



# இலங்கை அரசாட்சி “கெசெற்” பத்திரிகை.

அரசாட்சியாளின் அனுமதிப்படி பிரசுரிக்கப்பட்டது.

இல. 9,909 — 1948 ம் ஆண்டு ஜூன் 1 ந்திகதி, வெள்ளிக்கிழமை.

## PART IV.—நான்காம் பாகம்.

### அரசாட்சியாளின் விளம்பரம்.

L.D.—B. 97/46.

1947 ம் ஆண்டு செப்டம்பர் மாதம் 24 ந்திகதியைக்கொண்ட 9,775 ம் இலக்க விசேஷ “கெசெற்” பத்திரிகையிற் பிரசுரிக்கப்பெற்ற பிரகடனத்தால் திருத்தப்பெற்ற, 1945 ம் ஆண்டின் 12 ம் இலக்க கிராமாந்தரக் கோட்டுச் சட்டத்தின் 52 ம் பிரிவினாடி, தம்மீது வைக்கப்பட்ட தத்துவத்தின் பலத்தைக் கொண்டு, நீதி மந்திரியால் ஆக்கப்பட்ட பிரமாணங்கள்.

வி விவகாரப்பிரமணியம்,  
நிசந்தர காரியதரிசிக் காக,  
நீதி மந்திரி காரியாலயம்.

கொழும்பு, 1948 ம் ஆண்டு (செப்டம்பர்) புரட்டாதிபி 28 ந் உ.

### கிராமாந்தரக் கோடுகளுக்கான சிவில் வழக்குப் பிரமாணங்கள்.

#### I.—வழக்குத் தொடருதல்.

1. (1) கோட்டுக்குத் தொடர்ச்சிக் கடதாசி சமர்ப்பித்தல் மூலம் ஓர் வழக்குத் தொடரப்படலாம்; அல்லது வழக்காளி தனது வழக்கை நீதவாணுக்கு வாக்குமூலமாகக் கூற அது அவரால் எழுதப்பட்டு அங்கனம் எழுதாமலும் பிறக்கும் அறிக்கை அவ்வழக்கின் தொடர்ச்சிக் கடதாசியாகப்பெறும்.

(2) ஒவ்வொரு தொடர்ச்சிக் கடதாசியும் கிடைக்கப்பெற்ற முறைப்படி இலக்கம் இடப்பெற்று அவ்வழக்கு ஆரம்பமாதற்கும் அது சம்பந்தமான விசாரணை நிகழ்ச்சிப் பொழிப்பின் அங்கமாதற்கும் வைத்திருக்கப்படும்.

(3) ஒவ்வொரு தொடர்ச்சிக் கடதாசியும் பின்வரும் விபரங்களைக்கொண்டதாயிருத்தல் வேண்டும்:—

- (a) கோட்டின் பெயர்,
- (b) வழக்குத் தொடர்ந்த திகதி,
- (c) வழக்காளியினதும், எதிரியினதும், பெயரும் வாசல்தானமும்,
- (d) உரித்துக்கேட்டலின் பொழிப்பும், அது எப்பொழுது உண்டாயிற்று என்பதும்,
- (e) கேட்டு உரித்தின் எப்பாசுரம் வழக்காளியார் கைவிடப்பட்டால் அல்லது ஒத்துக்கழிக்கப்பட்டால், அவ்வாறு கைவிடப்பட்ட அல்லது ஒத்துக் கழிக்கப்பட்ட தொகை.

(4) இச்சட்டத்தின் 43 ம் பிரிவினாடி தேவையற்ற முதலிரையை வழக்காளி நீதவாணுக்குக் கொடுக்கவேண்டும். அப்படிக் கொடுக்கப்படும் முதலிரை தொடர்ச்சிக் கடதாசியில் ஒட்டப்பட்டு நீதவாணு முறையே அழிக்கப்படும்.

2 காணியின் குறிப்பிட்ட பாகம் சம்பந்தமாக, அல்லது காணியின் குறிப்பிட்ட பாகத்தில் உள்ள பங்கு அல்லது உரிமை சம்பந்தமாக சட்டத்தின் 9 (1) ம் பிரிவினாடி ஒரு வழக்குத் தொடரப்பட்டால் அக்காணியின் பாகத்தையும், அதன் இயற்கையான நான்கு எல்லைகளையும் அளவையும் இயன்றவரை விபரமாகத் தொடர்ச்சிக் கடதாசியில் குறிப்பிடவேண்டும்; அல்லது தொடர்ச்சிக் கடதாசியுடன் இணைத்திருக்கும் குறிப்புப்படும் அல்லது விளக்கப்படும் மூலம் சுட்டிக்காட்டப்படல் வேண்டும். தனியே வெறும் பெயரை மாதிரி குறிப்பிடக்கூடாது.

3. (1) உரித்துக்கேட்டலின் பொதுவான உரிமையுடைய சகல ஆட்களும் ஒரே வழக்கில் வழக்காளிகளாகச் சேர்க்கப்பட்டு இந்நோக்கத்துக்காக வழக்குத் தொடர்ச்சிக் கடதாசியைத் திருத்தி யமைக்காமலே சகாயம் பெறத் தகுதியுடைய ஒரு வழக்காளிகளோ அல்லது பல வழக்காளிகளுக்கோ அவர் அல்லது அவர்கள் அங்கனம் சகாயம் பெறத் தகுதியுடையவா எனக் காண்பயின், அச்சகாயத்தை வழங்கும் தீர்ப்பு அளிக்கப்படலாம்.

(2) ஒரே நடவடிக்கையின் பெறுபெறுகவுள்ள அல்லது ஒரே உரித்து விஷயத்துடன் தொடர்புள்ள சகல விஷயங்களும் ஒரே வழக்கின் சேர்க்கப்படலாம். ஆனால் ஒரே வழக்கில் சேர்க்கக்கூடிய உரித்துக்கேட்டல் தொகையினை நீதவாணு தமது விருப்பப்படி கட்டுப்படுத்தலாம்.

(3) தனித்தேனும் ஒருமித்தேனும் எத்தொகையினிடமிருந்தும் சகாயம்பெற உரித்து இருக்கிறதெனச் சாட்டப்படும் அத்தொகையினர் சகலரும் எதிரிகளாகச் சேர்க்கப்பட்டு அவரவர் பாதிரிராகும் செல்பொருளுக்குத் தக்கபடி அவர்களில் ஒருவாக்கு அல்லது பலாக்கு விரோதமாகத் தீர்ப்பு அளிக்கப்படலாம்.

(4) ஒரே வழக்கில் ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட உரித்துக்கேட்டல் சேர்க்கப்படுமிடத்து கோட்டின் நியாயாதிக்கமானது, அவ்வழக்குத் தொடர்ந்த திகதியன்று கோரப்பட்டுள்ள உரித்தின் மொத்தப் பெறுமதியைப் பொறுத்திருக்கும்.

(5) ஒரு வழக்கைக் கொண்டுவருவதில் அல்லது அதில் எதிரியாக இருப்பதில் பொது உரிமையுடைய பல கட்சிகள் இருக்கும்படித்து அத்தகைய கட்சிகளின் ஒருவர் அல்லது பலர் நீதவாணின் அனுமதியின்றியே அங்கனம் உரிமையுடைய சகல கட்சிகளினதும் பேரால் வழக்குத் தொடரலாம் அல்லது எதிரியாக நிற்கலாம்.

4. மேற்கொல்லியவாறு தொடர்ச்சிக் கடதாசி கொடுக்கப்பட்டபின் எதிரிவந்து தெரிபடுவதற்கு ஓர் திகதியை நீதவாணு குறிப்பிட்டு அதைப்பற்றி வழக்காளிகளும் அறிவித்து அத்திகதியை வழக்குப் புத்தகத்திலும் பதிந்துவைப்பார். மேலும் சித்தாசியிற் குறிக்கப்பட்டுள்ள திகதியில் எதிரிவந்து தெரிபட்டு, தொடர்ச்சிக் கடதாசியின் மறுமொழி கொடுக்கவேண்டும் என்பதைக் குறிப்பிடும் சித்தாசி ஒன்றைத் தமது கையொப்பத்துடன் அல்லது தாம் அதிகாரம் அளித்த கோட்டு விசாரணை ஒருவரின் கையொப்பத்துடன் விடுப்படி நீதவாணு கட்டினியுள்ளார். அத்தகைய சித்தாசி ஒவ்வொன்றும் இத்துடன் உள்ள அட்டவணியின் 1 ம் இலக்க மாதிரிப் பத்திரத்திலிருக்க வேண்டும்.

5. வழக்காளியின் அல்லது எதிரியின் கேள்விப்படி குறிப்பிட்ட வழக்குத் திகதியிற் சாட்சியம் கொடுக்கவேண்டும் சாத்தன்கள் கொண்டுவந்து காட்டவேண்டும் சமூகமளிக்கத் தேவையெனக் காணப்படும் ஆட்களுக்கு இதன்கத்தன அட்டவணியின் 2 ம் மாதிரிப்பத்திரத்தின் பொருள் அமையப்பெற்ற சித்தாசிகள் நீதவாணு விடுக்கலாம்.

#### II.—கோட்டுக் கட்டீள்.

6. சகல சித்தாசிகளும் இரட்டைப் பிரதியிலிருக்கும். அவை சாதாரணமாக கிராமத் தலைமைக்காரனிடம் ஒப்புடைக்கப்படும். ஆனால் அத்தகைய சித்தாசிகளைப் பிசுக்காலிடம் அல்லது அவற்றிற் பெயர் கூறப்பட்ட ஒருவரிடம் ஒப்புடைத்தலால், அவை அதிக வசதியாகவேண்டும் விரைவாகவேண்டும் சேர்ப்பிக்கப்படும் என நீதவாணு திருப்பிப்பட்டால் அவர் அங்கனம் செய்யலாம்.

157—J. N. A 82428—121 (9/48)

E 1

7. (1) சித்தாசியிற் பெயர் குறிக்கப்பட்ட ஆனிடம் அதன் பிரதியை நோமுகமாகக் கொடுத்தல் மூலம் சித்தாசி சோப்பிடுக்கப்படும். அங்கனம் சோப்பிடுக்கப்பட்டபிறகு அறிக்கை சித்தாசியிற் குறிக்கப்படுதல் வேண்டும், அல்லது அச்சித்தாசியுடன் இணைக்கப்படுதல் வேண்டும். ஆயினும் வழக்குத் தொடரப்பட்ட திகதியில் இரு கட்சியினரும் சமூகமளித்து வழக்கை நடாத்த ஆயத்தமாயிருந்து நீதவான் வழக்கின் சாரத்தை எதிரிக்கு எடுத்து விளக்கினால் எதிரிக்குச் சித்தாசி சேர்ப்பிக்கப்பட வேண்டியதில்லை. நீதவான் உடனே வழக்கை விளங்கத் தொடங்கலாம்.

(2) சித்தாசி சேர்ப்பிதற்காகக் கிராமத் தலைமைக்காரன் எவருக்கும் அல்லது பிலகால் எவருக்கும் அல்லது வேறெவருக்கும் அனுப்பப்பட்டதோ அவர் நியாயமான பிரயத்தனத்தின் பின் நேர்முகமாகச் சித்தாசியைச் சோப்பிக்க முடியாதிருந்தால் அங்கனம் சோப்பிக்க முடியாததைப்பற்றி எழுத்து மூலம் அறிக்கைசெய்து சித்தாசியுடன் இணைத்து நீதவானுக்கு அறிவிக்கவேண்டும். தமக்குச் சமர்ப்பிக்கப்பட்ட சாட்சியத்தின்படி அதற்கைய சித்தாசியில் அல்லது வேறு கோட்டுக்கட்டளையில் பெயர் குறிப்பிடப்பட்ட ஆள் இத்தீவில் இருக்கிறாரென நீதவான் திருப்திப்பட்டால் அந்த ஆளின் வீட்டில் அல்லது அந்த ஆள் வழக்கமாக வசிக்ருமிடத்தில் யாவர்க்கும் நன்கு புலப்படக்கூடிய பாகத்தில் அந்தச் சித்தாசியின் பிரதியொன்றை ஒட்டிவிடுமபடி கட்டளையிட அவருக்குத் தகுதியுண்டு.

(3) நீதவானின் கட்டளைப்பிரகாரம் ஒட்டப்பட்டுள்ள பிரதிச்சேர்வை, பெயர் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள அந்த ஆளிடம் நேரே சோப்பிக்கப்பட்டதைப் போலக் காரியப்படுவதாக இருக்கும்.

(4) நீதவான் பிரதிச் சோவை செய்யுமபடி கட்டளையிடும்போதெல்லாம் சித்தாசியிற் பெயர் குறிப்பிடப்பட்ட ஆள் வந்து தெரிபடுதற்குக் காலவெலலை, காரியத்திற்கேற்ப அவரால் நிச்சயிக்கப்படும்.

### III.—வந்து தெரிபடும்போது வழக்கு விசாரணை நிகழ்ச்சி.

8. சித்தாசியிற் குறிப்பிடப்பட்ட திகதியில் இரு கட்சியினரும் வந்து தெரிபட்டால் சட்டத்தின் 23 ம் பிரிவிற்கு காட்டியபடி அவர்கள் வழக்கை இணைக்குதற்கு நீதவான் பிரயத்தனஞ் செய்வார்.

9. (1) சத்தியச் சட்டத்தில் (அதநியாயம் 14) ஏற்பாடுசெய்தவாறு சத்தியம்செய்து அல்லது உறுதிப்படுத்தி வழக்குத் தீர்க்கப்படலாம் எனக் கட்சியினர் சமமதித்தால் அச்சட்டப்படி நீதவான் செய்து முடிப்பார்.

(2) கட்சியினர் நங்கள் வழக்கை விசாரணையில்லாமல் தீர்த்துக்கொள்வதற்குரிய சத்தியம் செய்வதென்பேரில் அல்லது உறுதிப்படுத்தலென்பேரில் இணைக்கமுறையில் தீர்ந்துக்கொள்ளச் சமமதித்தால் அத்தகைய இணைக்க முடிந்தனகளை நீதவான் வழக்கு நிர்மாசரிப் புத்தகத்தில் எழுதிக் கட்சியினர்க்கு விளக்கப்படுத்தி அவர்களின் கையொப்பங்களையும் பெற்றுக்கொள்வார்.

10. வழக்காளி கேட்கும் உரித்தை, எதிரி ஒத்துக்கொண்டால் அங்கனம் ஒத்துக்கொண்டதை நீதவான் வழக்குப் புத்தகத்திற்கு பதிந்து அதற்கு எதிரியைக் கையொப்பமிடுமபடி கேட்டு, அங்கனம் ஒத்துக்கொண்டதற்கேற்ப எதிரிக்கு மாறாகத் தீர்ப்பு அளிப்பார்.

11. உரித்துக்கேட்டலை எதிரி மறுத்தால் அவர் அதற்கான மறுமொழியை நீதவானுக்குக் கொடுக்கும்படி கேட்கப்படுவார். நீதவான் அதன் சாரத்தை எதிரியின் மறுமொழியாக வழக்குப் புத்தகத்தில் எழுதிக்கொள்வார்.

12. எதிரி தனது மறுமொழியில் எதிர் உரித்துக்கேட்டால், அந்த உரித்தை ஒத்துக்கொள்ளுகிறாரா அல்லது மறுக்கிறாரா என்று அவ்வழக்காளி கேட்கப்படுவார். எதிர் உரித்துக் கேட்டலை அவர் ஒத்துக்கொண்டால் அங்கனம் ஒத்துக்கொண்டதை நீதவான் வழக்குப் புத்தகத்திற்கு பதிந்து அதற்கு வழக்காளியைக் கையொப்பமிடுமபடி கேட்பார். எதிர் உரித்துக் கேட்டலை வழக்காளி மறுத்தால் அதற்கான மறுமொழி கொடுக்கும்படி அவர் உடனே கேட்கப்படுவார்.

13. எதிரியின் மறுமொழியைப் பதிவுசெய்துகொண்டவுடன் அல்லது அதற்கைய உரித்துக்கேட்டலுக்கு மறுமொழி கொடுத்து எதிர் உரித்துக் கேட்டவுடன் அவ்வழக்கை விளங்குதற்கு ஒரு திகதியை குறிப்பிட்டு அதன் வழக்குப் புத்தகத்திற்கு பதிவுசெய்துகொள்ளுதல் வேண்டும்.

14. இரு கட்சியினரும் ஒரு கட்சியின் விண்ணப்பத்தின் பேரில், வழக்கை விளங்கத் தொடங்க முன் அல்லது தொடங்கும்பொழுது வழக்காளியாகவேனும் எதிரியாகவேனும் முறையற்ற விதத்திற்கு சோக்கப்பட்ட எந்தக் கட்சியின் பெயரையும் நீக்கி விடுமபடி நீதவான் கட்டளையிடலாம். அவ்வழக்குச் சமர்ப்பிக்கப்பட்ட சகல விஷயங்களையும் கோட்டார் சித்திரமாக்கவும் பூரணமாகவும் விசாரணை செய்ய தீர்ப்புதற்கு ஒருவா வந்து தெரிபட்ட தேவையெனக் காணப்பட்டால் நீதவான் அவ்வழக்கில் அவன் எதிரியாகவேனும் வழக்காளியாகவேனும் சோத்து இதன்கத்து முன்னர் ஏற்படுத்தியவாறு அவர் விஷயத்திலும் வழக்கு விசாரணை நிர்மாசரி முறை கையாளப்படலாம்.

### IV.—வந்து தெரிபடத் தவறியவிடத்தில் விசாரணை நிகழ்ச்சி.

15. (1) சித்தாசியிற் குறிப்பிடப்பட்ட திகதியிலன்று, அல்லது வழக்கு விளங்குவதற்குக் குறிப்பிட்ட திகதியிலன்று வழக்காழி வந்து தெரிபடாதிருந்தால், அல்லது வராமல்குப் போதிய நியாயம் காட்டாமல் இருந்தால் வழக்காழியின் தொடாச்சி தள்ளப்படும் ஆயினும் 10 ம் பிரமானத்தின் படி எதிரி கூப்பிடப்பட்டபோது வழக்காளி கேட்கும் உரித்தை எதிரி ஒத்துக்கொண்டால் வழக்காளியின் சார்பாக நீதவான் தீர்ப்பெழுதி அதற்கு எதிரியைக் கையொப்பமிடுமபடி கேட்பார்.

(2) சித்தாசியிற் குறிப்பிடப்பட்ட திகதியிலன்று அல்லது வழக்கு விளங்குவதற்குக் குறிக்கப்பட்ட திகதியிலன்று எதிர் வந்து தெரிபடாதிருந்தால் அல்லது வராமல்குப் போதிய நியாயம் காட்டாதிருந்தால், எதிர் வந்து தெரிபடாததற்குச் சித்தாசி சோப்பிக்கப்பட்டதென்பது ருசப்படுத்தப்படும் அவர் வந்து தெரிபடத்தவறியமை காரணமாக அவருக்கு மாறாக நீதவான் தீர்ப்பெழுத்தலாம்.

ஆயினும் ஒரு கானியின் ஆட்சி உரித்து நயம் அல்லது சோந்தை சமநதமாகப் பிணக்குள்ள சகல வழக்குகளிலும் அல்லது வழக்காளி கேட்கும் உரித்துக்கு ஆதாரமாகவுள்ள சாட்சியம் கேட்டல் தேவையென அல்லது உசிதமென நீதவான் கருதும் வேறேந்த வழக்கிலும் நீதவான் அதற்கைய சாட்சியத்தைக் கேட்பார். அங்கனம் சாட்சியம் கேட்டு அச்சாட்சியங்களின் தாரதம்மியங்களைய சோத்துக்கியபின்னர், வந்து தெரிபடத்தவறிய குற்றத்தைப் பொருட்படுத்தாமல் நீதியெனக் காணும் முறையில் நீதவான் தீர்ப்பு அளிப்பார்.

(3) சித்தாசியிற் குறிப்பிடப்பட்ட திகதியிலாவது வழக்கு விளங்குவதற்குக் குறிக்கப்பட்ட எந்தத் திகதியிலாவது வழக்குக் கூப்பிடப்படும்போது இரு கட்சியினரும் வந்து தெரிபடாதிருந்தால், கோட்டில் விளங்கப்பட்ட வேண்டிய வழக்குக் கோவையிலிருந்து குறித்த வழக்கு அதற்குப்படும.

(4) வந்து தெரிபடத்தவறியதன் பேரில் கட்டளையிடப்பட்ட கட்சி, அக்கட்டளையின் பின்னர் நியாயமான கால எல்லைபுள் வந்து தெரிபட்டு எதிர்பாராத விபத்து, சுகவீனம், தூர் அதிஷ்டம் அல்லது தடுக்கமுடியாத வேறு காரணமற்றி குறிக்கப்பட்ட திகதியன்று வந்து தெரிபடாமற் றடுக்கப்பட்டார் எனவும், அவருக்கு நல்ல பலமான வழக்கு இருக்கின்றதெனவும் நீதவான் திருப்திப்பட்டால், விதித்தற்கு நீதியானதும் தகுந்ததும் என நீதவான் கருதும் விதிக்குடும் நிர்மாணங்களுக்கும் அமைய அவர் முன்னரிட்ட கட்டளையை நீக்கி, வந்து தெரிபடத்தவறியதன் பேரில் கட்டளை இடப்பொழுது அந்த வழக்கு எந்த நிலைமையில் இருந்ததோ அந்த நிலைமையிலிருந்து வழக்கைத் தொடர்ந்து நடத்துமபடி, மற்றக் கட்சிக்கு அறிவித்தல் கொடுத்தபின், கட்டளையிடுவார்.

அத்தகைய விண்ணப்பத்துக்கு அனுமதி கொடுத்தல்—அல்லது மறுத்தல் பற்றிய கட்டளையுடன் அது அளிக்கப்பட்டதற்குரிய நியாயங்களைக் காட்டும் தீர்ப்பும் சோந்திருத்தல் வேண்டும். இக்கட்டளைக் கெதிராக அப்பீல் முறையீடு செய்யலாம்.

### V.—விளக்கம்.

16. (1) நீதவன் வழக்கு விசாரணை நிகழ்ச்சி யாவற்றையும் எழுதிவைத்தல் வேண்டும் மேலும் சத்தியம் செய்து அல்லது உறுதிப்படுத்திக் கட்சியினரும் சாட்சிகளும் கொடுக்கும் சாட்சியத்தையும் எழுதிவைத்தல் வேண்டும்.

(2) சமூகம் அளித்த கட்சியினரின் பெயர்கள், ஒவ்வொரு நாளும் வழக்கு விசாரணை நிகழ்ச்சி ஆரம்பிக்கும்பொழுது முதலில் குறித்துக்கொள்ளுதல் வேண்டும்.

17. (1) கட்சியினர் ஒற்றுமையாக இணைக்கக்கொள்ள விரும்பாதிருந்தால், நீதவான் சாட்சியம் கேட்டு வழக்கிற்குத் தீர்ப்பளிப்பார் வழக்கறி சரியான முறையில் தீர்ப்பளிப்பதற்கு கட்சியினர்களிடையில் உள்ள எந்த முக்கியமான பிணக்கு விஷயங்களைப் பற்றித் தீர்மானிப்பது அவசியம் என அவர் கருது கிறாரோ அத்தகைய முக்கியமான பிணக்கு விஷயங்களையிட்டு அவர் கேள்விகள் மூலமாகக் கேட்டு அவற்றைக் குறிப்பிட்டுக்கொள்ளுதல் இன்னபொருட்டு நீதவான் வழக்காளியின் வாக்குமூலத்தையும் எதிரியின் மறுமொழியையும் பரிசீலனை செய்வது மட்டுமன்றி கட்சியினர்களிடையே காணப்படும் பிணக்கு விஷயங்களின் உண்மை இயல்பை அறிந்துகொள்ளும் பொருட்டு அவர்களிடமேனும் அவர்களில் ஒருவரிடமேனும் தேவையெனக் காணப்படும் இன்னும் வேறு கேள்விகளையும் கேட்கலாம். அதன்பின் கிரியாமுறை வருமாறு:—

(a) வழக்காழி சத்தியம் செய்து அல்லது உறுதிப்படுத்திக்கொடுக்கும் சாட்சியம்.

(b) சத்தியம் செய்து அல்லது உறுதிப்படுத்தி வழக்காழியின் சாட்சிகள் கொடுக்கும் சாட்சியம்.

(வழக்காளி கட்சி விசாரணை முடிவு.)

(c) சத்தியம் செய்து அல்லது உறுதிப்படுத்தி எதிரி கொடுக்கும் சாட்சியம்.

(d) சத்தியம் செய்து அல்லது உறுதிப்படுத்தி எதிரியின் சாட்சிகள் கொடுக்கும் சாட்சியம்.

(எதிரி கட்சி விசாரணை முடிவு.)

(e) தீர்ப்பு.

(2) ஒவ்வொரு கட்சியும் தனது எதிர்க்கட்சியையும் சாட்சிகளையும் குறுக்கு விசாரணை செய்யலாம். மேலும், தனது சொந்தச் சாட்சிகளையும் விசாரணை செய்வதோடு மீளவும் விசாரணை செய்யலாம்.

(3) எதிரிகள் ஒருவருக்கு மேற்படவிரும்பின, ஒவ்வொரு எதிரியும் சாட்சியம் கொடுத்துத் தன் சாட்சிகளைக் கூப்பிட்டுத் தனித்தனியாகத் தன் பக்கத்து வழக்கை முடிவு பெறச் செய்யலாம்.

(4) நீதவான் தேவை எனக் கருதின வழக்காழியை, எதிரியை அல்லது சாட்சியை மேலும் விசாரணை செய்வதற்காக அல்லது குறுக்கு விசாரணை செய்வதற்காக மறுபடி கூப்பிடலாம் அல்லது கட்சியினர் குறிப்பிடாத ஒருவரைச் சாட்சியாகக் கூப்பிடலாம்.

(5) இரு கட்சியினருள் ஒரு கட்சியினர் சாட்சியம் கொடுக்கவேண்டும் சாட்சிகளைக் கூப்பிடவேண்டும் விருமபாதிருந்தால் அங்ஙனம் செய்வதற்குச் சந்தாப்பம் அளிக்கப்படும் ஏற்றுக்கொள்ளவில்லையென வழக்குப் புத்தகத்திற் குறிப்பெழுதல் வேண்டும்.

(6) நீதவான் தகுதியெனக் காணும் கேள்விகளை எல்லாச் சமயத்தினும் கட்சியினரிடமாவது சாட்சிகளிடமாவது கேட்கலாம் மேலும், கோட்டில் சமூகமளித்துள்ள எவரையும் சாட்சியம் கொடுக்கும்படி அல்லது அவரிடம் உள்ள சாதனத்தைக் கொண்டு வந்து காட்டுமபடி நீதவான் கட்டளையிடலாம்.

(7) தொடர்ச்சியில் சம்பந்தப்பட்ட கட்சியினர் அல்லாதவரும், அத்தொடர்ச்சியில் இரு கட்சியினருள் ஒரு கட்சியினராலாவது சாட்சியாகப் பெயர் கூறப்படாதவருமாய் எவரையும் சாட்சியம் கேட்க வேண்டுமென நீதவான் எப்பொழுதாவது கருதினால், நீதவான் தாமாகவே சித்தாசியில் குறிப்பிட்ட ஒரு திகதியில் அந்த ஆளைக் கூப்பிடுவித்து அத்திகதியில் அவரை ஓர் சாட்சியாக விசாரணை செய்யலாம் வழக்கைத் தீர்ப்பதற்குத் தேவையானதென நீதவான் கருதும் யாதேனும் சாதனத்தை இருகட்சியினரும் கொண்டுவந்து காட்டாதிருந்தால் அந்தச் சாதனம் எவா பொறுப்பில் இருக்கிறதோ அவருக்குச் சித்தாசி விடுதது அதனைக் கொண்டுவந்து காட்டும்படி செய்வார்.

VI.—தீர்ப்பும் தீர்வையும்.

18. விசாரணை முடிந்த உடனேயே நீதவான் கோட்டில் பரிசீலனாக்கத் தீர்ப்பளிப்பார். அல்லது விசாரணை முடிவில் கட்சியினருக்கு அறிவித்தல் கொடுத்து வேறொரு திகதியில் தீர்ப்புக் கூறுவார்.

19. தீர்ப்பு ஆங்கிலத்தில் எழுதப்பட்டுக் கோட்டில் பரிசீலனாக்கத் தீர்ப்பளிக்கும் சமயத்தில் அதற்கு நீதவான் கையொப்பமும் திகதியும்இவா. வழக்கின் வரலாற்றுப் பொழிபுறம் அதனை நிர்ணயிப்பதற்குரிய அம்சங்களும் அவற்றைப்பற்றிய தீர்மானங்களும் அதற்கைய தீர்மானங்களுக்குரிய நியாயங்களும் தீர்ப்பில் அடங்கியிருந்தல் வேண்டும். தீர்ப்பின் இறுதியில் கேட்கப்படும் சகாயம் பற்றியும் பணச்செலவு யாதேனும்பிரும்பின அத்தொகை பற்றியும் நீதவான் தெளிவாகக் கூறும் அறிக்கை (இதனைத்தவ பின்னர் "தீர்வை" எனப்படும்) தீர்ப்பின் இறுதியிற் சேர்க்கப்பட்டிருந்தல் வேண்டும்.

20. தீர்வை அசைவற்ற ஆதனத்தைப்பற்றியதெனின அதனூற் பாதிக்கப்படும் ஆதனத்தை இயன்றவரை சரியாகக் கண்டுபிடிக்கும்பொருட்டு அத்தீர்வையில் அதன் எல்லைகள் திட்டமாக வரையறுக்கப்படவேண்டும். அல்லது சரியான பகுதியைக் காட்டக்கூடியதாக நில அளவைப்படக் குறிப்பினால் அல்லது வேறுவகையாக விபரிக்கப்படவேண்டும்.

21. பணம் கட்டவேண்டுமென்ற சகல தீர்வைகள் விஷயத்தினும் கட்டவேண்டுமெனத் தீர்வையிற் குறிக்கப்பட்ட தொகையினைத் தவணைப் பணங்களாகக் கட்டலாம் என்று நீதவான் கட்டளை செய்யலாம் ஆனால் முதல் தவணைப் பணத்தையேனும் அதற்குப் பிந்திய எத்தவணைப் பணத்தை யேனும் கட்டத்தவறினால் முழுப் பணத்தொகையும் அல்லது கட்டவேண்டிய எஞ்சிய பணத்தொகை முழுவதும் உடனே அறவிடப்படவேண்டியதாகும்.

22. வழக்காழி கேட்ட உரித்துப்பணத்தை ஒத்துக்கழித்துவிட எதிரி அறும்பிக்கப்பட்டால் எந்தக் கட்சியினருக்குப் பணம் எஞ்சியிருந்த செல் மதியாகத் தோற்றுகின்றதோ அத்தொகையை அறவிடுதற்கே தீர்வை இடப்படும் ஒத்துக்கழிப்பதால் அல்லது எதிரி உரித்தினால் எதிரிக்கு அளிக்கப்படும் ஒரு தீர்வை அவ்வெதிரி வேறொரு தொடர்ச்சி மூலம் வழக்காளிக்கெதிராக வைத்த வழக்கிற் கிடைத்த தீர்வைபோல் அதே பிரமாணங்களுக்கமைவாகப் பலமுடையதாகும்.

VII.—தவணை இடுதல்.

23. பிணக்கிற்குக் காரணமாகவுள்ள நிலத்தை அல்லது பொருளை நீதவான் பாவையிலிருந்து உசிதம் அல்லது தேவையெனக்கருதின அங்ஙனம் பாவையிலுமவரை நீதவான் விளக்கத்தை அல்லது முடிவான தீர்ப்பைப் பின்போடலாம். அங்ஙனம் பாவையிலும் நேரத்தையும் இடத்தையும் பற்றிய அறிவித்தல் கட்சியினருக்கு வாய்ப்புமூலம் அல்லது எழுத்தமூலம் நீதவானால் முறைப்படி கொடுக்கப்படும் அங்ஙனம் பார்வையிலும்போது கட்சியினர் சமூகமளிக்க உரித்துடையா எனபது அவ்வறிவித்தலிற் குறிக்கப்படும்.

24. முக்கியமான ஒரு சாட்சி (அந்தச் சாட்சி கூட்டுக் கள்ள யோசனையால் வராதிருந்தாலொழிய) வராமல் காரணமாக அல்லது வேறு போதிய நியாயம் காரணமாக ஒரு கட்சியினர் விளக்கத்தைக் கொண்டுநடத்த முடியாதென நீதவான் திருப்பிட்டால் அவ்வழக்கு விசாரணையை ஒரு முறை அல்லது அடிக்கடி நிறுத்தி வைத்ததற்கு நீதவானுக்குச் சட்டபூர்வமான உரித்துண்டு ஆயினும் தமக்குத் தகுதியெனக்காணின சமூகமளித்த எந்தச் சாட்சிகளையாவது விளக்கி முக்கியமான சாட்சி வந்து தெரிபடுமவரை வழக்கு விசாரணையை நீதவான் பின்போடலாம்.

25. எந்தக் கோட்டு நீதவானாவது சுகலீனம் அல்லது எதிர்பாராத வேறு நியாயம் காரணமாகக் கோட்டுக்கு வராதிருந்தால் அக்கோட்டின் மீது அப்பீல் நியாயாதிகக் அதிகாரமுள்ள டிஸ்திரிக் நீதவானால் அதற்கென அதிகாரமளிக்கப்பட்ட அக்கோட்டின் லிமிடர் நீதவான் வராத காலத்தில் விளக்கத்திற்கு நியமிக்கப்பட்ட சகல வழக்கு விசாரணைகளையும் கூப்பிட்டு அவற்றின் விசாரணையை பின்போடுதல் தகுதியானதாகும்.

VIII.—ஒற்றுமையான இணக்கம்.

26. நீதவான் முன்னிலையில் ஓர் ஒற்றுமையான இணக்கம் கட்சியினர்கிடையே ஏற்படும்பொழுது, அதற்கைய இணக்க முறை நிபந்தனைகளை நீதவான் வழக்குப் புத்தகத்தில் பதிவு செய்தல் அவருடைய கடமையாகும். அப்படி எழுதப்பட்ட நிபந்தனைகள் கட்சியினருக்கு விளங்கப்படுத்தப்பட்டு அவர்களால் கையொப்பம் இடப்படவேண்டும் அத்தகைய இணக்க ஒழுங்கு ஓர் தீர்ப்புப்போல் பலமுடையதாகும்.

IX.—அப்பீல்.

27. (1) ஓர் கோட்டின் தீர்ப்புக்கு அல்லது முடிவான கட்டளைக்கு எதிராகச் செய்யப்படும் ஒவ்வொரு அப்பீலும் எழுத்தமூலமான பெட்டிசமாக சந்தாப்பத்துக்குத் தக்கபடி அப்பீல் முறையீடு செய்பவரால் அல்லது முறையீடு செய்பவர்களால் கையொப்பமிடப்பட்டு, சட்டத்தின் 41 ம பிரிவிற் குறிப்பிட்ட காலவெளியுள் நீதவானிடம் சமர்ப்பிக்கப்படவேண்டும். அத்தகைய பெட்டிசம் தெளிவாக எழுதப்பட்டு பின்வரும் விபரங்களைக் கொண்டிருந்தல் வேண்டும்

- (i) வழக்கு நடந்துகொண்டிருக்கிற கோட்டின் பெயர்.
- (ii) வழக்கின் இலக்கம்.
- (iii) வழக்கில் சம்பந்தப்பட்ட கட்சியினரின் பெயர்களும் அப்பீல் செய்யும் கட்சியின் பெயரும்.
- (iv) வழக்கு வரலாற்றுப் பொழிபுறம் அப்பீல் செய்ததற்குரிய நியாயங்களும்.

(v) கேட்கும் சகாயத்தின் தன்மை.

- (2) சட்டத்தின் 47 ம பிரிவின்படி முறையாக முத்திரை யொட்டப்படாத பெட்டிசம் பெட்டிசக்காரனுக்குத் திருப்பியனுப்பப்படும்.
- (3) அப்பீல் பெட்டிசம் நீதவானுக்குச் சமர்ப்பிக்கப்பட்டதும் அவர் அதில் உள்ள முத்திரைகளை அழித்து, அதனை வழக்குப் புத்தகத்துடன் டிஸ்திரிக் நீதவானுக்கு அனுப்புவார்.
- (4) அப்பீல் பெட்டிசத்தை நீதவான் அனுப்பும்போது அது கிடைக்கப்பெற்ற திகதியை அறி குறிப்பிட்டு அத்தாட்சி செய்வார்.

X.—வழக்குப் புத்தகம்.

28. இத்துடன் உள்ள அட்டவணியின் 3 ம் இலக்க மாதிரிப் புத்தகத்தில் நீதவான் வழக்குகளின் இடாப்பை வைத்திருந்து அக்கோட்டின்மீது நியாயாதிகக் அதிகாரமுள்ள டிஸ்திரிக் கோட்டு நீதவானுக்கு குறித்த அட்டவணியின் 4 ம் இலக்க மாதிரிப்புத்தகத்தில் ஒவ்வொரு மாத முடிவிலும், அம்மாதத்தில் செய்த வேலை விபரத்திரட்டை அனுப்புதல் வேண்டும்.

29. ஒரு கோட்டில் தொடரப்பட்ட ரிவில் வழக்குச் சம்பந்தமான வழக்குப் புத்தகத்தை அல்லது வழக்கு விசாரணைப் பொழிப்பு தமது பாதுகாப்பில் அச்சமயம் வைத்திருக்கும் ஓர் கோட்டு நீதவான் அல்லது டிஸ்திரிக் கோட்டு நீதவான் எவராவது விண்ணப்பம் செய்தவிடத்து 120 சொற்களைக் கொண்ட ஒவ்வொரு பக்கத்துக்கும் 12 சத வீதம் பணம் கட்டியும் அதற்கைய வழக்குப் புத்தகத்தின் அல்லது வழக்கு விசாரணைப் பொழிப்பின் பிரதியை அல்லது அதன் எப்பகுதியின் பிரதியையும் அவருக்குக்கொடுப்பார். ஆயினும் நீதவான் அல்லது டிஸ்திரிக் கோட்டு நீதவான் அதற்கைய பிரதிவேண்டும் என்று விண்ணப்பம் செய்தவருக்குப் பணமின்றிக் கொடுக்க வேண்டுமென யாதேனும் காரணம் பற்றிக் கருதினால், தமது விருப்பப்படி பணம் கட்டுவதை நீக்கிவிடலாம்.

**XI.—கட்டளைப் பத்திரத்திலும், வழக்கு விசாரணைப் பொழிப்பிலும் வழக்குப் புத்தகத்திலும் உபயோகிக்கும் பாஷை.**

30. ஒரு கோட்டினால் விடப்படும் சகல கட்டளைப் பத்திரங்களும் அக்கோட்டில் வழக்கு விசாரணை நிகழ்ச்சி நடத்தப்படும் பாஷையிலேயே இருக்கும்.

31. ஒரு கோட்டிலுள்ள வழக்குகளின் இடப்படும் ஒவ்வொரு வழக்கின் வழக்குப் புத்தகமும் ஆங்கிலத்திலே எழுதி வைக்கப்படும்.

**XII.—மனைக்களால் அல்லது அவர்களுக்கு எதிராகவுள்ள தொடர்ச்சி அல்லது வேறு விசாரணை நிகழ்ச்சி.**

32. ஒரு மனைக்களால் அல்லது அவருக்கெதிராக தொடரப்படும் தொடர்ச்சி அல்லது வேறு விசாரணை நிகழ்ச்சியில் சிவில் வழக்குச் சட்டத்தின் 582 ம பிரிவின்படி அந்த மனைக்களின் ஆதனம் சம்பந்தமாகத் தத்துவ அதிகாரப் பத்திரம் பெற்றவா அந்த மனைக்கள சார்பாக வழக்குத் தொடருவார் அல்லது எதிரியாகப்படுவார் ஒரு மனைக்களின் ஆதனம் சம்பந்தமாக எவராவது தத்துவ அதிகாரப் பத்திரம் பெற்றுநிருந்தால் அந்த மனைக்களால் அல்லது அவருக்கெதிராகத் தொடரப்படும் தொடர்ச்சி அல்லது வேறு விசாரணை நிகழ்ச்சியில், அந்நோக்கத்துக்காக நீதவான் அதிகாரமளிக்கும் வயது வந்தவா ஒருவர் அந்த மனைக்கள போரல் வழக்குத் தொடருவா அல்லது எதிரியாகப்படுவா.

ஆயினும் ஓர் மனைக்கள தனக்குச் சம்பளமாக, அல்லது துண்டு வேலைக்காக அல்லது தான வேலையாளாக, தொழிலாளியாக, கைதோந்த வேலையாளாகச் செய்த வேலையின் பொருட்டுப் பெறவேண்டிய பணத்திற்காக அவர் வயது வந்தவாபோல வழக்குத் தொடரலாம்.

**XIII.—தொடர்ச்சியிற் சம்பந்தப்பட்ட எக்கட்சியினராவது இறந்தபின் தொடர்ச்சியைத் தொடர்ந்து நடத்தல்.**

33. வழக்கைத் தொடர்ந்து நடத்தும் உரித்து அழியாது இருப்பின வழக்காளி அல்லது எதிரி இறந்ததினால் அவ்வழக்கு நிறுத்தப்படமாட்டாது.

34. ஒருவருக்கு மேற்பட்ட தொகையினர் வழக்காளிகளாக அல்லது எதிரிகளாக இருந்து அவர்களில் எவராவது இறந்தால் வழக்கைத் தொடர்ந்து நடத்தும் உரித்து அழியாது, உயிரோடிருக்கும் வழக்காளி அல்லது வழக்காளிகளுக்கு மட்டுமே இருந்தால், அல்லது உயிரோடிருக்கும் எதிரி அல்லது எதிரிகளுக்கு மாறாக மட்டும் இருந்தால் அப்படி உயிரோடிருக்கும் அந்த வழக்காளி அல்லது வழக்காளிகளின் வேண்டுகோளினபடி அல்லது அப்படி உயிரோடிருக்கும் அந்த எதிரி அல்லது எதிரிகளுக்கு எதிராக நீதவான் வழக்கு விசாரணையை நிகழ்த்துவார்.

35. ஒருவருக்கு மேற்பட்டவர்கள் வழக்காளிகளாகவிரும்பு அவர்களில் எவராவது இறந்தபின்னர் வழக்கினைத் தொடர்ந்து நடத்தும் உரித்து உயிரோடிருக்கும் வழக்காளி அல்லது வழக்காளிகளுக்கு மட்டும் இல்லாமல், அவருக்கும் அல்லது அவர்களுக்கும், காலஞ்சென்ற வழக்காளியின் சட்டபூர்வமான பிரதிநிதியும் சோநது இருக்குமானால், காலஞ்சென்றவரின் சட்டபூர்வமான பிரதிநிதி யாரேனும் இருப்பின அந்தச் சட்டபூர்வமான பிரதிநிதியையும் நீதவான் கட்சியினருள் ஒருவராக, வழக்குப் புத்தகத்தில் அதனைப்பற்றிக் குறிப்பெழுதிவந்து வழக்கு விசாரணையைத் தொடர்ந்து நடத்தவார்.

36. ஒரு தனி வழக்காளி, அல்லது வழக்காளிகள் இறந்தபின் உயிரோடிருந்த எஞ்சிய ஓர் தனி வழக்காளி, இறந்தவிடத்து (வழக்கைத் தொடர்ந்து நடத்தும் உரிமை அழியாதிருப்பின) அப்படி காலஞ்சென்றவரின் சட்டபூர்வமான பிரதிநிதி காலஞ்சென்ற வழக்காளிகளுக்குப் பதிலாகத் தமது பெயரை வழக்குப் புத்தகத்திற் பதிந்துகொள்ளும்படி நீதவானுக்கு விண்ணப்பம் செய்யலாம். நீதவான் அவருடைய பெயரை அதிற் பதிந்துகொண்டு வழக்கு விசாரணையைத் தொடர்ந்து நடத்தவார்.

37. காலஞ்சென்ற வழக்காளியின் சட்டபூர்வமான பிரதிநிதியாதற்கு எவராவது 36 ம பிரமாணத்தின்படி நீதவானுக்கு விண்ணப்பம் செய் யாதிருந்தால் நீதவான் வழக்கைத் தள்ளிவிடலாம் அல்லது எதிரி விண்ணப்பம் செய்ததன்பேரில் தாம் சரியெனக்கண்டால், காலஞ்சென்ற வழக்காளியின் சட்டபூர்வமான பிரதிநிதியை வழக்கிற் சம்பந்தப்படுத்தற்கு, அல்லது பிணக்குக்கேதுவாயுள்ள விஷயத்தில் ஓர் முடிவான தீர்ப்பளித்தற்கு அல்லது இறந்த இரண்டு நோக்கங்களுக்காகவும் தாம் தகுதியெனக்காணும் கட்டளையை நீதவான் இடலாம்.

38. (1) ஒருவருக்கு மேற்பட்ட தொகையினர் எதிரிகளாக இருந்து அவர்களில் எவராவது தீவை பிறப்பிப்பதற்குமுன் இறக்க, உயிரோடிருக்கும் எதிரி அல்லது எதிரிகளுக்கு மட்டும் எதிராக வழக்கைத் தொடர்ந்து நடத்தும் உரிமை இல்லாதிருக்கமிடத்தும், ஓர் தனிப்பட்ட எதிரி அல்லது எதிரிகள் இறந்தபின் உயிரோடிருக்கும் எஞ்சிய தனிப்பட்ட எதிரி காலஞ்சென்றவிடத்து, வழக்கைத் தொடர்ந்து நடத்தும் உரித்து அழியாது இருக்கமிடத்தும், காலஞ்சென்ற எதிரியின் சட்டபூர்வமான பிரதிநிதியெனக்காணும் எவராவது பெயரையும்; விபரத்தையும், வாசம் செய்யுமிடத்தையும் வழக்காழி குறிப்பிட்டகூடடி, காலஞ்சென்ற எதிரிக்குப் பதிலாக அவரை எதிரியாகக் விருமபுத்தையும் காட்டி நீதவானுக்கு விண்ணப்பம் செய்யலாம், நீதவான் அவ்வளவு செய்வதற்கு நியாயமிருக்கிறது எனத் திருப்பிட்டதும், காலஞ்சென்ற எதிரிக்குப் பதிலாக அந்தப் பிரதிநிதியின் பெயரைப் பதிவு செய்து, சித்தாசியிற் குறிப்பிடும் திசுதியில் வழக்கிற்கு மறுமொழி கொடுக்க கோட்டில் வந்து தெரிபடுமபடி அப்பிரதிநிதிகுச் சித்தாசி விடுப்பார், அதன் பின்னர் அதற்கைய பிரதிநிதி, ஆரம்பத்திலிருந்தே எதிரியாக வைக்கப்பட்டு அத்தொடர்ச்சியில் முன்னர் நடைபெற்ற விசாரணை நிகழ்ச்சிகளில் பங்குபற்றிய கட்சியினரோட்க கருதப்பட்டு வழக்குத் தொடர்ந்து நடத்தப்படும். அவ்வளவு சோக்கப்பட்ட ஒருவர் அவ்வழக்கில் தாம் எதிரியாகக் படுத்தற்குப் பாத்திரவாரியல்லா என வாதிக்கலாம் அல்லது வழக்கின் தாரதரத்தை ஆட்சேபித்து வாதிக்கலாம்.

(2) காலஞ்சென்ற ஓர் எதிரியின் சட்டபூர்வமான பிரதிநிதி, காலஞ்சென்ற எதிரிக்குப் பதிலாகத் தம்மை எதிரியாகக்கூட வழக்கில் விண்ணப்பம் செய்யலாம். அவ்வழக்கில் எதிரியாகச் சோக்கப்படுத்தற்கு உரித்துடையவராயின் நீதவான் அவரை எதிரியாகச் சேர்த்துக்கொள்வார்.

**XIV.—நிறுவேற்றுதல்.**

**(A)—நடுக்கட்டல் அதிகாரப்பத்திர விண்ணப்பம்.**

39. (1) தீவை நிறுவேற்றுக்கான நடுக்கட்டல் அதிகாரப்பத்திரம் பெற்றுக்கொள்வதற்குரிய விண்ணப்பம் ஒவ்வொன்றும் எழுத்துமூலம் செய்யப்பட்டு விண்ணப்பக்காரனின் கையொப்பத்தை உடையதாய் பின்வரும் விபரங்களைக்கொண்டிருக்கும்:—

(a) தொடர்ச்சி இலக்கம்

(b) கட்சியினரின் பெயர்கள்.

(c) தீவைத் திகதி.

(d) தீவைக்கெதிராக அப்பீல் செய்யப்பட்டிருக்கிறதோ என்பது.

(e) தீவைப்படி உரிய கடன் தொகை அல்லது நட்டம் அல்லது அதன்படி கொடுக்கப்படும் சகாயம்.

(f) செலவு ஏதும் கொடுக்கத் தீர்ப்பளிக்கப்பட்டதெனின் அச்செலவினை தொகை.

(g) தீவை எவருக்கு எதிராக நிறுவேற்றுப்பட வேண்டுமோ அவரின் பெயர்.

(2) (1) ம பற்றியின்படி உள்ள விண்ணப்பம், அப்பீல் செய்யும் காலம் முடிந்தபின், அல்லது அப்பீல் கேட்டிருந்தால் அவ்வப்பீல் தீர்க்கப்பட்டபின் அன்றி ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.

40. (1) கோட்டின் முடிவான தீர்ப்பு அல்லது கட்டளையளிக்கப்பட்ட திசுதியிலிருந்து ஒரு வருடமும் ஒரு நாளுமாகிய காலவெலையுள், அல்லது அப்பீல் கேட்டவிடத்து அப்பீலில் கொடுக்கப்பட்டுள்ள கட்டளை அல்லது தீர்ப்பு விண்ணப்பக்காரனுக்கு அறிவிக்கப்பட்ட திசுதியிலிருந்து ஒரு வருடமும் ஒரு நாளுமாகிய காலவெலையுள் 39 ம பிரமாணப்படி ஓர் விண்ணப்பப்பத்திரம் கொடுக்கப்பட்டால் நீதவான் விண்ணப்பப்பத்திரம் சரியான முறையில் அமைந்திருக்கிறதெனவும், விண்ணப்பம் செய்தவா தீவைவைய அல்லது கட்டளையை நிறுவேற்றுவிப்பதற்கு உரித்துடையவா எனவும் நீதவான், தேவையெனக் காணின் வழக்குப் புத்தகத்தைப் பாவையிட்டுத் திருப்பிப்பூட்ட பின்னர், இத்துடன் உள்ள அட்டவணியின் 5 ம-இலக்க மாத்திரப் பத்திரத்தில் நடுக்கட்டலை நிறுவேற்றும் அதிகாரப்பத்திரத்தை பில்காணுக்குக் கொடுப்பிப்பார்.

(2) 39 ம பிரமாணத்தின்படி ஓர் விண்ணப்பப்பத்திரம் ஓர் வருடமும் ஓர் நாளுமாகிய காலவெலையுள் திசுதியிலிருந்து 10 வருடங்களுக்குக் கொடுக்கப்பட்டால், கடன் இறுக்கத்தீர்க்கப்பட்டவாக்கு எதிராக நடுக்கட்டலை நிறுவேற்றும் அதிகாரப்பத்திரத்தை ஏன் விடுக்கக்கூடாது என்று குறித்ததொரு திசுதிக்குள் நியாயம் காட்டுமபடி, நீதவான் அவ்விண்ணப்பம் சார்பாய் அறிவித்தலில் அத்திசுதியைக் குறிப்பிட்டு அதனைக் கடன் இறுக்கத் தீர்க்கப்பட்டவரிடம் சேர்ப்பிப்பார். கடன் இறுக்கத்தீர்க்கப்பட்டவா ரோதிய நியாயம் காட்டத் தவறினால் நீதவான் மேற்சொல்லியவாறு நடுக்கட்டலை நிறுவேற்றும் அதிகாரப் பத்திரத்தைப் பிறப்பிப்பார்.

41. ஒருவருக்கு மேற்பட்ட தொகையினா சார்பாக ஒருமித்துத் தீர்வை எழுதப்பட்டால், அத்தகைய ஆட்களில் ஒருவர் அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட தொகையினா அல்லது அவருடைய அல்லது அவர்களுடைய சட்டபூர்வமான பிரதிநிதிகள் அவர்கள் எல்லாருடைய நன்மைக்காகவும் அல்லது அவர்களில் எவராவது இறந்துவிட்டால் உயிரோடிருப்பவர்களினதும் இறந்தவர்களின் பேரால் உரித்துக் கேட்பவர்களினதும் நன்மைக்காகவும் முழுத் தீர்வையும் நிறைவேற்றுதற்கு விண்ணப்பித்துக்கொள்ளலாம்.

அத்தகைய ஓர் விண்ணப்பம் செய்யப்பட்ட விடத்து நீதவான் அவ்விண்ணப்பத்தை ஏன அறும்திக்கக் கூடாதென்பதற்குக் குறிக்கப்படும் ஒரு திகதியி லன்று நியாயம் காட்டுமபடி அத்தீர்வைபெற்ற மறறவர்களுக்கு அல்லது அவர்களின் பிரதிநிதிகளுக்கு அவ்விண்ணப்பம் சார்பாய் அறிவித்தலை அவர்களிடம் சேர்ப்பிப்பர்.

42. தமக்குச் சாதமாகத் தீர்வைபெற்றவா அத்தீர்வையை வேறெவருக்காவது கையளித்தால் அங்ஙனம் கையளிக்கப்பெற்றவர் அதனை நிறை வேற்றுதற்கு விண்ணப்பஞ்செய்யலாம் தீர்வைப் புத்தகத்தில் அங்ஙனம் கையளிக்கப்பெற்றவா அதனை நிறைவேற்றுதற்கு விண்ணப்பஞ்செய்யலாம். தீர்வைப் புத்தகத்தில் அங்ஙனம் கையளித்தவரின் பெருக்குப் பதிலாகக் கையளிக்கப்பெற்றவரின் பெயரை இடலாம். தமக்குச் சாதமான தீர்வையை முதலில் பெற்றவா விண்ணப்பஞ்செய்தால் அது எவ்விதத்தில் எத்தகைய நிகந்தனைகளுக்கமைய நிறைவேற்றப்படுமோ அதேவிதத்தில் அக்கடனை கையளிக்கப்பட்டவா விஷயத்திலும் நிறைவேற்றப்படலாகும்.

43. தீர்வை யூரணமாக நிறைவேற்றப்படுதற்கு முன்னர், கடன இறுக்கத் தீர்க்கப்பட்டவா இறந்தபோனால் தந்தமகஞ்சு சாதமாகத் தீர்வை பெற்றவர் காலஞ்சென்றவரின் உட யூவமான பிரதிநிதிகளோடு அத்தீர்வையை நிறைவேற்றுதற்கு விண்ணப்பம் செய்யலாம்.

அங்ஙனம் விண்ணப்பம் செய்யப்பட்டவிடத்து அவ்விண்ணப்பத்தை ஏன அறும்திக்கக் கூடாதென்பதற்குக் குறிக்கப்படும் ஒரு திகதியன்று நியாயம் காட்டுமபடி அவ்விண்ணப்பஞ்சாராய அறிவித்தலைக் காலஞ்சென்றவரின் உடயூவமான பிரதிநிதியிடம் சேர்ப்பிப்பா (காலஞ்சென்றவரின் ஆதனத்தில்) பிரதிநிதியின் பொறுப்பில் வந்து இதுவரை வேறுவிதமாகக் கையளிக்கப்பட்டிருக்கும் அளவுக்கே அத்தகைய பிரதிநிதி உத்தரவாதமுள்ளவராவர்.

இப்பிரமாணத்தின் நோக்கங்களுக்காக "சட்ட யூவமான பிரதிநிதி" எனனுஞ் சொறறொடா உரிமைத் தத்துவகாரர் அல்லது மரணாதனத் தத்துவ காரர் அல்லது முறைப்படி நியமிக்கப்பட்ட உரிமைத் தத்துவகாரர் அல்லது மரணாதனத் தத்துவகாரர் இல்லாதிருப்பின, பிரமாணப்படி உரிமைவரமுன் உரிமைகொண்ட கட்டிய உரித்தாளர் எனப் பொருளும்.

44. தீர்வையை நிறைவேற்றுதற்கு விண்ணப்பஞ்செய்து அறும்திக்கப்பட்டிருந்தவிடத்து அதேதீர்வையை நிறைவேற்றுதற்குப் பிறிதொரு விண்ணப்பம் பின்னா அறும்திக்கப்படமாட்டாது.

ஆனால் நோ முந்திய விண்ணப்பத்தின் பேரில் தீர்வையைப் யூரணமாக நிறைவேற்றுகுரிய சிரத்தை எடுக்கப்பட்டதென நீதவான் திருப்திப் பட்டால் அல்லது கடன இறுக்கத் தீர்க்கப்பட்டவரின் வேண்டுகோற்படி தமக்குச் சாதமாகத் தீர்வை பெற்றவா தீர்வையை பின்னோட்டார் என்று நீதவான் திருப்திப்பட்டால் மட்டுமே பிறிதொரு விண்ணப்பம் அறும்திக்கப்படலாம். மேலும் அத்தகைய பிறிதொரு பிந்திய விண்ணப்பம் பின்வரும் திகதிகளில் எவற்றிலிருந்தாவது பத்து வருடம் கழிந்த பின் அறும்திக்கப்படமாட்டாது:—

(அ) நிறைவேற்றுதற்கு முயலும் தீர்வை செய்யப்பட்ட திகதி அல்லது அப்பீல் செய்யப்பட்டிருந்தால் அந்த அப்பீலில் அத்தீர்வை உறுதி யாகக்கப்பட்ட திகதி; அல்லது

(ஆ) குறித்த திகதியிற் பணம் கொடுக்கும்படி அல்லது ஆதனம் ஒப்படைக்கும்படி தீர்வை அல்லது பிறிதொரு பிந்திய கட்டளை இடப்பட்டிருக்கும் மிடத்து, விண்ணப்பம் செய்தவா தீர்வையை நிறைவேற்ற முயலுமகையில் பணத்தைக் கொடுக்கத் தவறிய அல்லது ஆதனத்தை ஒப்படைக்கத் தவறிய திகதி.

(2) கடன இறுக்கத் தீர்க்கப்பட்டவர் கட்டமாகவேனும் பலாதகாரமாகவேனும் விண்ணப்பம் செய்யும் திகதிக்கு நேர் முந்திய பத்து வருட காலத் திற்குள் எப்பொழுதாவது தீர்வை நிறைவேற்றப்படுவதைத் தடுத்திருந்தால், மேற்கூறிய பத்து வருட காலத்தின் பின் தீர்வையை நிறைவேற்றுகான விண்ணப்பம் சமர்ப்பித்தலையும் அதனை நீதவான் அறும்திப்பதையும் இப்பிரமாணத்தில் உள்ள எதுவும் தடை செய்யாது.

(b)—தீர்வையை நிறைவேற்றல்.

45. பிசுக்கால் நடுக்கடல் அதிகாரப் பத்திரத்தைப் பெற்றதும், கடனூளி பிசுக்கார கந்தோரில் இருந்து ஐந்து மைலுக்குள் வகிசெறவராயிருந்தால், அதிகாரப் பத்திரம் தமயிடம் சேர்க்கப்பட்ட நேரத்திலிருந்து நார்பத்திரம் மணித்தியாலத்துக்குள், அல்லது கடனூளி ஐந்து மைலுக்கப்பால் வசிப்ப வராயின ஒவ்வொரு ஐந்து மைலுக்கும், அல்லது அதன் பாகத்துக்கும் கூடுதலாக நார்பத்திரம் மணித்தியாலத்துள் அக்கடனூளி வகிசெற விட்டுக் கொடுக்க அல்லது வாசல்தானத்துக்குச் சென்று அங்கே அக்கடனூளி இருந்தால் அதிகாரப் பத்திரத்திற்கு காட்டிய பணத்தைக் கட்டும்படி கேட்பார். கடனூளி அங்கிலாத காரணத்தால் பணம் கட்டும்படி கேட்காதிருந்தால், அல்லது அங்ஙனம் கேட்டவிடத்துப் பணம் கட்டப்படாதிருந்தால் கடன இறுக்கத் தீர்க்கப்பட்டவா காட்டிய கொடுதலுச் சமர்ப்பிக்கும் பராதீனமற்ற ஆதனத்தை, அல்லது அங்ஙனம் காட்டத் தவறினால் கடன பெறத் தீர்ப்பு அளிக்கப்பட்டவா கடன இறுக்கத் தீர்க்கப்பட்டவரின் ஆதனத்தில் காட்டுவனவற்றை அல்லது நடுக்கடல் அதிகாரப் பத்திரத்தில் குறிப்பிடப்பட்ட ஆதனத்தை பிசுக்கால் நடுக் கட்டி விற்பு அல்லது வேறுவகையில் பணத்தைப் பெறவேண்டும்.

46. கடன இறுக்கத் தீர்க்கப்பட்டவரின் சகல அசைவற்ற, அசைவுள்ள ஆதனமும் அவை அவருடைய சொந்தப் பொறுப்பில் இருந்தாலேனும், அவருக்காக அல்லது அவாபொருட்டு நம்பிக்கைச் சொத்தாக வேறொருவா பெயரில் இருந்தாலேனும் அவ்வாதனம் யாவும் அவருக்குப் போகவேண்டிய சகல கடன்களும் அதிகாரப் பத்திரத்தை நிறைவேற்றுகாக நடுக்கடலேற்றுகரியனவாகும். ஆயினும் அதிகாரப் பத்திரத்திற்கு காட்டப்பட்டன கடனூளி கெதிராகவுள்ள கடனைத் தீர்த்துக்கொள்ள பராதீனமற்ற போதிய அசைவுள்ள ஆதனம் சமர்ப்பிக்கப்பட்டால் அசைவற்ற ஆதனம் நடுக்கடல்பட்டாது. மேலும் அதிகாரப் பத்திரத்தை நிறைவேற்றுகாக பின்வருவனவற்றை பிசுக்கால் எடுக்கவேண்டும் நடுக்கடலேனும் கூடாது:—

(அ) கடன இறுக்கத் தீர்க்கப்பட்டவா தமது சேயித்தை நடைத்த தேவையென நீதவான் கருகும் தொழில் அல்லது மிருக வளர்ப்புக்கு வேண்டிய ஆயுதங்கள், தட்டுமுட்டுகள், உபகரணங்கள் அல்லது கால்நடைகள்.

(ஆ) கடன இறுக்கத் தீர்க்கப்பட்டவரின் உடைகள்.

(ஆ) தொழிலாளரின் லீட்டு வேலையாட்களின்னும் சம்பளங்கள்.

(ஆ) அரசாங்க சேவையில் உள்ளவரின் சம்பளம்.

(c)—நடுக்கட்டும் விதம்.

47. நடுக்கடலேண்டிய ஆதனம் அசைவற்ற ஆதனமாயிருப்பின, கடன இறுக்கத் தீர்க்கப்பட்டவர் அவ்வாதனத்தை கையளிப்பதில் இருந்து அல்லது எவ்வகையிலாவது பாரித்தலிலிருந்து தடுப்பதையும், அதனை அவரிடம் இருந்து கொளவிலையாகவேனும் நன்கொடியாகவேனும் அல்லது வேறெவ்விதிலேனும் பெறுவதிலிருந்து தடுப்பதையும் காட்டும் அறிவித்தலை, அவ்வாதனத்தில் யாவருக்கும் நன்கு புலப்படக்கூடிய ஓரிடத்தில் பிசுக்கால் ஒடுதல் மூலம் அவ்வாதனத்தை நடுக்கடலேண்டும். அவ்வறிவித்தலை இத்துடன் உள்ள அட்டவணியில் 6 ம இலக்க மாத்திரப் பத்திரத்தின் பொருள் அமையப்பெற்றதால் வேண்டும்.

48. நடுக்கடல் வேண்டிய ஆதனம் கடன இறுக்கத் தீர்க்கப்பட்டவா வசமுள்ள அசைவுள்ள ஆதனமாயிருந்தால் அதனைக் கைப்பற்றிப் பிடிக்க வேண்டும். மேலும், பிசுக்கால் அத்தகைய ஆதனத்தை இயன்றவரை தம் பொறுப்பில் ஏற்கவேண்டும்.

49. கடன இறுக்கத் தீர்க்கப்பட்டவரின் ஆட்சியில் இல்லாத அசைவற்ற ஆதன விஷயத்தில் கோட்டு வீட்டில் யாவாக்கும் புலப்படக்கூடிய ஓர் இடத்தில் இத்துடன் உள்ள அட்டவணியில் 7 ம இலக்க மாத்திரப் பத்திரத்தின் பொருள்மையப்பெற்ற எழுத்துமூலமான அறிவித்தலை ஒடுதலாலும், அவ்வா தனத்தை ஆட்சி செய்பவருக்கு அவ்வறிவித்தலின் பிரதிமொன்றை அல்லது சோப்பிக்கப்படுதலால் தபால் மூலம் அனுப்பதனால் அவ்வாதனம் நடுக் கட்டப்படும். கடன விஷயத்தில் நடுக்கடலைப்பற்றிய அறிவித்தலை இத்துடன் உள்ள அட்டவணியின் 8 ம இலக்க மாத்திரப் பத்திரத்தின் பொருள் அமையப் பெற்றதாய் எழுதப்பட்டு கோட்டு வீட்டில் யாவாக்கும் புலப்படக்கூடிய ஓர் இடத்தில் ஒட்டப்படும். அதன் பிரதிகள் கடனூளிகள் ஒவ்வொருவருக்கும் சேர்ப்பிக் கப்படும் அல்லது தபால்மூலம் அனுப்பப்படும்.

50. கடனையை நிறைவேற்றுகாக யாதேனும் ஆதனம் முறைப்படி நடுக்கடல்பட்ட பின்னரும், மேற்கூறியவாறு எழுத்துமூலமான கட்டளை முறைப்படி அறிவிக்கப்பட்டு பிரசுரித்தபடுத்தப்பட்ட நடுக்கடல் விஷயத்திலும் (பிசுக்காலால் அல்லது இதுகாணும் பின்னா ஏறாடு செய்வதவாறு அவருடைய கட்டளைப்படியல்லாது) நடுக்கடல் ஆதனத்தை விவையாக, நன்கொடியாக, டாடாக அல்லது வேறு வகையாகப் பாரித்தல் அல்லது பராதீனப் படுத்தலும், நடுக்கட்டியிருக்கும்பொழுது, கடன இறுக்கத் தீர்க்கப்பட்டவருக்கு யாதேனும் கடன அல்லது கடன்கள் கொடுத்தலும் அழிந்து பெலமற்றன வாகும்.

51. ஒரு கடனூளி தனது கடனுக்காகக் கடன கொடுத்தவருக்குப் பணம் கட்டுதல் தடுக்கப்பட்டிருக்கும் விஷயத்தில், அவர் அத்தொகையை பிசுக்காலிடம் கட்டலாம். அங்ஙனம் கட்டினால் அது கடன்கொடுத்தவரிடம் கட்டியதுபோலவே கருதப்படும்.



(f)—நடுக்கட்டிய ஆதனத்துக்கு உரித்துக்கேட்டல்.

67. கோட்டுத்தோவை அல்லது கோட்டுக் கட்டையை நிறைவேற்றுவதற்காக அசைவற்ற அல்லது அசைவுள்ள ஆதனத்தை நடுக்கட்டியதற்கு அல்லது விற்றனை செய்தற்குத் தடை கூறுமிடத்து அல்லது ஏதும் உரித்துக் கேட்குமிடத்து அங்ஙனம் உரித்துக்கேட்பதையும் அல்லது தடைகூறுதையும் நடுக்கட்டல்திராபத்திரம் பிறப்பித்த கோட்டுக்கு அதனைத்தாம் பெற்றதும் பிசககால அனுப்புவாரா. அதன் பேரில் கோட்டாரா அத்தகைய உரித்துக்கேட்டலை அல்லது தடை கூறுதலை, அவ்வழம்கில் உரித்துக்கேட்பவா அல்லது தடைகூறுபவா குறித்த வழம்கில் ஒரு கட்சியினா என்ற முறையில், சருக்க முறையாக விளங்குவாரா.

68. உரித்துக்கேட்டல் அல்லது தடைகூறுதல் இயன்றவரை விசைவிற செய்ப்படுத்தல் வேண்டும். உரித்துக் கேட்டல் அல்லது தடைகூறுதல் சம்பந்தமான ஆதனத்தை விறக நிச்சயித்திருந்தால் நடுக்கட்டல் அதிகாரப்பத்திரம் பிறப்பித்த கோட்டின் கட்டையைப் பேரில் அவ்விற்ப்பணைய (பிசககால தேவையெனக்கண்டால்) பின்போடலாம்

69. எக்கட்சியினருக் கெதிராக தோவை நிறைவேற்றப்படுகிறதோ அக்கட்சியினரின ஆட்சியில் அல்லது அவரின நம்பிக்கைச் சொத்தாக வேறொருவரின ஆட்சியில் அதற்கைய அசைவுள்ள அல்லது அசைவற்ற ஆதனம் இருக்கவில்லையென அல்லது அந்த ஆதனம் நடுக்கட்டப்படும் சமயத்தில் அது வேளாண்மை செய்ப்பவர்களின அல்லது அவருக்கு வாடகை கொடுப்பவரின அல்லது சேவை செய்பவர்களின அருப்பவில இருக்கவில்லையென, அல்லது கடனூறியாகத் திராபலிக்கப்பட்டவா அத்தருணத்தில் தாமே அவ்வாதனத்தின ஆட்சியையுடையவராயிருந்தும் தம்பொருட்டு அல்லது தம் சொந்த ஆதனமாக ஆட்சியில் இராமல் வேறொருவருக்காக அல்லது வேறொருவரின நம்பிக்கைச் சொத்தாக, இருந்ததென நீதவான திருப்பிடப்படால், அவர் அவ்வாதனத்தை நடுக்கட்டுவதிலிருந்து முறறுக்கவேணும் தாம் தகுதியெனக் கருதிய அளவுக்கேணும் நீக்கிவிறும்படி கட்டணியிடுவார். எக்கட்சியினருக் கெதிராகத் தோவை நிறைவேற்றப்படுகிறதோ அக்கட்சியினரின ஆட்சியில் வேறொருவருக்காகவன்றி தம்மு சொந்த ஆதனமாக இருந்ததெனவும், வேறொருவருக்காக அல்லது அவாப்பொருட்டு நம்பிக்கைச் சொத்தாக வேறு எவரிடமேணும் ஆட்சியில் இருந்ததென, அல்லது அவ்வானம் நடுக்கட்டப்படும், சமயத்தில் வேளாண்மை செய்ப்பவர்களின அல்லது வாடகை கொடுக்கும் வேறு ஆட்களின அல்லது அவருக்குச் சேவை செய்பவர்களின அருப்பவில இருந்ததென நீதவான திருப்பிடப்படால் அவா அப்படியான உரித்துக்கேட்டலைத் தள்ளிவிட்டு விற்ப்பணைய நடத்தும்படி கட்டணியிடுவார்.

70. முற்போந்த பிரமாணப்படி எந்தக் கட்சியினாக்கெதிராக கட்டணியிடுவ பிறப்பிக்கப்படுகிறதோ அக்கட்சியினர் பிணக்கேற்படுளா ஆதனத்தில் தாம் கேட்கும் உரித்தை நிலைநாட்டுதற்காக; அல்லது தமக்குச் சாதகமாகப் பெற்ற தோவையை நிறைவேற்றும் பொருட்டு குறித்த ஆதனம் விறகப்படக் கூடுமென வெளிப்படுத்தவித்தற்காகத் தகுதியுள்ள ஓர் கோட்டில் தாம் கட்டணியிடுவ பெற்ற பதினூறு நாட்களுக்குள் வழக்கைத் தொடரலாம். அப்படித் தொடரப்பட்ட வழக்கின பலாபலனூக்கமவாகக் குறித்த கட்டணியிடுவ முடிவானதாகும்.

ஆட்சி கையளித்தல்.

71. குறித்த திராபு குறறவாரியாகக்கப்பட்ட கட்சியினா அல்லது அவா பொருட்டு வேறொருவா வசிக்ரும் நிலம் சம்பந்தமானதாக விருப்பின எக்கட்சியினா சாராக அக்காணி திராபலிக்கப்பட்டதோ அவருக்கு அல்லது அவா பொருட்டு அக்காணியைப் பெறும்படி அவா நியமிக்கும் வேறொருவருக்கு அக்காணியின ஆட்சியைக் கொடுப்பதால் அது கையளிக்கப்படும்.

72. குறித்த திராபு வேளாண்மை செய்பவர்கள், குடிக்கூலிக்கிருப்பவர்கள் அல்லது நிலத்தில் வசிகக் உரித்துக்கேட்டல் வேறு ஆட்கள் வசிக்கும் நிலம் சம்பந்தமானதாகவிருப்பின அந்நிலத்தில் நனகு புலப்பக்கூடிய இடத்தில் நடுக்கட்டல் அதிகார பத்திரத்தின பிரதியை ஒட்டுவதாலும் வசதியான இடத்தில் பறையடித்தல் மூலமாக அல்லது வழக்காற்றில் உள்ள வேறு வகையில் அவ்வாதனம் சம்பந்தமான திராபின சாரத்தை அதில் வசிய்பவா களுக்கு வெளிப்படுத்திக் கூறுதலாலும் அக்காணி கையளிக்கப்படும்.

73. விறகப்பட ஆதனத்தில் கடன இறுக்கத் திராக்கப்பட்டவர் அல்லது அவா சாராக வேறு ஒருவா வசிக்ருமிடத்தும், 61 ம பிரமாணப்படி கொள வனவுகாரணக்கு அறுதியுறுதி முடிக்கப்பட்டவிடத்தும், கொளவனவுகாரண அல்லது தம் பொருட்டுக் கையேறக்க கொளவனவுகாரண நியமிக்கும் வேறு ஒருவா விண்ணப்பம் செய்தால் நீதவான அக்கொளவனவுகாரணிடம் அல்லது அவா நியமிக்கும் வேறு ஒருவரிடம் அவ்வாதனத்தின ஆட்சியைக் கையளிக்கச் செய்வனா.

இப்பிரமாணத்தின ஏறபாடுகளின்படி ஆட்சியைக் கையளிக்கும் கட்டணியிடுவ இடத்துள்ள உள்ள அட்டவணியின 11 ம இலக்க மாநிரிப் பத்திரத்தின பொருளையப்பெற்றதாயிருக்கும்.

74. போதிய நியாயப்பற்றி கட்டணியிடுவ நிறைவேற்றலை எத்தறுவாயிலும் நீதவான நிறுத்தி விற்ப்பணையை பின்போடக் கட்டணியிடலாம். கட்டணியிடுவ நிறைவேற்றலை நிறுத்திவைக்கக் கோட்டுக்கு எழுத்து மூலமாகவேணும் வாய்ச்சொல் மூலமாகவேணும் விண்ணப்பிக்கலாம் மேலும் அதற்கைய விண்ணப்பத்தின அறிவித்தலை அக்கட்டணியிடுவ நிறைவேற்றலிற் சம்பந்தப்பட்ட சகல் கட்சியினருக்கும் நீதவான சோப்பிக்கச் செய்வா. அத்தகைம் கட்டணியிடுவ, அப்பொருது சேரவேண்டிய பிசககால வேதனம் முழுவுதும் கட்டப்படப் பிணனறி இடப்படமாட்டாது

வழக்குப் புத்தகங்களை அழித்தல்.

75. காணி வழக்குகள் சம்பந்தமான வழக்குப் புத்தகங்கள் எப்பொழுதாவது அழிக்கப்பட்டது கவனமாகப் பாதுகாக்கப்படல் வேண்டும்.

76. பண வழக்குகள் சம்பந்தமான வழக்குப் புத்தகங்கள், தோவை நிறைவேற்றியதை முடிவாக எழுதப்பட்டதன் தவிர, திராபலிக்கப்பட்ட திகதியிலிருந்து மூன்று வருடம் சென்றபின் அழிக்கப்படலாம்

77. எந்த வழக்குப் புத்தகங்களைவாவது அழிப்பதற்குமுன், அதற்கைய புத்தகங்களை அழிப்பதற்கு நிச்சயிக்கப்பட்ட திகதிக்கு குறைந்தபட்சம் ஒரு மாதத்துக்கு முன்னரே அவ்வழம்கில் சாட்சியமாக அணைக்கப்பட்ட சாதனம் எதனையும் எவராவது பெறுவதற்கு விண்ணப்பிக்கும்பொருட்டு, ஓர் அறிவித்தல் கோட்டில் ஒட்டப்படல் வேண்டும்.

சொற்பொருள் விளக்கம்.

78. இந்தப் பிரமாணங்களில்—  
 "கோடு" என்பது இச்சட்டத்தின்படி நிறுவப்பெற்ற அல்லது நிறுவப்பெற்றதாகக் கருதப்படும் யாதேணும் கிராமாந்திரக்கோடு எனப் பொருளபடும்  
 "டிஸ்திரிக் நீதவான" என்பது மேலதிக டிஸ்திரிக் நீதவானையும் உட்படுத்தும்.  
 "பிசககால" என்பது பிசககால நியமிக்கப்பட்ட மாகாணத்துக்குள்ள உள்ள பிரதி பிசககாலையும் உட்படுத்தும்.  
 "சட்டம்" என்பது 1945 ம ஆண்டின் 12 ம இலக்க கிராமாந்திரக் கோட்டுச் சட்டம் எனப் பொருளபடும்  
 "நீதவான" என்பது கிராமாந்திரக்கோட்டு நீதவான எனப் பொருளபடும்

நிவாரணம்.

79. 1927 ம ஆண்டு பிரவரி மாதம் 18 ந திகதியைக்கொண்ட 7,568 ம இலக்க "கெசெற்" பத்திரிகையில் பிரசுரிக்கப்பட்ட கிராமக் கோட்டுக்கள சிலில் வழக்குப் பிரமாணங்களும் அவற்றைப் பிணனாத திருத்திய பிரமாணங்களும் இத்தால் நிவாரணமாக்கப்படுகின்றன.

அட்டவணை.

1 ம் இலக்க மாநிரிப்பத்திரம்.

எதிர்க்கு விடும் சித்தாதி.—(சிலில் பிரமாணம் 4).

- \_\_\_\_\_உள்ள கிராமாந்திரக் கோட்டிலே.
- \_\_\_\_\_குடி\_\_\_\_\_வழக்காளி
- \_\_\_\_\_குடி\_\_\_\_\_எதிரி
- வழக்கு இல : \_\_\_\_\_
- மேற்சொல்லிய எதிரிகளுக்கு (அல்லது எதிரிகளுக்கு)

இந்தக் கிராமாந்திரக் கோட்டில் மேற்சொல்லிய வழக்காளி உமக்கு எதிராக\_\_\_\_\_ (உரித்துக்கேட்டலின் விபரம் கூறுக) என்று ஓர் வழக்குத் தொடர்த்திருக்கிறபடியால், மேற்சொல்லிய வழக்காளிகளுக்கு மறுமொழி சொல்லும்படி 19 \_\_\_\_\_ ம ஆண்டு \_\_\_\_\_ மீ \_\_\_\_\_ ந திகதியிலன்று முற்பகல் 9.30 மணிக்ரு இந்தக் கிராமாந்திரக் கோட்டில் நீர் நோடுக்கமாகவந்து தெரிபட்டல் வேண்டுமென இத்தாற் கற்பிக்கப்படுகின்றீர். மேலும் அப்படி நீர்

வந்து தெரிபடத்தவறினால் நீர் வராதிருந்தும் வழக்கு விளங்கப்பட்டுத் தீர்ப்புக் கொடுக்கப்படுமென்று இத்தால் அறிந்துகொள்ளக்கடவீர். மேலும், உமது பக்கத்து நியாயத்துக்கு ஆதாரமான சாதனங்கள் உண்டானால் அவற்றையும் கொண்டுவருதல் வேண்டும்.

19—ம ஆண்டு—மீர்—ந் வ.

கிராமாந்தரக் கோட்டு நீதவான அல்லது லிசிதர்.

குறிப்பு.—(1)—உமது பக்கத்துச் சாட்சிக்காரர்கள் தாங்களே சம்மதப்பட்டு இக்கோட்டுக்கு வரமாட்டார்கள் என்று உமக்குப் பயமிருந்தால், எந்த ஒரு சாட்சிகாரனையும் வருவித்தற்கும், நீர் பார்வையிட உரித்துள்ள பத்திரமொதையும் கொண்டுவரும்படி செயற்கும் கட்டாயப்படுத்தத்தற்காக இக்கோட்டில் வழக்கு விளக்கத்துக்கு முன் நியாயமான நேரகாலத்தோடு ஒரு சித்தாசியை நீர் கோட்டுக்குப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

குறிப்பு (2)—வழக்கிற்கு கேட்கப்பட்டது சரிதான் என்று நீர் ஏற்று ஒத்துக்கொண்டால், உமது ஆதனத்துக்கு மாறாக கோட்டுத் தீர்ப்புச் சரூக்கமுறையில் நிறைவேற்றுவதைத் தடுக்கும் பொருட்டு, வழக்குச் செலவுடன் அந்தப் பணத்தையும் கோட்டிலே கட்டவேண்டும்.

2 ம் இலக்க மாதிரிப்பத்திரம்.

சாட்சிக்கு விடும் சித்தாசி.—(சிலில் பிரமாணம் 5).

\_\_\_\_\_உள்ள கிராமாந்தரக் கோட்டிலே

\_\_\_\_\_குடி\_\_\_\_\_வழக்காழி

\_\_\_\_\_குடி\_\_\_\_\_எதிரி

வழக்கு இல. \_\_\_\_\_.

சாட்சியின் பெயர், விபரம், விலாசம்).

மேற்சொல்லிய வழக்கில் வழக்காளி (அல்லது எதிரி) சார்பாக சாட்சியைக் கொடுப்பதற்கும் அல்லது கொண்டுவந்து காட்டவேண்டிய சாதனம் (இவ்விடத்து இயன்றவரை திட்டமாக விபரிக்க) எதுவேனும் இருப்பின் அதனைக் கொண்டுவந்து காட்டுவதற்கு(ம்) 19—ம ஆண்டு—மீர்—ந் திகதியன்று முற்பகல்—மணிக்ரு இந்தக் கோட்டில் நீர் நேரமுகமாக வந்து தெரிபடல் வேண்டுமென இத்தாற் கற்பிக்கப்படுகின்றீர். சாட்சியைக் கொடுக்க மாத்திரம் அல்லது ஒரு சாதனம் கொண்டுவந்து காட்ட மாத்திரம் சித்தாசி பிறப்பிக்கப்படின அது தெளிவாகக் குறியிடப்படல் வேண்டும். மேலும் நீர் விளங்கப்பட்டு (அல்லது சாதனம் கொண்டு வந்து காட்டி) கிராமாந்தரக்கோட்டு முடியும்வரை அல்லது கிராமாந்தரக் கோட்டின் உத்தரவின்றி அங்கிருந்து அகலக்கூடாது.

கிராமாந்தரக் கோட்டு நீதவான அல்லது லிசிதர்.

19—ம ஆண்டு—மீர்—ந் வ.

குறிப்புகள்.—

3 ம் இலக்க மாதிரிப்பத்திரம்.

வழக்குப் பதிவு இடாப்பு.

| வழக்கின் இலக்கம் | வழக்குத் தொடர்பு பெற்ற திகதி | கட்சியினரின் பெயர்கள் | வழக்கு விபரம் | உரித்துக் கேட்கும் தொகை ரூ. ச. | வழக்கு முடிவுற்ற திகதி. | கீழ்க் கோட்டின் முடிவு | அப்பீலின் முடிவு அறிவித்த திகதியும் | தீர்ப்பு நிறைவேறிய வேறிய திகதி | குறிப்புகள் |
|------------------|------------------------------|-----------------------|---------------|--------------------------------|-------------------------|------------------------|-------------------------------------|--------------------------------|-------------|
|                  |                              |                       |               |                                |                         |                        |                                     |                                |             |

4 ம் இலக்க மாதிரிப்பத்திரம்.

19—ம ஆண்டு—மீர்—முடியவுள்ள—காலத்தில—நீதவான செய்த வேலை விபரத்திரட்டு.

|                                     | முடிவு பெறாத வழக்குகள் | தொடர்பு பெற்ற வழக்குகள் | மொத்தம் | சிலில் வழக்குகள் தீர்க்கப்பட்டவை                 |                    |   |              |         | முடிவு பெறாதவை |
|-------------------------------------|------------------------|-------------------------|---------|--|--------------------|---|--------------|---------|----------------|
|                                     |                        |                         |         | ஒப்புக்கொண்டதால், அல்லது வந்து தெரிபடாதவற்றினால் | பரஸ்பர சம்மதத்தால் | கட்சியினரை விளங்கிப் பெற்றசாட்சியத்தால் | வேறு வகையால் | மொத்தம் |                |
|                                     |                        |                         |         |  |                    |   |              |         |                |
| இவ்வருடம் ஏற்கெனவே அறிவிக்கப்பட்டவை |                        |                         |         |  |                    |   |              |         |                |
| சிலில்                              |                        |                         |         |  |                    |   |              |         |                |

5 ம் இலக்க மாதிரிப்பத்திரம்.

ஆதனத்தை நடுக்கட்டும் அதிகாரப் பத்திரம்.—(சிலில் பிரமாணம் 50).

\_\_\_\_\_உள்ள கிராமாந்தரக் கோட்டிலே

\_\_\_\_\_குடி\_\_\_\_\_வழக்காளி

\_\_\_\_\_குடி\_\_\_\_\_எதிரி

\_\_\_\_\_மாகாண பிச்சகாலுக்கு

இல. \_\_\_\_\_.

ரூ. ச. மேற்குறித்த \_\_\_\_\_

தீர்ப்பு ..  
செலவு ..

ரூபா ..

\_\_\_\_\_இன வீடுகள், காணிகள், பொருட்கள், கடன்கள், வருமதிகள் ஆகியவற்றை நடுக்கட்டி, தேவை எனக் கண்டால் வற்று ரூபா—சதம்—ஆகிய தொகையை அறவிட்டுச் சோக்க மேற்குறித்த தொகையை இந்தக் கோட்டின் கட்டளைப்படி மேற்குறித்த—மேற்சொல்லிய—இடமிருந்து அறவிடப்பட்டதாகும். அடுத்த 19—ம ஆண்டு—மீர்—ந் திகதியிலன்று அல்லது அதற்கு முன்னர் மேலும் குறித்த ஆதனங்களை முறையே எவ்வெத தொகைக்கு யாராயாருக்கு விற்பனை அளபதை அடுத்த 19—ம ஆண்டு—மீர்—ந் திகதியிலன்று அல்லது அதற்கு முன்னர் இந்தக் கோட்டுக்கு அறிவிப்பீராக. இவ்வதிகாரப் பத்திரத்தை உம வசத்தில வைத்துக் கொள்ளீராக.

19—ம ஆண்டு—மீர்—ந் வ.

\_\_\_\_\_நீதவான.



6 ம் இலக்க மாதிரிப்பத்திரம்.

அசைவற்ற ஆதன விஷயத்தில் விடுக்கும் தடை அறிவித்தல் மாதிரிப்பத்திரம்.

(எதிரிக் கு)

சாதகமாக, ரூபாவுக்கு (குறித்த பிரிவினையினை தேவையான விபரங்களை இங்கே குறிப்பிடுக) 19—ம ஆண்டு—மீ—ந் திகதி மின்னறு—வழக்கில் (வழக்கின் தன்மை முதலியனவற்றைக் குறிக்க) அளிக்கப்பட்ட தீர்வையை நீர் அருசரித்து நடக்கத் தவறியதால் குறித்த வழக்கில் தீர்வை நிறைவேற்றல் பிறப்பிக்கப்பட்ட கோட்டிலிருந்து இனிமேல் சிறிது கட்டளை இடப்படுமவரை இத்தடை உளள அட்டவணியிற் காட்டிக் குறிக்கப்பட்டுள்ள ஆதனத்தை எவ்வகையிலாவது கையளித்தல், பாதிப்படுத்தல், அல்லது பாரிதநல் செய்யலாகாதெனத் தடுக்கப்படும் கட்டுப்படுத்தப்படும் இருக்கிறீரெனக் குறித்த எதிரியாகிய உமக்கு இத்தால் நான அறிவித்தல் கொடுக்கின்றேன். மேலும் அத்தனை அல்லது அதன எப்பாகத்தையாவது கொள்வீலையாக, நன்கொடியாக அல்லது வேறுவகையாகப் பெற்றுக்கொள்வதிலிருந்து சகலரும் தடுக்கப்படுகின்றனர்.

19—ம ஆண்டு—மீ—ந் உ.

(ஒப்பம்) : பிசுக்கால்.

7 ம் இலக்க மாதிரிப்பத்திரம்.

கிராமாந்தரக் கோடுகளுக்கான சிலில் வழக்குப் பிரமாணங்களின் 49 ம பிரமாணப்படி தடை அறிவித்தல்.

- 1 எதிரியின் பெயர். 1 ————— கரும
- 2 ஆட்சியில் வைத்த திருப்பவரின் பெயர். 2 ————— கரும
- 3 ————— சாதகமாக
- 4 ————— உளள
- 5 ————— இல்

ம இலக்க வழக்கிலே 19—ம ஆண்டு—மீ—ந் திகதி—ரூபாவுக்கு 1—எதிராக அளிக்கப்பட்ட தீர்வையை அவர் அருசரித்து நடக்கத் தவறியதால் குறித்த வழக்கில் நிறைவேற்றக் கட்டளை பிறப்பித்த கோடு பிறிதொரு கட்டளை இடுமவரை குறித்த—இடமிருந்து அவரின் தற்போதைய ஆட்சியில் உளள நீர் தீழ்க்காணும் ஆதனத்தை ஏற்படுத்திவருந்து தடைப்படுத்தப்படும் கட்டுப்படுத்தப்படும் இருக்கிறீர் எனறு குறித்த எதிரியாகிய உமக்கு இத்தால் நான அறிவித்தல் கொடுக்கின்றேன் அதாவது குறித்த எதிரியாகிய உமக்குக் குறித்த—இன் உரித்துக் கேட்டல் எதற்கும் அமைய உரித்தான 3—எனமும் ஆதனம், மேலும் குறித்த—ஆகிய—நீர் எவருக்காவது அவ்வாறானத்தக கையளிப்பதி லிருந்து பிறிதொரு கட்டளை இனிமேல் இடப்படுமவரை இத்தால் தடைப்படுத்தியும் கட்டுப்படுத்தப்படும் இருக்கிறீர்

19—ம ஆண்டு—மீ—ந் உ.

பிசுக்கால்

8 ம் இலக்க மாதிரிப்பத்திரம்

கிராமாந்தரக் கோடுகளுக்கான சிலில் வழக்குப் பிரமாணங்களின் 49 ம பிரமாணப்படி தடை அறிவித்தல்

- 1 எதிரியின் பெயர். 1 ————— கரும
- 2 எதிரியின் கடனாளியின் பெயர். 2 ————— கரும
- 3 ————— சாதகமாக
- 4 ————— உளள
- 5 ————— இல்

ம இலக்க வழக்கிலே 19—ம ஆண்டு—மாதம்—ந் திகதி—ரூபாவுக்கு 1—எதிராக அளிக்கப்பட்ட தீர்வையை அவர் அருசரித்து நடக்கத் தவறியதால் குறித்த வழக்கில் நிறைவேற்றக் கட்டளை பிறப்பித்த கோடு பிறிதொரு கட்டளை இடுமவரை குறித்த 2—உமக்கு இப்போது வரும்தியெனக் கூறப்படுகின்ற குறித்த ஓர் கட்டளை, அதாவது—4 ஏற்படுத்திவருந்து தடைப்படுத்தப்படும் கட்டுப்படுத்தப்படும் இருக்கின்றீர் என குறித்த எதிரியாகிய உமக்கு இத்தால் நான அறிவித்தல் கொடுக்கின்றேன். மேலும், குறித்த—ஆகிய நீர் பிறிதொரு கட்டளை இடப்படுமவரை குறித்த கட்டளை அல்லது எப்பகுதியையாவது எவருக்காவது கொடுப்பதி லிருந்து தடைப்படுத்தப்படும் கட்டுப்படுத்தப்படும் இருக்கின்றீர் எனவும் இத்தால் நான அறிவித்தல் கொடுக்கின்றேன்

19—ம ஆண்டு—மீ—ந் உ.

பிசுக்கால்

குறிப்பு—(1) பின்வருவன நடுக்கடலிலிருந்து நீக்கப்படும் :—

- (1) ஓர் அரசாங்க உத்தியோகத்தரின் அல்லது சேவையாளரின் சம்பளம்
- (2) தொழிலாளரின் லீட்டு வேலையாட்களின் சம்பளங்கள்.

(2) நடுக்கடல் விஷயமாக கிராமாந்தரக் கோட்டு நீதவானுடனேயே சகல கடிதப் போக்குவரத்தும் செய்தல் வேண்டும்.

9 ம் இலக்க மாதிரிப்பத்திரம்.

காணி விற்பனையை உறுதிப்படுத்தும் கட்டளை.

- 1 இடம் 1 ————— உளள கிராமாந்தரக் கோட்டிலே
- 2 வழக்காளியின் பெயர் 2 ————— வழக்காளி
- 3 எதிரியின் பெயர் 3 ————— எதிரி

மேற்கொல்லிய வழக்கின் தீர்வையை நிறைவேற்றுவதில் இது பின்வருவன விபரிக்கப்படும் ஆதனம், 19—ம ஆண்டு—மாதம்—ந் திகதி—பிசுக்காலால் விற்பனையுட்குறிப்படியாலும், குறித்த விற்பனையைப்பற்றி அந்த பிசுக்காலின் அறிக்கைவந்து சேர்ந்து முப்பது நாட்கள் கழிந்தவிட்டபடியாலும், அவ்வாறான விற்பனையை விலக்கியழிக்க வேண்டுமென்று யாதும் விண்ணப்பம் செய்யப்படாதபடியாலும் (அல்லது கூறப்படாதபடியாலும்) மேற்குறித்த விற்பனையு அமைக என்றும் அது இத்தால் உறுதிப்படுத்தப்படுகின்றதென்றும் கட்டளையிடப்படுகின்றது. (குறித்த பிசுக்கால் விற்பனையு விலக்கியுழிக்கப்படுவேண்டுமென்று தடைசெய்யப்பட்டபடியாலும் அதை வண்ணப்பம் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டபடியாலும் மேற்குறித்த விற்பனையு விலக்கியுழிக்கப்படுகிறதென்றும் கட்டளையிடப்படுகிறது.

(கையொப்பம்) : நீதவான பெயரும் உத்தியோகமும்.

19—ம ஆண்டு—மீ—ந் உ.

10 ம் இலக்க மாதிரிப்பத்திரம்.

கிராமாந்தரக் கோட்டால் விற்பனையு உறுதியாக்கப்பட்டபின், பிசுக்கால் அறுதி உறுதி முடித்தல்

(சிலில் பிரமாணம்—61).

கிராமாந்தரக் கோட்டிலிருந்து 19—ம ஆண்டு—மாதம்—ந் திகதி இடப்பெற்று—மாகாண பிசுக்காலுக்கு (அல்லது சந்தாபத்துக்கமைவாக பிரதி பிசுக்காலுக்கு) அனுப்பி அதன் பிரகாரம் (நடுக்கடல் அதிகாரப்படுத்திவருவன கட்டளைகளை இங்கே குறிப்பிடுக) செய்ய வேண்டுமென்று பிறப்பிக்கப்பட்ட நடுக்கடல் அதிகாரப்படுத்திவருவன பலதராலும் குறித்த மாகாணத்தின் பிசுக்கால் (அல்லது பிரதி பிசுக்கால் ஆகிய திரு—அவர்கள். இத்தகைய கீழே விபரிக்கப்பட்டிருக்கும் ஆதனத்தை நடுக்கடலுக்குப் பிடித்து எடுத்துப் போதிய அறிவித்தலின் பின், சொல்லப்பட்ட அந்த பிசுக்காலின் (அல்லது பிரதி பிசுக்காலின்) அதிகாரத்தின் பிரகாரம்—அவர்களால்—ம ஆண்டு—மாதம்—ந் திகதி—இல் பிரதித்த வல் விற்பனையு விட்டு அந்த விற்பனையில் ஆக்ககூடிய கேள்விகாரணியு—கரு—ரூபாவுக்கு விற்பனையு படியாலும்.

சொல்லப்பட்ட (கொள்வனவுகாரணி) மேற்குறித்த பிசக்காலுக்கு (அல்லது பிரதி பிசக்காலுக்கு) குறித்த கொள்வனவு பணம் முழுவதையும் முறையே கொடுத்து அதன் பயனாக சொல்லப்பட்ட ஆதனத்தில் —கரு உள் நயம் உரித்து சோதனைகள் முழுவதற்கும் உரியவராய் விட்ட படியாலும்.

குறித்த கோடு 19—ம் ஆண்டு—மாதம்—ந் திகதியைக்கொண்ட கட்டளை பிரகாரம் (இதன் பிரதி இததுடன் அணைக்கப்பட்டிருக்கிறது) குறித்த விற்பனை முறையே உறுதிப்படுத்தியிருக்கிறபடியாலும்

இத்தர சகலருமறிக்க :

மகாணந்தபு பிசக்காலிய குறித்த சொல்லப்பட்டவரால் (கொள்வனவுகாரண) மேலே கூறிய பிரகாரம் அவ்வாறு கொடுக்கப்பட்ட (அல்லது செல்லுமதியாகப்பட்ட) குறித்த—என்னும் தொகையின் பொருட்டு, அதற்கொகையைப் பெற்றுக்கொண்டதை சொல்லப்பட்ட இததால் ஒப்புக்கொண்டு (எல்லா ஆளவு காட்டிக் காணியின் பெயர்)—கொண்டதாய் இததுடன் அணைக்கப்பட்டுள்ள விளக்கப்படம் அல்லது படத்தில் விபரிக்கப்பட்ட (கொள்வனவுகாரண) கொடுக்கப்பட்டுள்ள ஏதும் உரித்து உறுதி அல்லது அப்படி ஏதும் இல்லாவிட்டால் அப்பொழுது—என்று அடையாளமிடப்பட்ட நாயி காணி முழுவதையும் அதனைச் சேர்ந்த சகலவற்றையும் விற்பனை சாட்டுதல் செய்தும் இததால் சொல்லப்பட்டவருக்கும் (கொள்வனவு காரண) அவர் உரிமைகாரரும், உரிமை தத்துவகாரரும் மாணசாதனை தத்துவகாரரும் சாட்டுதற்காரரும் அதனை என்னென்றும் வைத்திருந்து ஆண்டனு பவிப்பார்கள்.

19—ம் ஆண்டு—மாதம்—ந் திகதி ஆகிய இன்று—இல சொல்லப்பட்டவா (பிசக்கால்) இதனகத்துத் தன் கையொப்பத்தை யிட்டிருக்கிறார்.

அணைக்கப்பட்டவை.

பிசக்கால்

### 11 ம் இக்க மாதிரிப்பத்திரம்.

கடன் இறுக்கத் தீர்க்கப்பட்டவர் வசிக்கும் ஆதனத்தைக் கொள்வனவுகாரனுக்கு ஆட்சி கையளிக்கும் கட்டளை.

- 1 இடம்.
- 2 கோடு.
- 3 வழக்காளியின் பெயர்.
- 4 எதிரியின் பெயர்.
- 5 காணியின் பெயர்.
- 6 கொள்வனவுகாரனின் பெயர்
- 7 நீதவானின் பெயர்

- 1—உள்ள
- 2—கோட்டிலே
- 3—வழக்காளி
- 4—எதிரி.

மகாண பிசக்காலுக்கு,

மேற்குறித்த வழக்கின் தீர்ப்பை நிறைவேற்றுவதற்கு நடத்திய 5—இன் விற்பனையில் 6—என்பவர். கொள் வனவுகாரனாக இருப்பதாலும் குறித்த 5—இன் ஆட்சியில் இருக்கிறபடியாலும் குறித்த 6—கருக் காணியின் ஆட்சியை ஒப்படைக்கும்மாதும் தீர்ப்பாறு கட்டுப்படுத்தப்பட்ட எவரும் ஆதனத்திலிருந்து வெளியேற்றப்பட்டு, அவரை அகற்றாமலும் இததால் உமகருக் கட்டளையிடப்படுகிறது.

7—(கையொப்பம்).

19 ம்—ஆண்டு—மீ—ந் உ.

மொழிபெயர்த்தவர்: முத்தலியா ரூல். சபாநாதன்,  
அரசினா தலைமைத் தமிழ் மொழிபெயர்ப்பாளர்.

L. D.—B. 97/46

1947 ம் ஆண்டு செப்டெம்பர் மாதம் 24 ந் திகதியைக்கொண்ட 9,775 ம் இலக்க விசேஷ "கெசெற" பத்திரிகையின் பிரசுரிக்கப்பெற்ற பிரகடனத்தால் திருத்தப்பெற்ற, 1945 ம் ஆண்டின் 12 ம் இலக்க கிராமாந்தரக் கோட்டுச் சட்டத்தின் 52 ம் பிரிவினப்படி, தமயீது வைக்கப்பட்ட தத்துவத்தின் பலத்தைக் கொண்டு, நீதிமந்திரியால் ஆக்கப்பட்ட பிரமாணங்கள்.

கொழும்பு, 1948 ம் ஆண்டு செப்டெம்பர் 28 ந் உ.

வி. சபிரமணியம்,  
நீரந்தரக் காரியதரிசிக்காக,  
நீதிமந்திரி காரியாலயம்.

கிராமாந்தரக் கோடுகளுக்கான கிறிமினல் வழக்கு முறைகளைப்பற்றிய பிரமாணங்கள்.

### I.—விசாரணை நிகழ்ச்சி ஆரம்பம்.

- 1 (1) அடாததுக்கள் சம்பந்தமாக, ஒரு கிராமாந்தரக் கோட்டுக்குச் செய்யப்படும் முறைப்பாடுகள்,—
  - (a) நீதவான முன்னிலையில் வாய்மொழி வாக்குமூலம் அளித்தல் மூலமாகவேனும்; அல்லது
  - (b) முறைப்பாடுக்காரன், தமது முறைப்பாட்டை எழுதிக் கையொப்பமுந் திகதியுமிட்டு நீதவானிடம் கொடுத்தல் அல்லது அனுப்புதல் மூலமாக வேனும், செய்யப்படலாம்.
- (2) வாய்மொழி வாக்குமூலம் அளிக்கப்பட்டது, அதனை அளிக்கும்போதே நீதவான அதனை எழுதிக் கொள்ளல் வேண்டும். முறைப்பாடுக்காரனின் வாக்குமூலம் எழுத்திற் கொடுக்கப்பட்டதது அல்லது அனுப்பப்பட்டதது, அது கிடைக்கப்பெற்ற திகதியை நீதவான அதிற் குறிப்பிட்டு அச்சாதனை தில் கையொப்பமிடுதல் மூலம் அல்லது தமது முதலெழுத்தொப்பம் இடுதல் மூலம் அதனை அததாட்சிப்படுத்தலாம்.
- (3) ஓர் அடாதது தெரிவிக்கப்பட்டு, நீதவான விசாரணை நிகழ்த்தத் தீர்மானித்தால்:—
  - (a) ஒரு எழுத்துமூலமான அறிக்கை, அது நீதவானால் எழுதப்பட்டதாயினும் அல்லது முறைப்பாடுக்காரனால் கொடுக்கப்பட்டதாயினும் அல்லது அனுப்பப்பட்டதாயினும் அது விசாரணைக் குறிப்பெடுக்கவேண்டிய வழக்குப் புத்தகத்தின் பாகமாக கோவைசெய்து வைக்கப்படவேண்டும்; மேலும்
  - (b) அவ்வழக்குப் புத்தகத்துடன் பின்வரும் விவரங்களைக்கொண்ட ஒரு தாளினையும் அணைத்துவைத்தல் வேண்டும்:—
    - (i.) வழக்கின் இலக்கம் —;
    - (ii.) வழக்குத் தொடர்ந்த திகதி —;
    - (iii.) முறைப்பாடுக்காரனின் பெயர்களும் எதிரியின் பெயரும் அல்லது எதிரிகளின் பெயர்களும் —;
    - (iv.) அடாதது நடந்த திகதியும் இடமும் —;
    - (v.) எதிரி அல்லது எதிரிகள் ஒவ்வொருவரையும் குற்றஞ்சாட்டப்பட்ட அடாததின் பெயர் அல்லது விபரம் —;
    - (vi.) அவ்வடாததின் தண்டனைக்குள்ளாகுதற்கான சட்டத்தின் அல்லது சட்டத்தின் பிரிவின் அல்லது உபவிதி அல்லது ஒழுக்க விதியின் பெயர், இலக்கம் அல்லது விவரம் —.

2. (1) முறைப்பாடுக்காரன் தமது சாட்சிகளின் பெயர்களை வாய்மொழிமூலமாகவேனும் எழுத்துமூலமாகவேனும் கொடுக்க வேண்டும். அதற்கைய சாட்சிகளின் பெயர்களின் வாய்மொழிமூலமாகக் கொடுக்கப்பட்டன, நீதவான அவர்களின் பெயர்களையும் விவரங்களையும் எழுதிக் கொள்ள வேண்டும். எழுத்துமூலமான நாமாவலி கொடுக்கப்பட்ட அந்நாமாவலியில் நீதவான முதலெழுத் தொப்பமுந் திகதியுமிட்டு அதனைக் கோவைசெய்து வைத்துக் கொள்ளவேண்டும்.

(2) யாதேனுமொரு விசாரணை நிகழ்ச்சியில் சம்பந்தப்பட்ட எதிரி அல்லது எதிரிகள் ஒவ்வொருவரின்னும் விஷயத்தில் அவருக்கெதிராகவுள்ள குற்றச்சாட்டிற்கு விடையிறுக்குமிடத்து (1) ம் பந்தியின் ஏற்பாடுகள் ஏற்புடையனவாகும்.

3. (1) முறைப்பாடு செய்யும்போது கட்சியினரும் அவர்களுடைய சாட்சிகளும் சமூகமாயிருந்தால் அல்லது அவர்களைத் தாமதமின்றிச் சமூகமளிக்கச் செய்ய முடியுமாயின், நீதவான வழக்கை விளக்கத் தொடங்கலாம்.

(2) எதிரி அல்லது முக்கிய சாட்சி சமூகமளியாதிருந்தால், அவ்வழக்கை விளக்குவதற்கு நீதவான ஒரு திகதியைக் குறிப்பிட்டு, அததிகதியில் சமூகமளிக்கும்படி அதற்கைய எதிரி ஒவ்வொருவருக்கும் சாட்சி ஒவ்வொருவருக்கும் சித்தாதி விடுபா.

4. ஒருவாழ்வு குறையுடையவர்களுக்கு உதவியாக ஒவ்வொரு அடகுதின் பேரிலும், வெவ்வேறு தனிப்பட்ட வழக்கு வகைகப்பட்டு, அத்தகைய வழக்கு ஒவ்வொன்றும் தனித்தனியாக விளக்கத்துக்கு எடுத்துக்கொள்ளப்படவேண்டும் ஆயினும்—

- (a) பன்னிரண்டு மாத காலத்தின ஒருவா ஒரேவித அடகுதின் ஒன்றுக்கு மேற்படச் செய்திருப்பின அத்தகைய குற்றங்கள் மூன்றின் ஒரே வழக்கில் விளக்கத்துக்கு எடுத்துக்கொள்ளலாம்
- (b) ஒரே தொடர்புடைய செயல்கள் ஒன்றோடொன்று தொடர்புபட்டு அத்தொடர்ச்சி சம்பந்தமாக ஒருவரே ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட அடகுத்களைச் செய்தால், அத்தகைய அடகுத்கள் யாவும் ஒரு வழக்கில் விளக்கத்துக்கு எடுத்துக்கொள்ளலாம்; மேலும்
- (c) ஒருவருக்கு மேற்பட்ட தொகையினால் ஒரே அடகுதையைச் செய்ததாக ஒருமித்துக் குற்றஞ்சாட்டப்படுபிதது, அவர்கள் யாவரையும் ஒருங்கே அதே வழக்கில் விளக்கலாம்

5. முறைப்பாட்டுக்காரரால் அல்லது எதிரியால் போதிய நியாயம் கூறப்படுமிடத்து, நீதவான் அவ்வழக்கு விசாரணையைத் தவணை போடலாம். அங்ஙனம் செய்யுமிடத்து வழக்கு விசாரணை திகதி சித்தாசின சேக்கப்படுதற்கு விதிக்கப்பட்டவாறே அறிவித்தல் மூலமாகவேனும், வாக்கு மூலமாக வேனும் கட்சியினருக்கு அறிவித்தல் கொடுக்கப்படும் விசாரணை திகதி தவணை போடப்பட்டால் தவணை போட்டதற்குரிய நியாயத்தை நீதவான் வழக்குப் பத்திரத்தில் எழுதிவைப்பார்

**II.—கைது செய்தல்.**

6. ஒரு பொலிஸ் உதவியோக்கதா அல்லது பொலிஸின கட்டமைக்கச் செய்ய மாகாண அதிபரால் நியமிக்கப்பட்ட ஒரு தலைமைக்காரர், இத்துடனுள்ள II ம் அட்டவணையில் கூறப்பட்ட அடகுத்களுள் எதையாவது தமது சமூகத்தில் செய்யும் ஒருவரை விற்றதில்லாமல் கைதுசெய்யலாம்.

**III.—கிராமாந்தரக் கோட்டுக் கட்டளைகள்**

7. ஒரு கிராமாந்தரக் கோட்டின் கோட்டுக் கட்டளை ஒவ்வொன்றும் சட்டத்தின் 20 ம் பிரிவின்படி, அக்கோட்டின் வழக்கு விசாரணை நிகழ்ச்சி எந்தப் பாவஷயம் நடைபெறுகிறதோ அப்பாவஷயிலே, இரட்டைப் பிரதியில் விடுக்கப்பட்டவேண்டும்.

8. (1) ஒரு எதிரிகளான சித்தாசி ஒவ்வொன்றும் I ம் அட்டவணையிலுள்ள 1 ம் இலக்க மாதிரிப் பத்திரத்தில் இருக்கவேண்டும் ஒரு சாட்சிக்கான சித்தாசி ஒவ்வொன்றும் அவ்வட்டவணையிலுள்ள 2 ம் இலக்க மாதிரிப் பத்திரத்தில் இருக்கவேண்டும்

(2) சட்டத்தின்படியுள்ள யாதேனும் வழக்கு விசாரணை நிகழ்ச்சியின் பொருட்டு யாதேனும் சாதனத்தை அல்லது வேறு பொருளைக் கொண்டு வந்து காண்பித்தல் தேவையானது அல்லது விருமபத்தகத்து என நீதவான் கருதுமிடத்து, அத்தகைய சாதனம் அல்லது பொருள் எவா வசம் அல்லது எவருடைய அதிகாரத்தில் இருக்கின்றதாக நம்பப்படுகிறதோ அவா சித்தாசியின் குறிப்பிட்ட நேரத்திலும் இடத்திலும் கொண்டுவந்து காட்டவேண்டுமென, 1 ம் அட்டவணையின் 2 (ii.) ம் இலக்க மாதிரிப் பத்திரத்தில் நீதவான் சித்தாசி விடுப்பார்.

(3) ஒரு சாதனத்தை அல்லது பொருளைக் காண்பிக்கும்படி மட்டும் இவ்விதிப்படி கேட்கப்படும் ஒருவா தாமாக்கக் கொண்டுவந்து காட்டாமல் அச்சாதனத்தை அல்லது பொருளைக் கொண்டுவந்து காட்டுவதற்கு ஒழுங்கு செய்வாராயின, அவா அக்கட்டளையின்படி ஒழுகியவராகக் கருதப்படுவார்.

(4) ஒவ்வொரு சித்தாசியும் நீதவானால் அல்லது நீதவானால் முறையே அதிகாரம் பெற்ற ஒரு கிளாக்கரால் கையொப்பமிடப்பட்டவேண்டும்

9. (1) சித்தாசி பொதுவாக கிராமத் தலைமைக்காரனுக்கே அனுப்பப்படும் அவா அதன் இரட்டைப் பிரதியை அறி குறிப்பிட்ட ஆளிடம் ஒப்படைத்தல் மூலம் அல்லது கொடுத்தல் மூலம் தாமாக்கவே சோப்பிதது, அங்ஙனம் சோப்பிதத்தைப்பற்றி மூலப்பிரதியில் குறிப்பிட்ட நீதவானுக்கு அறிவிக்கவேண்டும்.

(2) சித்தாசி சோப்பிக்கப்பட்டவேண்டிய ஆளைப் பிரயத்தமெடுத்தும் கண்டுபிடிக்க முடியவில்லையானால், கோட்டார் அங்ஙனம் கட்டளையிட்டால், அந்த ஆளினுடைய குடும்பத்திலுள்ள வயதுவந்தவா ஒருவரிடம் அந்தச் சித்தாசியை விடுதல் மூலம் அல்லது அந்த ஆள் சாதாரணமாக வசிக்கும் வீட்டில் அல்லது வீட்டுத் தோட்டத்தில் நன்கு புலப்படக்கூடிய ஓரிடத்தில் அதனை ஒட்டுதல் மூலம், அந்தச் சித்தாசியைச் சோப்பிக்கலாம் அத்தகைய ஒவ்வொரு சந்தர்ப்பத்திலும் அங்ஙனம் சோப்பிக்கப்பட்ட சித்தாசி முறையே சோப்பிக்கப்பட்டதாகக் கருதப்படும்

10. சித்தாசி முறையாகச் சோப்பிக்கப்பட்டினனா, எதிரியாவது சாட்சியாவது, அவா கோட்டில் சமூகமளிக்க வேண்டுமெனக் குறிப்பிட்ட திகதியில், அல்லது அவா வந்து தெரிபட்ட வேண்டுமென நீதவானால் எச்சரிக்கை செய்து குறிப்பிட்ட திகதியில் போதிய காரணமின்றிக் கோட்டில் சமூகமளிக்க மறுப்பாரானால் அல்லது அசட்டை செய்வாரானால் I ம் அட்டவணையிலுள்ள 3 ம் இலக்க மாதிரிப் பத்திரத்தில் தமது கையொப்பமிட்ட ஒரு விற்றதை நீதவான் விடுதது எதிரியை அல்லது சாட்சியைக் கைதுசெய்து கோட்டுக்குக் கொண்டுவருமபடி செய்வார்.

**IV.—வந்து தெரிபட்டவிடத்துள்ள விசாரணை நிகழ்ச்சி.**

11. சித்தாசி திருமதி வரவேண்டிய திகதியன்று அல்லது முறைப்பாட்டை விசாரணைக்கெடுக்க நியமித்த திகதியன்று, முறைப்பாட்டுக்காரர் வந்து தெரிபட்டிருந்து அவன் வந்து தெரிபட்டமைக்குப் போதிய காரணம் காட்டாதிருந்தால், முறைப்பாடு தள்ளிவிடப்படும்

ஆயினும் அந்த முறைப்பாட்டுக்காரர், தனக்கேற்பட்ட தற்செயல் அபாயத்தால் அல்லது துரதிஷ்டத்தால் வந்து தெரிபடுவது தடைப்பட்டவேண்டியதாயிறென்றும், தான் அவ்விசயம் செய்தலையால் வந்து தெரிபட்டாது விடவில்லையென்றும், நீதவான் திருப்பிப்படக்கூடியதாக (நியாயமான கால வெவ்வேறு) காரணங்காட்டினால், அவ்வழக்கை மறுபடியும் ஆரம்பிக்க நீதவான் உத்தரவளிக்கலாம். முறைப்பாடு தள்ளப்பட்டது என்ற கட்டளை அழிக்கப்படும், வழக்கு விளக்கத்துக்கு எடுத்துக் கொள்ளப்படும்

**V.—வந்து தெரிபட்டவிடத்து விசாரணை நிகழ்ச்சி—விளக்கம்.**

12. (1) ஒவ்வொரு நாளும் விசாரணை நிகழ்ச்சியை ஆரம்பிக்கும்பொழுது சமூகமளித்த கட்சியினரின் பெயர்கள் குறிக்கப்பட்டவேண்டும்

(2) சட்டத்தின் 23 ம் பிரிவின ஏற்பாடுகளின்படி ஒரு வழக்கு இணங்கப்பட்டால், இணக்கத்துக்குரிய நிபந்தனைகள் பதியப்பட்டு, அப்பதிவு கட்சியினருக்கு வாசித்து விளக்கப்படுகதிய பின்னா, அதற்கு அவர்கள் கையொப்பமிடவேண்டும்.

13. (1) எதிரி வந்து தெரிபடுமிடத்து, அவா மீது குற்றஞ்சாட்டப்பட்ட அடகுதின் இயல்பினை நீதவான் அவருக்கு வாசித்து விளக்கப்படுத்தி, அவரைக் குற்றவாளியெனத் தீர்ப்பளித்தற்கெதிராக ஏதாவது நியாயமிருக்கின்றதாவென்று கேட்பா இந்த நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டனவென்பதை வழக்குப் புத்தகத்தல் பதிந்து கொள்ளவேண்டும்

(2) 1 ம் பத்திர குறிப்பிட்டவாறு கேட்டவிடத்து, எதிரி குற்றவாளியென ஒப்புக்கொண்டு விடையிறுத்தால் அல்லது தனமீது குற்றஞ் சுமத்தப்பட்ட அடகுதின் பேரில் குற்றவாளியென நிபந்தனையற்று ஏற்றுக்கொள்ளத் தக்கதாக வாக்குமூலம் கொடுத்தால், வாக்குமூலம் சொல்லிய வாாததைக் களையே ஏற்குறைய நீதவான் எழுதி, குற்றவாளியென உடனே தீர்ப்பெழுதி அவருக்குத் தண்டனை விதித்து, அத்தண்டனையை வழக்குப் புத்தகத்தில் பதிந்து கொள்ளவேண்டும்.

(3) எதிரி குற்றவாளியல்லவென்று கூறினால், அவருடைய வாக்குமூலத்தையும் சாட்சிகளிருப்பின அவருடைய சாட்சிகளின் பெயர்களையும் நீதவான் வழக்குப் புத்தகத்தில் பதிந்துகொண்டு, விளக்கத்தைத் தவணை போட்டு, தேவையான சாட்சிகளுக்கு சித்தாசி விடுப்பார்.

14. (1) ஒரு வழக்கை விளங்கும்பொழுது கிரியா முறை பின்வருமாறு இருந்தல் வேண்டும்:—

- (a) சத்தியம் செய்து அல்லது உறுதிப்படுத்தி முறைப்பாட்டுக்காரரின் சாட்சியம்
- (b) சத்தியம் செய்து அல்லது உறுதிப்படுத்தி முறைப்பாட்டுக்காரரின் சாட்சிகளின் சாட்சியம்
- (c) சத்தியம் செய்து அல்லது உறுதிப்படுத்தி எதிரியின் சாட்சியம்
- (d) சத்தியம் செய்து அல்லது உறுதிப்படுத்தி எதிரியின் சாட்சிகளின் சாட்சியம்.
- (e) தீர்ப்பு
- (f) தீர்ப்பும் தண்டனையும்

(2) ஒவ்வொரு கட்சியினா தந்தம் எதிரக் கட்சியினரையும் சாட்சிகளையும் குறுக்கு விசாரணை செய்யலாம் மேலும் தமது சொந்தச் சாட்சிகளையும் விசாரணை செய்து மீளவும் விசாரணை செய்யலாம்

(3) நீதவான் தேவையெனக் கருதினால், இன்னும் விசாரணை செய்வதற்காக அல்லது குறுக்கு விசாரணை செய்வதற்காக முறைப்பாட்டுக்காரரின் யாவது அவருடைய சாட்சிகளுள் எவரையாவது மீளவும் கூப்பிடலாம், அல்லது ஒருவருடைய சாட்சியம் முக்கியமானதென நீதவான் கருதும் வேறெவரையாவது சாட்சியாக அவா கூப்பிடலாம்

(4) எதிரியினுடைய பிரதிவாதத்தைக் கூறும்படி நீதவான் அவரைக் கூப்பிட்டவிடத்து, எதிரி தன் பொருட்சு சாட்சியம் கொடுக்க அவருக்குள்ள உரிததைப்பற்றி நீதவான் கூறுவா வழக்காளியின் சார்பாகக் கொடுக்கப்பட்ட சாட்சியத்தில் எதிரிக்கெதிராகவுள்ள முக்கிய விஷயங்களை அவ்வெதிரி விளக்கப்படுத்தவதற்கு ஒரு சந்தர்ப்பம் அளிக்கும் பொருட்டு, அவருறை நீதவான் எதிரிக்கு எடுத்துக் காட்டுவார்

(5) எதிரி தாமே சாட்சியம் கொடுக்க விரும்பினால் அல்லது தமது பிரதிவாதத்துக்குச் சாட்சிகளைக் கூப்பிட விரும்பினால், இன்னும் விசாரணை செய்வதற்கு அல்லது குறுக்கு விசாரணை செய்வதற்கு அவருடைய சாட்சிகளை நீதவான் மீளவும் கூப்பிடுவா.

(6) ஒரு எதிரிக்கு எதிரிகளான சாட்சியத்தில் காணப்படும் சந்தர்ப்பங்களில் அவ்வெதிரி விளக்குதல் பொருட்டு, அதனை அவர் கவனிக்கும்படி நீதவான் கேட்டு, வழக்கு விசாரணை நிகழ்ச்சியின்போது எந்தச் சமயத்திலாவது தாம் தேவையெனக் கருதும் அத்தகைய கேள்விகளை முறையாக நோக்கத்துக்காகக் கேட்கலாம். ஆனால் எதிரி எவ்வித வாக்குமூலம் கொடுக்கவோ அல்லது அதற்கைய கேள்வி எதற்கும் விடையளிக்கவோ வர்ப்புறுத்தப்படமாட்டா என்பதை நீதவான் முதலில் எதிரிக்கு அறிவிக்கவேண்டும். ஆயினும், அங்ஙனம் கூறியவிடத்து அல்லது கேட்டவிடத்து எதிரி கொடுத்த வாக்குமூலத்தை அல்லது விடையை நீதவான் எழுதிக் கொள்ளவேண்டும்.

15. கட்சியினரையும் அவர்களுடைய சாட்சிகளையும் அல்லது நீதவானாவது கட்சியினராவது தேவைப்படவாறு அவர்களுள் எவர்களுையேனும் விளங்கியபின், எதிரி குற்றவாளி அல்லது சத்தவாளியென நீதவான் தமது தீர்ப்பை வழக்குப்படுத்தத்தில் பதிந்து கோட்டிலே பரிசீலிக்கக்கூடிய சூழ்நிலை வேண்டும். எதிரி சத்தவாளியென நீதவான் கண்டால், அவர் எதிரியை உடனே சந்தவாளியாகக் விடுதலை செய்வார்.

16. வழக்கு நடைபெறும் எச்சமயத்திலும் நீதவான் எதிரியை விடுதலை செய்யலாம். ஆனால் அவர் அங்ஙனம் செய்தற்குரிய நியாயங்களை வழக்குப் படுத்தத்தில் பதிந்து வைத்தல் வேண்டும்.

17. (a) எதிரி குற்றவாளியெனக் காணப்பட்டதற்கு அல்லது விடுதலை செய்யப்பட்டதற்கு ஏதுவான அடாததீனையும்,

(b) நீதவானுடைய தீர்ப்புக்குரிய நியாயங்களையும் தீர்ப்பில் குறிப்பிடவேண்டும்.

18. எதிரி குற்றவாளியெனக் காணப்பட்டால், நீதவான் அவருக்குத் தண்டனையை விதிப்பார்.

19. (1) ஒரு வழக்கில் ஒரு எதிரி ஒருவருக்கு மேற்பட்ட அடாததீன்களைப் பேரால் குற்றவாளியெனக் காணப்பட்டால், அத்தகைய அடாததீன்களுக்குரிய தண்டனைகள் யாவும் ஒருங்கே சேர்க்கப்படும்;

ஆயினும் நீதவான் விதிக்கக்கூடிய மறியற்காலவெல்லி முழுவதற்கும் அல்லது ஆக்கக்கூடிய தண்டப் பணத்திற்கும் மேற்பட்ட தண்டனை விதிக்கக் கூடாது.

(2) எதிரியை ஒரு குறித்த காலத்துக்கு மறியல் இருக்கும்படி நீதவான் தண்டனை விதித்தால் 1 ம் அட்டவணியிலுள்ள 4 ம் இலக்க மாதிரிப் பத்திரத்தில் ஒப்படைப்பு விருந்தினை அவர் பிறப்பிப்பார்.

(3) தண்டப்பணம் இறுக்கத் தவறியதால் விதிக்கப்பட்ட மறியல், அப்பணம் கட்டியதும் அல்லது சட்டமுறைப்படி அறிவிக்கப்பட்டதும், முடிவடையும்.

(4) தண்டப்பணம் இறுக்கத் தவறியதால் விதிக்கப்பட்ட மறியற்காலம் முடிவடையுமுன்னர், அத்தண்டப்பணத்தின் ஒரு பாகம் கொடுக்கப்பட்டால் அல்லது அறிவிக்கப்பட்டால் கொடுப்பாது எஞ்சியிருக்கும் தண்டப்பணத்தின் விதித்தமாதலிற்குக் குறைமாமல் அது வரையில் மறியல் இருந்திருப்பின அத்தண்ட மறியல் முடிவடையும்.

(5) தண்டப் பணத்தின் எப்பங்காவது கோட்டில் கட்டப்பட்டால், எஞ்சிய பங்குப் பணத்தைக் கட்டத்தவறியதற்காக எதிரியை மறியலிலிருக்க ஒப்படைக்கும் விருந்தினர் கட்டப்பட்ட பணத்தின் தொகையும் அங்ஙனம் அத்தொகை கட்டப்பட்டதென்பதும் புறக்கூறியபாக எழுதப்பட்டு நீதவானால் கையொப்பமிடப்படும்.

#### VI.—அடாததீன்களுடன் சம்பந்தப்பட்ட ஆதனத்தைக் கையளித்தல்

20. ஒரு வழக்கில் கொண்டு வந்துகாட்டிய பொருள் கால் நடைகளாகவிரும்பின அல்லது விரைவாக அழுகிப்போகும் தன்மையுடையதாயிருப்பின், அதனைப் பெறுதற்கு உரித்தையவரென நீதவான் கருதும் சொந்தக்காரனிடம், அதன் பாகுபாடுகளை நிபந்தனைக்கமைய அல்லது தாம் தகுதியெனக்கருதும் வேறு முறையில், அதனை ஒப்படைத்துவிடுமாபடி நீதவான் எப்பொழுதேனும் கட்டினயிருவா அப்பொருளைப் பெறுதற்கு உரித்தையுள்ள சொந்தக்காரனையாரெனத் திருத்திக்காரமாகக் கண்டு கொள்ள முடியாதெனில், நீதவான் அதனை விரும்பாபடி கட்டினயிட்டு, அதனைப் பெற்ற பணத்தைக் கோட்டில் கட்டுமாபடி கட்டினயிடலாம்.

21. (1) விளக்கம் முடிந்ததும், யாதேனும் ஒரு சாதனம் அல்லது வேறு பொருள் சம்பந்தமாக ஓர் அடாததீன் செய்யப்பட்டதாகக் கருதப்பட்டு அது கோட்டில் கொண்டுவந்து காட்டப்பட்டிருந்தால், நீதவான் அதனைக் கையளிப்பதற்குத் தகுதியெனக் கருதும் கட்டணையை இடுவார்.

(2) அப்பீல் செய்யப்படும் ஒரு வழக்கில் இந்தப் பிரமாணத்தின்படி ஒரு கட்டணை இடப்பட்டால், அத்தகைய கட்டணையை (அப்பொருள் கால் நடைகளாக அல்லது விரைவாக அழுகிப்போகும் தன்மையுடையதாக இருந்தால் அன்றி) அங்ஙனம் அப்பீல் செய்வதற்குரிய காலம் கழிபுழுவரை அல்லது அத்தகைய அப்பீல் அக்கால் வெல்லியுள்ள கொடுக்கப்பட்டால், அப்பீல் முடியும் வரை, நிறைவேற்றக்கூடாது.

22. ஒரு வழக்கில் கொண்டுவந்து காட்டப்பட்ட பொருளுக்கு உரிமையுடைய சொந்தக்காரன யார் என அறிய முடியாதிருந்தால், வழக்கு முடிந்து ஆறுமாத காலம் கழிந்தபின் அது அரசாங்கத்தைச் சார்ந்ததாகும். அதனை விற்பனை செய்தல் அல்லது விற்பனையால் பெற்ற பணத்தை அரசிணையின் கட்டவேண்டும். 20 ம் பிரமாணப்படி விற்பனையால் பெற்று கோட்டில் கட்டிய பணமும் அதேவிதமாக அரசிணையின் கட்டப்படவேண்டும்.

#### VII.—தவண்போடுதலும் பின்போடுதலும்.

23. ஒரு சாட்சி வராத காரணத்தால் அல்லது வேறு ஏதும் தகுந்த நியாயத்தால், ஒரு விளக்கத்தைத் தவண்போட அல்லது பின்போட வேண்டிய தேவை ஏற்பட்டால் அல்லது அங்ஙனம் செய்வதில் புத்தியானது எனக்காணப்பட்டால், நீதவான் காலத்திற்குக்காலம் நியாயமானதெனக் கருதும் ஒரு திக்திகக் வழக்கைத் தவண்போட அல்லது பின்போடக் கட்டினயிடலாம்.

24. கட்சியினர் வந்து தெரிபட்ட பின்னர், அடாததீன் நிகழ்ந்த இடத்தை அல்லது அடாததீன் நிகழ்ந்ததோடு சம்பந்தப்பட்ட யாதேனும் ஆதனத்தை நீதவான் சென்று பரிசீலிக்கும் வரை, தேவையெனக் கருதின, அவ்வழக்கு விளக்கத்தை எப்பொழுதாவது பின்போடலாம். அங்ஙனம் பரிசீலிப்பதற்குரிய நேரமும் இடமும் கட்சியினருக்கு நீதவானால் அறிவிக்கப்படும். கட்சியினர் பரிசீலனையின்போது சமூகமளிக்க உரித்துண்டு என்பது அந்த அறிவித்தலில் குறிப்பிடப்படும்.

25. சுகவீணக்காரனாக அல்லது வேறு காரணமாக நீதவான் வராதிருந்தால், குறித்த கோட்டின் மீது அப்பீல் நியாயத்தின்படி உலகநீதிக்கோட்டு நீதவானால் அதற்கென அதிகாரம் அளிக்கப்பெற்ற கோட்டு விடுதல், கிராமாந்தரக் கோட்டு நீதவான் வராத காலவெல்லியுள்ள விளக்கத்துக்குக் குறிக்கப்பட்ட வழக்குகள் யாவற்றையும் கூப்பிட்டு வேறெந்த திக்திககாவது தவண்போடுதல் தகுதியாகும்.

#### VIII.—பிணை.

26. விருந்தினர் ஒருவா கைது செய்யப்பட்டால் 36 (2) ம், (4) ம் பிரிவினப்படி கொடுக்கப்படவேண்டிய பிணையுறுதி I ம் அட்டவணியிலுள்ள 5 ம் இலக்க மாதிரிப் பத்திரத்தின் பொருளமையப் பெற்றதாயிருத்தல் வேண்டும்.

27. (a) ஒரு எதிரி அல்லது சாட்சி பிடிவிரந்தினைப் போல நீதவான் முன்பு கொண்டுவரப்பட்டால் அல்லது (b) எதிரி மீது குற்றஞ்சாட்டப்படும் அடாததீன்களற்றிய விபரம் மஜிஸ்ட்ரேட் முன் சமர்ப்பிக்கப்படவேண்டிய பரதாரமான இயல்பினதானால்,—

(i) குறித்த ஒரு திக்தியில் கோட்டுக்கு வந்து தெரியும்படி; அல்லது

(ii) மஜிஸ்ட்ரேட் முன் விஷயம் சமர்ப்பிக்கப்படவேண்டிய, அப்பிணைப் பத்திரத்தில் குறித்த காலவெல்லியுள்ள மஜிஸ்ட்ரேட் முன்வந்து தெரியும்படி, 1 ம் அட்டவணியிலுள்ள 6 ம் இலக்க மாதிரிப் பத்திரத்தின் பொருளமையநட ஒரு பிணையுறுதியை, நீதவானுடைய விருப்பப்படி பிணையாட்களுடன் அல்லது அவர்களினர், முடிக்குமாபடி நீதவான் அவரைக் கேட்கலாம்.

அத்தகைய பிணையுறுதியின் தொகை நூறு ரூபாய்க்கு மேற்படக்கூடாது.

28. கோட்டில் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவா 16 வயதுக்குட்பட்டவராயின அவரின் பெற்றோர் அல்லது மேற்பாடையவரான அல்லது வயதுவந்த கிடடிய உரித்தாளர் சட்டத்தின் 26 (3) (b) ம் பிரிவினப்படி முடிக்கவேண்டிய பிணையுறுதி 1 ம் அட்டவணியிலுள்ள 7 ம் இலக்க மாதிரிப் பத்திரத்தின் பொருளமையப்பெற்றதாயிருக்கத்தல் வேண்டும்.

29. சட்டத்தின்படி முடிக்கப்பட்ட பிணையுறுதி பறிமுதலாகக்கப்பட்டதெனத் தீர்ப்பளிக்கப்பட்டு அதன்படியுள்ள தண்டப்பணம் இறுக்கப்பா திருந்தால், தண்டப்பணம் அறவிடுதற்காக பிசுக்காலுக்கு சட்டத்தின் 37 (2) ம் பிரிவினப்படி அனுப்பப்படும் விருந்து I ம் அட்டவணியிலுள்ள 8 ம் இலக்க மாதிரிப் பத்திரத்தின் பொருளமையப்பெற்றதாயிருத்தல் வேண்டும்.

30. விருந்து இடைத்ததும், பிசுக்கால் அல்லது வேறு உத்தியோகத்தா, கிராமாந்தரக் கோடுகளில் சிலவ வழக்குகளில் குற்றவாளியாக்கப்பட்ட கட்சியீது ஆதனவிரந்தினை எப்பதற்கு ஏற்படுத்தப்பட்ட ஒழுங்கின்படியே, அக்கட்சியின் அசைவற்ற, அசைவுள்ள ஆதனங்களை நடுக்கடி விற்பனை தண்டப் பணத்தையறிவிட ஒழுங்குசெய்வார். கிராமாந்தரக் கோடுகளுக்கான சிலவ வழக்குப் பிரமாணங்களின் ஏற்பாடுகள், அவற்றுக்கு அவ்வவ்விஷயங்களில் தேவையான மாற்றங்களோடு, ஏற்புடையனவாகும்.

**IX.—அப்பீல்.**

31. (1) ஒரு கோட்டின் தீர்ப்புக்கு அல்லது முடிவான கட்டளைக்கெதிராகச் செய்யப்படும் அப்பீல் ஒவ்வொன்றும் சட்டத்தின் 41 (1) ம் பிரிவிற் குறிப்பிட்ட கால வெல்லையுள் அப்பீல் செய்பவரால் அல்லது செய்வார்களால் காரியத்துக்கேற்ப, கையொப்பமிட்ட எழுத்துமூலமான விண்ணப்பமூலம் நீதவானுக்குச் சமர்ப்பிக்க வேண்டும்.

அத்தகைய விண்ணப்பத்தில்:—

- (i.) அப்பீல் எந்தத் தீர்ப்பு அல்லது முடிவான கட்டளைக்கெதிராகச் செய்யப்படுகின்றதோ அதனை அளித்த கோட்டின் பெயர்;
- (ii.) வழக்கின் இலக்கம்;
- (iii.) வழக்கில் சம்பந்தப்பட்ட கட்சிகளின் பெயர்களும் அப்பீல் கட்சியின் பெயரும்;
- (iv.) அப்பீலுக்குரிய நியாயங்கள்;
- (v.) கேட்கும் நஷ்ட ஈட்டின் தன்மை;

எனதுமீவை காட்டப்பட வேண்டும்

(2) சட்டத்தின் 41 ம் பிரிவின்படி ஓட்டப்பட வேண்டிய முதல்தர முறையே ஓட்டப்படாத விண்ணப்பம் விண்ணப்பக்காரனுக்குத் திருப்பி யனுப்பப்படும்.

(3) அப்பீல் விண்ணப்பம் நீதவானுக்குச் சமர்ப்பிக்கப்பட்டதும் அவர் அதிலுள்ள முதல்தரையை அழித்தி, அவ்வழக்குப் புத்தகத்துடன் டிஸ்திரிக் நீதவானுக்கு அவ்விண்ணப்பத்தை அனுப்பிவைப்பாரா.

(4) விண்ணப்பத்தை யனுப்பும்பொழுது, அது கிடைக்கப்பெற்ற திகதியை நீதவான குறிப்பிட்டு அததாட்சிப்படுத்தி அனுப்புவாரா.

32. ஒரு கோட்டின் முடிவான கட்டளைக்கு அல்லது தீர்ப்புக்கு எதிராகச் சட்டத்தின் 41 (1) ம் பிரிவின்படி அப்பீல் கேட்கப்பட்டால், அப்பீல் கேட்கும் கட்சி சித்தாதி சோப்பிக்கப்படுதற்கு விதிக்கப்பட்டவாறு சோப்பிக்கப்பட்ட எழுத்து மூலமான நொத்தீசில் நீதவானால் குறிப்பிடப்படும் திகதியன்று கோட்டில் சமூகமளிக்கவும் அத்தகைய அப்பீலில் செய்யப்படும் கட்டளைப்படி ஒழுகவும் இணங்கி, நீதவான கட்டளையிட்டவாறு பிணைகளுடன் அல்லது பிணைகளின்றி 1 ம் அட்டவணியிலுள்ள 6 ம் மாதிரிப் பத்திரத்தின் பொருளமையப் பெற்ற பிணையுறுதியை முடித்துக்கொண்டாலன்றி அத்தகைய அப்பீலின்பேரால் முன்னரிட்ட முடிவான கட்டளை அல்லது தீர்ப்பு நிறைவேறுவதின்றும் பின் போடப்படக்கூடாது. அத்தகைய பிணையுறுதியில் குறிக்கப்படும் தொகை நூறு ரூபாய்க்கு மேற்படக்கூடாது. அப்பீலின்பேரால் கட்டளை இடப்பட்ட பின்னா, அப்பீல் செய்யும் கட்சியினரீது விதிக்கப்பட்ட தண்டணையை நிறைவேற்றும்பொழுட்டு அவரைச் சமூகமளிக்கமுடிவு கட்டாயப்படுத்தி ஒரு விரைந்த அனுப்புவுத்தரகு நீதவானுக்குச் சட்டமுறைப்படி அதிகாரமுள்ளார்.

33. தண்டப்பணம் இறுக்கத்தவறியதால் அல்லது மறியல் தண்டனை விதிக்கப்பட்டால், மறியலுக்கு அனுப்பப்படவேண்டிய ஒருவர அப்பீல் விண்ணப்பம் செய்தால், அவர் தண்டப்பணம் இறுத்தற்காக அல்லது தண்டனை அருபவித்தற்காக கோட்டில் சமூகமளிப்பதற்குப் பிணை கொடுப்பதன் பொருட்டு நீதவான முன்பு கொணரவேருவதற்கு, மறியற்சாலை சுப்பிரினரெண்டன் அவரைப் பிச்சகாலிடம் ஒப்படைப்பார்.

**X.—வழக்குப் புத்தகத்தின் அல்லது வழக்கு விசாரணை நிகழ்ச்சிப் பொழிப்பின் பிரதி.**

34. யாதேனுமொரு வழக்கில் கொடுக்கப்பட்ட கட்டளையால் அல்லது தீர்ப்பால் பாதிக்கப்படுமொருவர விண்ணப்பித்தவிடத்து, 120 சொற்கள் கொண்ட ஒவ்வொரு பக்கத்துக்கும் பன்னிரண்டு சதவீதம் பணம் பெற்றுக்கொண்டு அத்தகைய வழக்குப் புத்தகத்தின் அல்லது வழக்கு விசாரணை நிகழ்ச்சிப் பொழிப்பின் பிரதியொன்றை அல்லது அத்தகைய வழக்குப் புத்தகத்தின் அல்லது வழக்கு விசாரணை நிகழ்ச்சிப் பொழிப்பின் எப்பகுதியினதும் பிரதியொன்றை நீதவான அவருக்குக் கொடுத்தல் வேண்டும் ஆயினும் நீதவான தமது கருத்தின்படி, அத்தகைய பிரதி யாதேனும் நியாயத்தால் அவருக்குப் பண்பின்றிக் கொடுக்கவேண்டுமென எண்ணினால், அங்கனம் பணம் கொடுப்பதை நீக்கிவிடலாம்

**XI.—இடப்புகள்.**

35. ஒவ்வொரு கோட்டிலும் தண்டப்பண இடப்புகள் எனப்படும் ஒரு புத்தகம் 1 ம் அட்டவணியிலுள்ள 9 ம் இலக்கப் பத்திரத்தின் பொருளமையப் பெற்ற விதத்தில் வைத்திருக்கப்படவேண்டும். தண்டம் விதிக்கும்பொழுது, நீதவான தாம் விதிக்கும் தண்டத்தின் விவரங்களை (அந்த இடப்புகள்) பதிந்து கொள்ள வேண்டும். வழக்குகள் சம்பந்தமாகக் கொண்டுவந்த பணம், வேறு பொருட்கள், கோட்டின் கட்டளைப்படி விற்பனை பெற்ற பணம் எனப்பற்றிய விவரங்களை நாள்தோறும் வெவ்வேறு புத்தகங்களில் நீதவான எழுதிவைக்க வேண்டும்

**XII.—நாளுகிதம்.**

36. கோட்டினால் அறவிடப்படும் சகல தண்ட, குற்ற, பறிமுதற் பணங்களும் வேறு வகையான பணங்களும் கிட்டடியிலுள்ள கச்சேரியில் நாள்தோறும் காட்டப்படவேண்டும் அல்லது மனி ஓடா மூலம் மாகாண அதிபருக்கு அனுப்பப்படவேண்டும்

37. ஒவ்வொரு கால வருட முடிவிலும், நீதவான அக்கோட்டின் மீது அப்பீல் நியாயாதிகக் அதிகாரமுள்ள டிஸ்திரிக் நீதவானுக்கு பின்வருபவற்றை இரட்டை பிரதிகளில் அனுப்பிவைக்க வேண்டும்—

- (a) நீதவானின் அக்கால வருடத்துக்குரிய தினசரிக் குறிப்பு;
- (b) (i.) ஒவ்வொரு மாதத்திலும் தொடரப்பட்ட வழக்குகளின் தொகை;
- (ii.) ஒவ்வொரு மாதத்திலும் தீர்க்கப்பட்ட வழக்குகளின் தொகை;
- (iii.) ஒவ்வொரு மாத முடிவிலும் விசாரணை முடிவு பெற்றது பாக்கியாகவிருக்கும் வழக்குகளின் தொகை;

எனனும் விவரங்களடங்கிய அந்தக் கால வருடத்தில் செய்த வேலை விவரத்திரட்டு

38. இப்பிரமாணங்களில்—

- "கோடு" என்பது சட்டத்தின்படி நிறுவப்பட்ட அல்லது நிறுவியதாக கருதப்படும் கிராமாந்தரக் கோடு எனப் பொருள்படும்;
- "டிஸ்திரிக் நீதவான" என்பது மேலதிக டிஸ்திரிக் நீதவானையும் உள்ளடக்கும்;
- "பிச்சகால" என்பது பிச்சகால நியமிக்கப்பட்ட மாகாணத்துட்பட்ட பிரதி பிச்சகாலையும் உள்ளடக்கும்;
- "சட்டம்" என்பது 1945 ம் ஆண்டின் 12 ம் இலக்க கிராமாந்தரக் கோட்டுச் சட்டம் எனப் பொருள்படும்;
- "நீதவான" என்பது ஒரு கிராமாந்தரக் கோட்டு நீதவான எனப் பொருள்படும்.

39. 1927 ம் ஆண்டு பெப்ரவரி மாதம் 18 ந் திகதியைக்கொண்ட 7,568 ம் இலக்க "கெசெற்" பத்திரிகையில் பிரசுரிக்கப்பெற்ற கிராமக் கோடுகளுக்கும் கிராமச் சங்கங்களுக்கும் சிரிமினல் வழக்குப் பிரமாணங்களும், அவற்றைப் பின்னா திருத்துவதற்கேற்பட்ட பிரமாணங்களும் இதனால் அழிக்கப்படுகின்றன.

**1 ம் அட்டவணை—மாதிரிப்பத்திரங்கள்.**

1 ம் மாதிரிப்பத்திரம்—எதிர்க்கு விடும் சித்தாதி.

\_\_\_\_\_ லுள்ள கிராமாந்தரக் கோட்டிலே.  
 \_\_\_\_\_ குடி \_\_\_\_\_ முறைப்பாட்டுக்காரன்.  
 \_\_\_\_\_ குடி \_\_\_\_\_ எதிரி.  
 இல் : \_\_\_\_\_

மேற்சொல்லிய எதிரியாகிய \_\_\_\_\_ க்கு \_\_\_\_\_ (முறைப்பாட்டின் சாரத்தைக் கூறுக) \_\_\_\_\_ என்று \_\_\_\_\_ லுள்ள கிராமாந்தரக் கோட்டில் முறைப்பாடு செய்யப்பட்டிருப்பதால் மேற்சொல்லிய முறைப்பாட்டுக்கு மறுமொழி சொல்ல \_\_\_\_\_ லுள்ள கிராமாந்தரக் கோட்டிலே \_\_\_\_\_ ம் மாதம் \_\_\_\_\_ நாளைன்று முற்பகல் 9.30 மணிக்கு உமது சாட்சிகளுடன் நீர் நோமுகமாக வந்து தெரிபடவேண்டுமென்றும், நியாயமான காரணமின்றி குறித்த திகதியில் நோமுகமாகவந்து தெரிபட மறுப்பீரானால் அல்லது அலட்சியஞ் செய்வீரானால் நீர் கட்டாயம் நேர்முகமாக வந்து தெரிபட விரும்பு விடுக்கப்படுமென இத்தால் எச்சரிக்கை செய்யப்படுகின்றீர் என்றும் இவற்றைக்கொண்டு உமக்கு கறியிக்கப்படுகின்றது.  
 \_\_\_\_\_ ல 19 \_\_\_\_\_ ம் ஆண்டு \_\_\_\_\_ மாதம் \_\_\_\_\_ ந் தேதியாகிய இன்று எனது கையொப்பமிட்டுக்கொடுக்கப்பட்டது.

நீதவான அல்லது நீதவான கட்டளைப்படி.

கிராமாந்தரக் கோட்டு விதிதா.

19 \_\_\_\_\_ ம் ஆண்டு \_\_\_\_\_ மாதம் \_\_\_\_\_ நாளைன்று குறித்த சித்தாதிடின் ஒரு பிரதியை \_\_\_\_\_ வசம் ஒப்படைத்தல் மூலம் அதனை மேற்சொல்லிய எதிரியிடம் சோப்பித்துவிட்டேன் என இத்தால் அததாட்சிப்படுத்துகிறேன்.

19 \_\_\_\_\_ ம் ஆண்டு \_\_\_\_\_ ம் \_\_\_\_\_ ந் தினத்தின் தேதியை உடையது.

2 ம் இலக்க மாதிரிப்பத்திரம்—சாட்சிக்கு விடும் சித்தாசி.

\_\_\_\_\_ உள்ள கிராமாந்தரக் கோட்டிலே  
 \_\_\_\_\_ குடி \_\_\_\_\_ முறைப்பாட்டுக்காரன்  
 \_\_\_\_\_ குடி \_\_\_\_\_ எதிரி.  
 இலக்கம் \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ அவர்களுக்கு

மேற் சொல்லிய எதிரி \_\_\_\_\_ (எதிரிக்கு விடுத்த சித்தாசியில் குறிப்பிட்ட முறைப்பாட்டின் சாரத்தைக் குறிப்பிடுக) \_\_\_\_\_ என்று \_\_\_\_\_ உள்ள கிராமாந்தரக் கோட்டில் முறைப்பாடு செய்யப்பட்டு, நீர் வழக்குத் தொடர்ச்சி அல்லது பிரதிவாதம் சாபாக உபயோகமான சாட்சி சொல்லக்கூடுமென்று உடனடி எலக்ட் தெரியப்படுத்தியிருப்பதனால் குறித்த முறைப்பாட்டுக் காரியத்தைப்பற்றி, நீர் அறிந்ததைச் சொல்ல 19 \_\_\_\_\_ ம் ஆண்டு \_\_\_\_\_ மீ \_\_\_\_\_ நாளன்று முற்பகல் 9.30 மணிகளுக்கு \_\_\_\_\_ உள்ள கிராமாந்தரக் கோட்டில் வந்து தெரிபடவேண்டுமெனவும், கோட்டின் உத்தரவினறி அங்கிருந்து அகலாதிருத்தல் வேண்டுமெனவும் உமக்குக் கற்பிக்கப்படுகின்றது; மேலும் நீர் நியாயமான காரணமின்றி, குறித்த தேதியில் நோமுகமாக வந்து தெரிபட மறுப்பீரானால், அல்லது அடாட்சியைச் செய்வீரானால் நீர் கட்டாயம் நோமுகமாக வந்து தெரிபடுவதற்கு விருந்து விடுக்கப்படுமென்று இத்தால் எச்சரிக்கை செய்யப்படுகின்றது

\_\_\_\_\_ இல 19 \_\_\_\_\_ ம் ஆண்டு \_\_\_\_\_ மீ \_\_\_\_\_ ந தேதியாகிய இன்று எனது கையொப்பமிட்டுக் கொடுக்கப்பட்டது

நீதவான் அல்லது நீதவானின் கட்டளைப்படி.

கிராமாந்தரக் கோட்டு லிசிடர்

19 \_\_\_\_\_ ம் ஆண்டு \_\_\_\_\_ மீ \_\_\_\_\_ ம நாளன்று குறித்த சித்தாசியின் ஒரு பிரதியை \_\_\_\_\_ வசம் ஒப்படைத்தல் மூலம் அதனை மேற்சொல்லிய சாட்சியிடம் சோதனாவிட்டேன என இத்தால் அததாட்சிப்படுத்துகிறேன்.

19 \_\_\_\_\_ ம் ஆண்டு \_\_\_\_\_ மீ \_\_\_\_\_ ந தினத்தின் தேதியையுடையது

2 (ii) ம் மாதிரிப்பத்திரம்—கொண்டுவந்து காட்சி சித்தாசி.

\_\_\_\_\_ உள்ள கிராமாந்தரக் கோட்டிலே  
 \_\_\_\_\_ குடி \_\_\_\_\_ முறைப்பாட்டுக்காரன்  
 \_\_\_\_\_ குடி \_\_\_\_\_ எதிரி  
 இலக்கம் \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ க்கு

மேற்சொல்லிய எதிரி \_\_\_\_\_ (எதிரிக்கு விடுத்த சித்தாசியில் குறிப்பிட்ட முறைப்பாட்டின் சாரத்தைக் குறிப்பிடுக) \_\_\_\_\_ என்று \_\_\_\_\_ உள்ள கிராமாந்தரக் கோட்டில் முறைப்பாடு செய்யப்பட்டு நீர் வழக்குத் தொடர்ச்சி (அல்லது பிரதிவாதம்) சாபாக உபயோகமான சாட்சி சொல்லக்கூடுமென்று அல்லது கோட்டார் பரிசோதிப்பதற்கு \_\_\_\_\_ (கொண்டு வந்து காட்டத் தேவைப்படும் சாதனத்தின் அல்லது வேறு பொருளின் விவரத்தைக் குறிப்பிடுக) கொண்டுவந்து காட்டக்கூடும் அல்லது காட்டுவிக்கக்கூடும் என்று எனக்குத் தெரியப்படுத்தியிருப்பதனால் மேற்சொல்லிய வழக்கில் முறைப்பாட்டுக் காரன் (அல்லது எதிரி) சார்பாகச் சாட்சி சொல்ல (வும்) அல்லது (கொண்டுவந்து காட்டத் தேவைப்படும் சாதனத்தின் அல்லது வேறு பொருளின் விவரத்தைக் குறிப்பிடுக) கொண்டுவந்து காட்டுவதற்கு அல்லது காட்டுவித்தற்கு (ம) இக்கோட்டில் நோமுகமாக வந்து தெரிபடவேண்டுமெனவும், கோட்டின் உத்தரவினறி அங்கிருந்து அகலாதிருக்க வேண்டுமெனவும் உமக்கு இத்தால் கற்பிக்கப்படுகின்றது மேலும் நீர் நியாயமான காரணமின்றி குறித்த தேதியில் நோமுகமாக வந்து தெரிபட அல்லது குறித்த சாதனத்தை அல்லது \_\_\_\_\_ கொண்டுவந்து காட்ட அல்லது காண்பிக்க மறுப்பீரானால் அல்லது அடாட்சியம் செய்வீரானால், நீர் கட்டாயம் நோமுகமாக வந்து தெரிபடுவதற்கு விருந்து விடுக்கப்படுமென்று இத்தால் எச்சரிக்கை செய்யப்படுகின்றது.

19 \_\_\_\_\_ ம் ஆண்டு \_\_\_\_\_ மீ \_\_\_\_\_ ந தேதியைக்கொண்டது

நீதவான் அல்லது நீதவானின் கட்டளைப்படி.

கிராமாந்தரக் கோட்டு லிசிடர்.

19 \_\_\_\_\_ ம் ஆண்டு \_\_\_\_\_ மாதம் \_\_\_\_\_ ம நாளன்று குறித்த சித்தாசியின் ஒரு பிரதியை \_\_\_\_\_ வசம் ஒப்படைத்தல் மூலம் அதனை மேற் சொல்லிய சாட்சியிடம் சோதனாவிட்டேன என இத்தால் அததாட்சிப்படுத்துகிறேன்.

19 \_\_\_\_\_ ம் ஆண்டு \_\_\_\_\_ மீ \_\_\_\_\_ ந தினத்தின் தேதியையுடையது.

3 ம் மாதிரிப்பத்திரம்—விருந்து.

\_\_\_\_\_ உள்ள கிராமாந்தரக் கோட்டிலே  
 \_\_\_\_\_ குடி \_\_\_\_\_ முறைப்பாட்டுக்காரன்  
 \_\_\_\_\_ குடி \_\_\_\_\_ எதிரி  
 இல : \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ க்கு

மேற்சொல்லிய வழக்கில் எதிரியாகிய அல்லது சாட்சியாகிய \_\_\_\_\_ எனப்பவருக்கு சித்தாசி முறையே சேர்ப்பிக்கப்பட்டவிடத்தும் (அல்லது நேர்முகமாக வந்து தெரிபடுமாறு எச்சரிக்கை செய்யப்பட்டவிடத்தும்) இக்கோட்டின் முன்பாக வந்து தெரிபடத்தவறிவிட்டார் என்று கோடு திருபதியாக அறியக் கூடியதாக இருப்பதனால் மேற்சொல்லிய எதிரி \_\_\_\_\_ (ம முறைப்பாட்டின் சாரத்தைக் குறிப்பாக்க) \_\_\_\_\_ என்று மேற்சொல்லிய முறைப்பாட்டுக் காரன் \_\_\_\_\_ எனப்பவருக்கெதிராக தொடரப்பட்ட முறைப்பாடு சம்பந்தமாக மறுமொழி கொடுக்க (அல்லது சாட்சி சொல்ல) இக்கோட்டின் முன்பாக குறித்த \_\_\_\_\_ எனப்பவரை நீர் உடனேயே பிடித்துக்கொண்டு வர வேண்டுமெனக் கற்பிக்கப்படுகின்றது.

19 \_\_\_\_\_ ம் ஆண்டு \_\_\_\_\_ மீ \_\_\_\_\_ ந் உ.

\_\_\_\_\_ , நீதவான்

4 ம் மாதிரிப்பத்திரம்—மறியல் தண்டனையின் பேரில் ஒப்படை விருந்து.

\_\_\_\_\_ உள்ள கிராமாந்தரக் கோட்டிலே.  
 இல. \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ மாகாண பிசுக்காலுக்கு,

\_\_\_\_\_ ம் ஆண்டு \_\_\_\_\_ இலக்கச் சட்டத்தின் \_\_\_\_\_ ம பிரிவின்படி \_\_\_\_\_ (செய்த அடாதது அல்லது அடாத்துக்களுக்காக அடாததினை அல்லது அடாத்துக்களைச் சரக்கமாகக் குறிப்பிடுக)

\_\_\_\_\_ உள்ள கிராமாந்தரக் கோட்டில் \_\_\_\_\_ ம இலக்க வழக்கில் 19 \_\_\_\_\_ ம் ஆண்டு \_\_\_\_\_ மாதம் \_\_\_\_\_ நாளன்று \_\_\_\_\_ (முதலாம், இரண்டாம், அல்லது மூன்றாம்) மறியற்காரனாகிய \_\_\_\_\_ (மறியற்காரனின் பெயர்) எனப்பவா குற்றவாளியாகக் காணப்பட்டு, நாட்களுக்கு வெறும் மறியல்களேயே மறியல் இருக்கவேண்டுமெனத் தீர்ப்பளிக்கப்பட்டிருப்பதால் :

குறித்த \_\_\_\_\_ (மறியற்காரனின் பெயர்) ஏற்று \_\_\_\_\_ உள்ள மறியற்சாலைக்குக் கொண்டுவந்து அங்குள்ள சபியினரெனடன வசம் அவரையும் உமது கையொப்பமிட்டு அததாட்சிப்படுத்திய இந்த விருந்தின் பிரதியையும் ஒப்படைக்க வேண்டுமென குறித்த பிசுக்காலாகிய உமக்குக் கட்டளை பிறப்பிக்கப்படுகின்றது :

மேலும் குறித்த \_\_\_\_\_ ஏற்று மேற்சொல்லிய தண்டனையை நிறைவேற்றும்வரை அவரை அங்கே பாதுகாப்பாக வைத்திருக்க வேண்டுமென்று குறித்த மறியற்சாலையின் குறித்த சபியினரெனடன ஆகிய உமக்கு நான் இத்தால் கட்டளையிடுகிறேன்.

19 \_\_\_\_\_ ம் ஆண்டு \_\_\_\_\_ மாதம் \_\_\_\_\_ ந தேதியாகிய இன்று எனது கையொப்பமிட்டுக் கொடுக்கப்பட்டது.

\_\_\_\_\_ , நீதவான்.

4 A ம் மாதிரிப்பத்திரம்.—தண்டப்பணம் இறுக்கத் தவறியதற்காக மறியல் தண்டனையின்பேரில் ஒப்படை விருந்து.

உள்ள கிராமாந்தரக கோட்டிலே.

இல.

மகாண பிசுக்காலுக்கு,

ம ஓஸ் இலக்கச் சட்டத்தின் ம பிரிவினாடி அடாது அல்லது அடாத்துகளுக்காக (அடாத்தினை அல்லது அடாத்துகளைச் சுருக்கமாக குறிப்பிடுக) உள்ள கிராமக் கோட்டிலே (முதலாம், இரண்டாம் அல்லது மூன்றாம்) மறியற்காரனாகிய (மறியற்காரனின் பெயர்) என்பவரின் குற்றவாளியாகக் காணப்பட்டு ரூபா தண்டப்பணம் இறுக்கும்படி தீர்ப்பளிக்கப்பட்டும், குறித்த தண்டப்பணத்தை இறுக்கத் தவறி அலட்சியஞ் செய்ததால் அங்கனம் தவறியமை காரணம் நாடகங்களுக்கு வெறும் மறியல்/கரேழிய மறியல் இருக்க வேண்டுமெனத் தீர்ப்பளிக்கப்பட்டிருப்பதால்:

குறித்த (மறியற்காரனின் பெயர்) ஏற்று உள்ள மறியற் சாலைக்குக் கொண்டுபோய் அங்குள்ள சுப்பிரினெரெண்டன் வசம் அவரையும் உமது கையொப்பமிட்டு அதாட்சிப்படுத்திய இந்த விருந்தின் பிரதியையும் ஒப்படைக்க வேண்டுமென குறித்த பிசுக்கால்க்கு உமக்குக் கட்டிப் பிறப்பிக்கப்படுகின்றது

மேலும் குறித்த ஏற்று மேற் சொல்லிய தீர்ப்பை நிறைவேற்றும் வரை அவரை அங்கே பாதுகாப்பாக வைத்திருக்கவேண்டுமென்று குறித்த மறியற் சாலையின் குறித்த சுப்பிரினெரெண்டன் ஆகிய உமக்கு நான் இதனால் கட்டினியுடிகிறேன்

19 ம் ஆண்டு மீ ந தேதியாகிய இன்று எனது கையொப்பமிட்டுக் கொடுக்கப்பட்டது

நீதவான்.

5 ம் மாதிரிப்பத்திரம்.—பிணையறுதி.

உள்ள கிராமாந்தரக கோட்டிலே

குடி முறைப்பாட்டுக்காரன்

குடி எதிரி

இல.

சகலரும் ரூபகத்தில் வைத்திருப்பாராக

குடி உம ஆகிய நாங்கள் இருவரும், எங்கள் மாட்சிமை தங்கிய மன்னர் பிரானுக்கும், அவருடைய உரிமையாளர்க்கும் அவருக்குப் பின் அப்பதவியிருப்பவர்க்கும் ரூபா அதாவது குறித்த ரூபாவும் குறித்த ரூபா கொடுப்பதாகக் குறித்த மன்னர் பிரானுக்கு ஒருமித்தும் தனித்தும் உறுதியாகக் கட்டுப்படுத்திக் கொள்கின்றோம்.

அப்பணத்தைத் திறம்படவும் உண்மையாகவும் கொடுப்பதற்காக எங்களையும், எங்கள் உரித்தாளர்களையும், மரணசாதனை தத்துவகாரரையும் உரிமைத் தத்துவகாரரையும், எங்களுடைய சகல ஆதனங்களையும் இதனால் உறுதியாகக் கட்டுப்படுத்துகிறோம்

இந்தப் பிணையறுதியின் நிபந்தனை யாதெனில் மேலே கட்டுப்படுத்தப்பட்ட என்பவர் குறித்த கோட்டிலே 19 ம் ஆண்டு மீ ம் நாளன்று முற்பகல் 9 30 மணிக்கும் அதன் பின்னர் குறித்த கோட்டு நீதவான் காலத்துக்குக் காலம் கட்டினியும் அதற்கைய தினத்திலும் அதற்கைய நேரத்திலும் நோடுக்கமாக வந்து தெரிபட்டு மேற்குறித்த வழக்கில் விசாரணைக்கு ஆட்பட்டால், (அல்லது காரியத்துக்கேற்ப) இந்த பிணையறுதி பெறுமதியற்றதாகும் அல்லது முழுப்பெல்லும் பெறுமதியுமுள்ளதாகும் என்பதே.

ஆயிரத்துத்தொளையிரத்து ம ஓஸ் மாதம் ம நாளாகிய இன்று இல எங்களால் கையொப்பமிடப்பட்டது எனது முகதாவில் கையொப்பமிடப்பட்டது

தலைமைக்காரன் அல்லது பொலிஸ் உத்தியோகத்தார்

6 ம் மாதிரிப்பத்திரம்.—பிணையறுதி.

உள்ள கிராமக்கோட்டிலே

குடி முறைப்பாட்டுக்காரன்.

குடி எதிரி.

இல.

சகலரும் ரூபகத்தில் வைத்திருப்பாராக

குடி உம ஆகிய நாங்கள் இருவரும், எங்கள் மாட்சிமை தங்கிய மன்னர் பிரானுக்கும், அவருடைய உரிமையாளர்க்கும் அவருக்குப் பின் அப்பதவியிருப்பவர்க்கும் ரூபா கொடுப்பதாக குறித்த மன்னர் பிரானுக்கு ஒருமித்தும் தனித்தும் உறுதியாகக் கட்டுப்படுத்திக் கொள்கின்றோம் அப்பணத்தைத் திறம்படவும் உண்மையாகவும் கொடுப்பதற்காக, எங்களையும், எங்கள் உரித்தாளர்களையும், மரணசாதனை தத்துவகாரரையும், உரிமைத் தத்துவகாரரையும் எங்களுடைய சகல ஆதனங்களையும் இதனால் உறுதியாகக் கட்டுப்படுத்துகிறோம்

இந்தப் பிணையறுதியின் நிபந்தனை யாதெனில், மேலே கட்டுப்படுத்தப்பட்ட என்பவர் குறித்த மெஜிஸ்தரேறே கோட்டிலே அல்லது கிராமாந்தரகக்கோட்டிலே முற்பகல் 9 30 மணிக்கு 19 ம் ஆண்டு மாதம் ம நாளன்றும் அதன்பின்னர் குறித்த கிராமாந்தரக கோட்டு நீதவான் அல்லது மெஜிஸ்தரேறே கோட்டு நீதவான், காலத்துக்குக் காலம் கட்டினியும் அதற்கைய தினத்திலும் அதற்கைய நேரத்திலும் நோடுக்கமாக வந்து தெரிபட்டு, குறித்த மெஜிஸ்தரேறே கோட்டிலே அல்லது கிராமாந்தரக கோட்டிலே விசாரணைக்கு ஆட்பட்டால் இந்தப் பிணையறுதி பெறுமதியற்றதாகும் அல்லது முழுப்பெல்லும் பெறுமதியுமுள்ளதாகும்.

ஆயிரத்துத் தொளையிரத்து ம ஓஸ் மாதம் ம நாளாகிய இன்று இல எங்களால் கையொப்பமிடப்பட்டது

எனது முகதாவில் கையொப்பமிடப்பட்டது.

நீதவான்.

7 ம் மாதிரிப்பத்திரம்.—அடாத்துச்செய்தவர்களை நிபந்தனையுடன் விடுதலை செய்வதற்கான பிணையறுதி.

- 1 எதிரியின் விலாசம் உள்ள கிராமாந்தரகக்கோட்டிலே 1 குடி 2 1945 ம் ஆண்டின் 12 ம் இலக்கச் சட்டத்தின் ம் பிரிவினாடி தண்டிக்கப்பட வேண்டிய 3 எனனும் ஓர் அடாத்துச் செய்தாரென 19 ம் ஆண்டு
- 2 எதிரியின் பெயர் மாதம் ந தேதியினன்று உள்ள கிராமாந்தரக கோட்டில் குற்றஞ் சாட்டப்பட்டிருந்ததாலும் மேற்சொல்லிய குற்றசாட்டு நிரூபிக்கப்பட்டதென குறித்த கோட்டு கருதியிருந்தும் யாதேனும் தண்டனை விதித்தல் ஒவ்வாடுதலாகும்
- 3 இன்னதெனக் கூறுக. 4 மாதங்களுக்கு மேற்சொல்லிய 5 நன்னடைதையுடையவராயிருந்ததற்கு அவருடைய 6 முறையினராகிய 7 ஆகிய நான் பொறுப்பாயிருப்பேனென்று பிணைக்கடி/பிணையிலாமல் பிணையறுதி முடித்துக் கொண்டதன்பேரில், மேற்சொல்லிய அடாத்துச் செய்தவரை எனனிடம் ஒப்படைக்கக் குறித்த கோட்டு சமமதித்திருந்ததாலும்;
- 4 தொகையைக் குறிப்பிடுக. மேற்சொல்லிய நிபந்தனையின்படி குறித்த அடாத்துச் செய்தவர் மாதங்களுக்கு நன்னடைதையுடையவராயிருந்த தற்குரிய பொறுப்பை நான் ஏற்றுக்கொள்ளச் சமமதித்திருந்ததாலும் 8 ஆகிய நான் குறித்த அடாத்துச் செய்தவரை நிபந்தனையுள்ள விடுதலை செய்ததை முன்னிட்டு அசைவுள்ள அல்லது அசைவற்ற எனது ஆதனம் எங்கிருந்தாலும், எத்தகையதாயிருந்தாலும் அவை யாவற்றிலும் இருந்து ரூபா அறிவிப்பல்லாம் என்று எங்கள் மாட்சிமை தங்கிய மன்னர் பிரானுக்கும், அவருடைய உரித்தாளர்க்கும், அவருக்குப் பின் அப்பதவியில் இருப்பவர்க்கும் எனனை உறுதியாகக் கட்டுப்படுத்தியுள்ளேன் என்று இத்தாற சகலருமறிய ஒப்புக்கொண்டு எனனை இத்தாற கட்டுப்படுத்துகிறேன்
- 5 எதிரியின் பெயர் மேற்சொல்லிய நிபந்தனையின்படி குறித்த அடாத்துச் செய்தவர் மாதங்களுக்கு நன்னடைதையுடையவராயிருந்த தற்குரிய பொறுப்பை நான் ஏற்றுக்கொள்ளச் சமமதித்திருந்ததாலும் 8 ஆகிய நான் குறித்த அடாத்துச் செய்தவரை நிபந்தனையுள்ள விடுதலை செய்ததை முன்னிட்டு அசைவுள்ள அல்லது அசைவற்ற எனது ஆதனம் எங்கிருந்தாலும், எத்தகையதாயிருந்தாலும் அவை யாவற்றிலும் இருந்து ரூபா அறிவிப்பல்லாம் என்று எங்கள் மாட்சிமை தங்கிய மன்னர் பிரானுக்கும், அவருடைய உரித்தாளர்க்கும், அவருக்குப் பின் அப்பதவியில் இருப்பவர்க்கும் எனனை உறுதியாகக் கட்டுப்படுத்தியுள்ளேன் என்று இத்தாற சகலருமறிய ஒப்புக்கொண்டு எனனை இத்தாற கட்டுப்படுத்துகிறேன்
- 6 என்ன முறை யெனக்கூறுக. இந்தப் பிணையறுதியின் நிபந்தனை யாதெனில் குறித்த 9 குறித்த கோட்டின் தீர்ப்பளியுடையபடி
- 7 பெற்றாளின், பாதுகாப்பாளரின் இத்தாற சகலருமறிய ஒப்புக்கொண்டு எனனை இத்தாற கட்டுப்படுத்துகிறேன்
- 8 பெயர். இத்தாற சகலருமறிய ஒப்புக்கொண்டு எனனை இத்தாற கட்டுப்படுத்துகிறேன்
- 9 எதிரியின் பெயர். இத்தாற சகலருமறிய ஒப்புக்கொண்டு எனனை இத்தாற கட்டுப்படுத்துகிறேன்

19 ம் ஆண்டு மீ ந உ.

என முகதாவில் மேற்சொல்லியவரால் கையொப்பமிட்டு ஒப்புக்கொள்ளப்பட்டது.

நீதவான்.

8 ம் மாநிலப்பத்திரம்.—அசைவுள்ள அல்லது அசைவற்ற ஆதனத்தை நடுக்கடி விற்க விருந்து.

உள்ள கிராமாந்தரக கோட்டிலே கிறிமினல் நியாயாதிக்கம்  
இல : \_\_\_\_\_  
மனவா பிரான் \_\_\_\_\_ எதிர் \_\_\_\_\_ மாகாணத்துப் பிச்சகாலிக்கு  
19 \_\_\_\_\_ ம் ஆண்டு \_\_\_\_\_ மீ \_\_\_\_\_ ம நாள் அன்று குறித்த \_\_\_\_\_ முடித்த பிணையுறுதியின் நிபந்தனைகளை குறித்த \_\_\_\_\_ மீறியதற்குத் தண்டனையாக எங்கள் மாட்சிமை தங்கிய மன்னா பிராஜைக்கு கொடுக்கவேண்டிய \_\_\_\_\_ ரூபாவை, மேலே சொல்லிய \_\_\_\_\_ உடைய வீடுகள், காணிகள், சாமான்கள், புறாக்கள், வரவுகள் ஆகியவற்றை நடுக்கடிவினாலும் ஆவசியகமானால் அவற்றை விற்பனையிலும் அறவிட்டுச் சேர்த்து, குறித்த மாட்சிமை தங்கிய மன்னா பிராஜைக்கு கொடுக்கும் பொருட்டு \_\_\_\_\_ ம ஆண்டு \_\_\_\_\_ மீ \_\_\_\_\_ ந் தேதியிலே அந்நகர கோட்டு முன்பாக அந்தப் பணத்தை வைத்திருப்பதுடன் இத்தகையப் பத்திரத்தையும் (விற்பனையும்) உமது வசத்திலே வைத்துக்கொள்ள வேண்டும்  
19 \_\_\_\_\_ ம் ஆண்டு \_\_\_\_\_ மீ \_\_\_\_\_ ந் ௭

9 ம் மாநிலப்பத்திரம். \_\_\_\_\_, நீதவான்.  
(கிறிமினல் பிரமாணம்—36).

19 \_\_\_\_\_ ம ஆண்டு \_\_\_\_\_ மாதம் \_\_\_\_\_ ந் திகழியில் கோட்டு நடத்திய \_\_\_\_\_ டிஸ்திரிக்டிலுள்ள \_\_\_\_\_ கிராமாந்தரக கோட்டு நீதவான் விதித்து அறிவிட்ட தண்டப்பாணங்களின் விபரம். —

| 1                     | 2               | 3                | 4                     | 5   | 6                           | 7            | 8  | 9                            | 10                          | 10 ம் பத்திரில் குறித்த பணம் எவ்வாறு உபயோகிக்கப்பட்டது |          |             |        |          |          |        |  |          |  |
|-----------------------|-----------------|------------------|-----------------------|---|-----------------------------|--------------|--|------------------------------|-----------------------------|--|----------|-------------|--------|----------|----------|--------|--|----------|--|
| தண்டம் விதித்த திகதி. | வழக்கு இலக்கம். | கட்சியின் பெயர். | கிராம அல்லது அடர்ந்த. | எந்தச் சட்டத்தின் பிரகாரம் குற்றப்படுத்தப்பட்டது. | விதித்த தண்டப்பணத்தின் தொகை | அறவிட்ட தொகை | பழைய சட்டங்களைக் கழித்து அறவிட்ட தேதியும், தொகை. | கட்சிகளுக்குக் கொடுத்த தொகை. | கட்சிகளுக்கு அனுப்பிய தொகை. | H. R. F.   | P. R. F. | S. P. C. A. | S. B.  | V. C. C. | I. F. F. | அரசிறை | 20 ம் பத்திரில் குறிப்பிட்ட நியாயத்தால் அறவிடாத தொகை | குறிப்பு |  |
|                       |                 |                  |                       |   | ரூ. ச.                      | ரூ. ச.       | ரூ. ச.   | ரூ. ச.                       | ரூ. ச.                      | ரூ. ச.   | ரூ. ச.   | ரூ. ச.      | ரூ. ச. | ரூ. ச.   | ரூ. ச.   | ரூ. ச. | ரூ. ச.   |          |  |

இது \_\_\_\_\_ மாதத்தில் விதிக்கப்பட்ட சகல தண்டப் பணங்களின் சரியான பதிவு எனவும் இடாப்புடன் ஒப்பிடப்பட்டு பார்த்துப் பாகியாயிருந்த சகல தண்டப்பணங்களையும் \_\_\_\_\_ மாதத்துக்குரிய இடாப்பில் குறித்துக்கொண்டேனெனவும் அத்தாட்சிப்படுத்துகிறேன்

தேதி : \_\_\_\_\_ ம் அட்வைன். \_\_\_\_\_, நீதவான்

6 ம் பிரமாணத்திற் குறிப்பிட்ட அடர்த்திகள்.

- (a) குது அல்லது சூதாட்ட இடத்தில் காண்படுதல், அல்லது சூதாட்டத்துக்கு உபயோகிக்க ஒரு வீட்டை அல்லது காணியை விட்டுக் கொடுத்தல்
- (b) வீடுகளுக்குக் கற(கள்) எறிதல்.
- (c) சத்தம்போட்டு அல்லது பகிரங்கமாக அசங்கியமான பாட்டுக்கள் பாடி இரவில் பொதுசன அமைதியைக் குலைத்தல்
- (d) அசங்கியமாக ஒருவருடைய மாம ஸ்தானத்தை நிறந்து காட்டல்
- (e) பகிரங்க பாதைகளுக்கு இடையூறு செய்தல்.
- (f) களவு.
- (g) அடிபிடி சண்டை.
- (h) காயமுண்டாக்கல்
- (i) பருவப்பயிர்களின் பிரயோசனத்தை யழித்துக் குறுமடி செய்தல்
- (j) குடித்து வெறித்துக் குழப்பம் செய்தல்.

மொழிபெயர்த்தவர் : முத்தியார் குல. சாநாதன், அரசினர் நிலைமைத் தமிழ் மொழிபெயர்ப்பாளர்.

காணி நிர்ணய முன்னறிவித்தலைக் குறித்த விளம்பரம்.

காணியுரிமை நிர்ணயச் சட்டம்.

காணியுரிமை நிர்ணய விஷய அறிவித்தல்  
இல. 2,450 (இரத்தினபுரி)

கீழ் குறித்த காணிகளுக்கு உரித்துப் பேசுகின்ற சகலரும் தாமாக அல்லது அவரவருடைய காரியகாரர் மூலமாக நத்தமக்கு அக்காணிகளினால் உடனடிகளினது தன்மையையும் அவ்வுடனடிகளுக்காய்த் தாம் சாதிக்கும் உரித்துகளின் தொகையையும் விபரங்களையும் 1948 ம் ஆண்டு (ஒக்டோபர்) ஜூன் 1 ந் தேதியிலிருந்து 3 மாதங்களுக்கு இடைவெளி கையொப்ப மிட்டிருப்பவருக்குத் தெரிவிக்க தவறினால் மேல்கொள்ளப்பட்ட சட்டத்தின் 5 (1) பிரிவினையிற் இக்காணிகள் அரசாட்சியார் ஆட்சி ஒப்புக்கொண்டதாக நிராகரிக்கப்படுமென இத்தால் விளம்பரப்படுத்தியிருக்கிறது.

இரத்தினபுரிக் கச்சேரியில் 1948 ம் ஆண்டு (ஆகஸ்ட்) ஆவணி 23 ந் திகதியில் வெளியிடப்பட்டது

ஜி. எல். டி. டேவிட்சன்,  
சுப்பிரகாமுவ அரசாட்சி ஏசனரர்

குறிப்பு.—(a) இக்காணிகளின் நிமித்தம் வேறு விபரங்கள் அறிய வேண்டுமானால் சுப்பிரகாமுவ அரசாட்சி ஏசனரரிடம் இருந்து பெற்றுக் கொள்ளலாம். அவைகளின் படங்களுள் சேரவே இலாகா அதிகாரியிடமிருந்து பெற்றுக்கொள்ளலாம்

(b) சொல்லப்பட்ட காணிகளுக்குள்ளும் அல்லது அவை ஒன்றுக்குள்ளேயும் போரும் பாதையில் உரித்து சாதித்தால் அக்காணியிலும் அல்லது அக்காணிகளிலும் உரித்து சாதிக்கத் தக்கது.

அட்வைன்.

சுப்பிரகாமுவ மாகாணத்தில், இரத்தினபுரி டிஸ்திரிக்டில், குக்குள் கோறனை உட்பத்துவிலுள்ள பொத்தப்பிறறிய எனமும் கிராமத்திலுள்ள பின்வரும் துண்களை :—

பிரதமப்படத்து இல A 528.

| துணர். | காணியின் பெயர்.                          | விபரம். | விசாலம். |
|--------|--|---------|----------|
| 1      | கரவிறற ஹேனை (டி. சேனை                    | ..      | 0 1 26   |
|        | ஆர். சி. பாதைக் கரையோரம்)                |         |          |
| 2      | ஷெ .. ஷெ ..                              | ..      | 0 1 36   |
| 3      | கரவிறறஹேனை .. சேனை ..                    | ..      | 1 0 15   |
| 4      | ஷெ .. சேனை ..                            | ..      | 1 0 9    |
| 5      | ஷெ .. ஒரு நிறத்தரமான கட்டடம் அடங்கிய     | ..      | 1 0 9    |
|        | சேனை                                     |         |          |
| 6      | ஷெ .. சேனை இதில் அரசாங்க வைத்திய         | 3 1 30  |          |
|        | சாலைக்காக ஒரு கட்டிடம் கட்டப் படுகின்றது | ..      | ..       |
| 7      | .. டி. ஆர் சி பாதை                       | ..      | 0 0 30   |
| 8      | கரவிறறஹேனை, டி. சேனை                     | ..      | 0 2 20   |
|        | ஆர் சி பாதை யின் கரையோரம்                |         |          |

எல்லைகொள்வன : வடக்கு-ஜி ஜந்திரிசுக்கும் மற்றவாக்குமுரிய கரவிறறஹேனை, கிழக்கு-ஜி ஜந்திரிசுக்கும் மற்றவாக்குமுரிய கரவிறறஹேனை, தெற்கு-ஜி ஜந்திரிசுக்கும் மற்றவாக்குமுரிய கரவிறறஹேனையும், கே. எ. சிறிவாதனஹாமிகக்கும் மற்றவாக்குமுரிய கரவிறறஹேனையும்; மேற்கு-அரிசாட்சியாருக்குரிய (P. P. 2,434 விலிருக்கும் துண்டு M 35), கரவிறறஹேனையும், ஆர். சிங்கஹேனையாவுக்கும் மற்றவாக்குமுரிய கரவிறறஹேனையும், ஜி ஜந்திரிசுக்கும் மற்றவாக்குமுரிய கரவிறறஹேனையும்.



**அரசாட்சியாரின் தேர்வைக்காகிய காணி விளம்பரங்கள்.**

புறமை ஆரசாட்சிக்கு வேண்டியதற்கு எனனும் பரிசுரக தேவைக்கு வேண்டியதான பினனாச் சொல்லப்படும காணிகளை, அஃதாவது :—

பிரதமப்படத்து இல : A 2,323. குறிச்சி—கொடடை.

| துணடு | காணியின பெயர்   | விபரம்   | உரித்தாளியின் பெயர்.   | விசாலம்.           |
|-------|---|--|--|--------------------|
| 1     | விஹாரகந்த, படகாம தெரு கிழக்கில் அசெலமென்ற இலக்கம் 20/1 உள்ளதில் ஒரு பகுதி                         | இத்தோட்டத்தில் 10 முந்திரிகைக் கொட்டை மாங்கனும், 4 மாமரங்களும், 5 வருஷஞ்சென்ற 2 கொற்கா மாங்கனும், 10 வருஷஞ்சென்ற ஒரு கழுகும், 1-2 வருஷஞ்சென்ற 2 கழுகுச்செடியும், 10 வருஷஞ்சென்ற ஒரு மூணமல மரமும். 8 வருஷஞ்சென்ற ஒரு சேவனூமீதிய மாறும் உள்ளன  | உரித்தாளியின் பெயர். குறுப்பு ஆராச்சிக்கே டோனா நெறலு, ஜேராமகம் | எ. ரூ. ப. 0 2 14.3 |
| 2     | விஹாரகந்த அல்லது பொலங்க கற்றுபுத்த படகாம தெரு கிழக்கில் அசெலமென்ற இலக்கம் 20/8 உள்ளதில் ஒரு பகுதி | தோட்டத்தில் 35 வருஷஞ்சென்ற 7 தெனனைகளும், 10 வருஷஞ்சென்ற 23 தெனையும், 5-10 வருஷஞ்சென்ற 14 கழுகும், 5-15 வருஷஞ்சென்ற 26 முந்திரிகைக் கொட்டை மாங்கனும். 2-5 வருஷஞ்சென்ற 7 நம்புட்டான மரங்களும், 5 வருஷஞ்சென்ற 11 கொடப்பொறமரங்களும் 8 வருஷஞ்சென்ற 5 மாடறிய மரங்களும், 5 வருஷஞ்சென்ற 5 மா மாங்களும், 5 வருஷஞ்சென்ற 3 கொடப்பொறமரங்களும், 5 வருஷஞ்சென்ற ஒரு பலாவும், 100 அனைதாழமையும் உள்ளன | ஹெய்றிகே டொனா ஆரேனா, பிரிங்கோட்டை, கொட்டை                      | 0 1 36.4           |

எதேதுக்கொள்வதற்கான எத்தனஞ்செய்யும்படி (203 ம் பகுதி) காணி எதேதுக்கொள்வதற்குரிய சட்டத்தினது 5 ம் பிரிவின ஏற்பாடுகளின் பிரகாரம் விவசாய மந்திரி எனக்குக் கற்பனைசெய்திருப்பதனால் அக்காணிகளை ஆட்சி ஒப்புக்கொள்ள அரசாட்சியார் எண்ணியிருக்கிறார் என்பதை 6 ம் பிரிவின்படி வேண்டிய பிரகாரம் நான் இத்தனைக்கொண்டு பிரசித்தமாய விளம்பரஞ்செய்கிறேன்.

மேற்கூறிய காணிகளுக்கு உரித்துப்பேசுகின்ற சகலரும் தாமாக அல்லது அவரவருடைய காரியகாரரூபமாய 1948 ம் ஆண்டு (ஒக்டோபர்) ஜப்பசிமாதம் 26 ந் தேதியிலன்று முற்பகல் 10 மணிக்கு இந்தக் கச்சேரியில் என்னுடைய வெளிப்படாத தத்தமக்கு அக்காணியிலுள்ள உடற்கைகளினது தன்மையையும் அவவுடற்கைகளுக்காய்த தாம் சாதிக்கும் உரித்துக்களின் தொகையையும் விவரங்களையும் சொல்லும்படி இதனால் அவர்களுட்குறி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகின்றது.

கொழும்புக் கச்சேரி, ஆ. அருள்பிரகாரம்,  
1948 ம் ஆண்டு (செப்டெம்பர்) புரடாதிமீ 28 ந் உ. உதவி அரசாட்சி எண்ணு.

தணனீர் குடிக்கிறதற்கு ஓர் கிணறு வெட்டுவதற்கு எனனும் பரிசுரக தேவைக்கு வேண்டியதான பினனாச் சொல்லப்படும காணியை அஃதாவது :—

பிரதமப்படத்து இல : A 2,261. குறிச்சி—ஊறுப்பொல.

| துணடு | காணியின பெயர்                        | விபரம்                                    | உரித்தாளியின் பெயர்.   | விசாலம்           |
|-------|--------------------------------------|---|--|-------------------|
| 1     | கற்றுலெக்கலவற்ற அல்லது வெறலு கஹாலந்த | தோட்டத்தில் 30 வருஷஞ்சென்ற 1 தெனனை உள்ளது | டி. டி. வணிகசந்தர, கிராமத்தலைவன், நம்பா 366, வணிகசந்தர அபுகாமி தர டொன டேவிட், மேற்படி குணகாராத, மேற்படி டொன கிறிவார்த்த ஊறுப்பொல | எ. ரூ. ப. 0 0 0.7 |

எதேதுக்கொள்வதற்கான எத்தனஞ்செய்யும்படி (203 ம் பகுதி) காணி எதேதுக்கொள்வதற்குரிய சட்டத்தினது 5 ம் பிரிவின ஏற்பாடுகளின் பிரகாரம் விவசாய மந்திரி எனக்குக் கற்பனை செய்திருப்பதனால் அக்காணியை ஆட்சி ஒப்புக்கொள்ள அரசாட்சியார் எண்ணியிருக்கிறார் என்பதை 6 ம் பிரிவின்படி வேண்டிய பிரகாரம் நான் இத்தனைக்கொண்டு பிரசித்தமாய விளம்பரஞ்செய்கிறேன்.

மேற்கூறிய காணிகளுக்கு உரித்துப் பேசுகின்ற சகலரும் தாமாக அல்லது அவரவருடைய காரியகாரரூபமாய 1948 ம் ஆண்டு (ஒக்டோபர்) ஜப்பசிமாதம் 26 ந் தேதியிலன்று முற்பகல் 10 30 மணிக்கு இந்தக் கச்சேரியில் என்னுடைய வெளிப்படாத தத்தமக்கு அக்காணியிலுள்ள உடற்கைகளினது தன்மையையும் அவவுடற்கைகளுக்காய்த தாம் சாதிக்கும் உரித்துக்களின் தொகையையும் விவரங்களையும் சொல்லும்படி இதனால் அவர்களுட்குறி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகின்றது.

கொழும்புக் கச்சேரி, ஆ. அருள்பிரகாரம்,  
1948 ம் ஆண்டு (செப்டெம்பர்) புரடாதிமீ 28 ந் உ. உதவி அரசாட்சி எண்ணு.

8½ ம் கட்டையிலிருந்து 9½ ம் கட்டை வரைக்கும் கொழும்பு—காலி தெருவை அகட்டுதற்கு எனனும் பரிசுரக தேவைக்கு வேண்டியதான பினனாச் சொல்லப்படும காணிகளை, அஃதாவது :—

பிரதமப்படத்து இல : A 2,302 குறிச்சிகள்—ரதமலானு வடக்கு (பகுதி), ரதமலானு தெற்கு (பகுதி), கல்டேமுல்லவும் தெல்லல்லும் (பகுதி).

| துணடு | காணியின பெயர்   | விபரம்   | உரித்தாளியின் பெயர்.   | விசாலம்.  |
|-------|---|--|--|-----------|
| 1     | ரதமலானு வில் அசெலமென்ற இலக்கம் 389 உள்ளது                                     | தோட்டம், ரதமலானு தெருவின் தெனனத்தோட்டத்தில் ஒரு பகுதி (பயிலில்லை)  | எல். டபிளயு. டி. சசாயிசா, வனோ நெறல லீடு. 16, கேம்பிறிச் பிளேஸ், கொழும்பு | 0 0 0.81  |
| 2     | ஷே  | தெனனத் தோட்டத்தில் 35 வருஷஞ்சென்ற ஒரு தெனனை உள்ளது   | ஷே   | 0 0 1.03  |
| 3     | ரதமலானு தோட்டம், ரதமலானு தெருவில் அசெலமென்ற இலக்கம் 417 உள்ளது                | தெனனத்தோட்டத்தில் 25 வருஷங்கள் சென்ற ஒரு தெனனை உள்ளது  | ஷே   | 0 0 1.20  |
| 4     | தெல்கறவத்த, அசெலமென்ற இலக்கம் 302 உள்ளதில் ஒரு பகுதி                          | ரதமலானு தெருவில் தோட்டத்தில் ஒரு பகுதி (பயிலில்லை)   | குடலியன்கே டொன வினசென்ற குணசேகரா, 244 J, ரதமலானு தெற்கு                  | 0 0 0.77  |
| 5     | வண்டில் தெரு  | வண்டில் தெரு (தாா போட்டப்பட்டது)   | குலகுருகுரியாகே போலில் என்ன பெரேரா, "ரதகோபி", 34, பகத்தல் தெரு, கொழும்பு | 0 0 5.65  |
| 6     | தெல்கறவத்த, அசெலமென்ற இலக்கம் 304 உள்ளது                                      | ரதமலானு தெருவில் தெனனத் தோட்டத்தில் 35 வருஷஞ்சென்ற தெனனை உள்ளன   | வலிமுனி பேபி நோனா மெனடிஸ் அபெயசேகரா, 244 P/1, ரதமலானு தெற்கு             | 0 0 17.14 |
| 7     | தெல்கறவத்த, அசெலமென்ற இலக்கம் 306 உள்ளது                                      | ரதமலானு தெருவில் தெனனத் தோட்டத்தில் 35 வருஷஞ்சென்ற தெனனை உள்ளன   | சேனூறுகே சிலிவா சிலவா, 244 P/2, ரதமலானு தெற்கு                           | 00 16.63  |
| 8     | தெல்கறவத்த, அசெலமென்ற இலக்கம் 308 உள்ளது                                      | ரதமலானு தெருவில் ஷே  | மிசால் சுமனுவதி ஹெற்றிகே, 244 B, ரதமலானு தெற்கு                          | 0 0 14.12 |
| 9     | தெல்கறவத்த (அசெலமென்ற இலக்கம் இல்லை)  | தெனனத் தோட்டத்தில் 35 வருஷஞ்சென்ற தெனனை உள்ளது   | குலகுருகுரியாகே பொலியன் என்ன பெரேரா, "ரதகோபி" 34, பகத்தல் தெரு, கொழும்பு | 0 0 4.42  |
| 10    | தெல்கறவத்த, அசெலமென்ற இலக்கங்கள் 8, 10, 12, 14 உள்ளதில் ஒரு பகுதி             | ரதமலானு தெருவில் தெனனத் தோட்டத்தில் 35 வருஷஞ்சென்ற தெனனை உள்ளன   | போசி றிச்சாட் ரெட்டி, றிகோ, பாணந் துறை                                   | 0 0 28.61 |
| 15    | கந்தாவலத் தோட்டம், அசெலமென்ற இலக்கங்கள் 433, 467, 469, 471 உள்ளதில் ஒரு பகுதி | ரதமலானு தெருவில் தெனனத் தோட்டத்திலும் 35 வருஷஞ்சென்ற தெனையும், 25 வருஷஞ்சென்ற ஒரு ரப்பா மரமும், ஒரு வருஷஞ்சென்ற 2 பப்பாமரமும், ஒரு வருஷஞ்சென்ற ஒரு கழுகும் ஓட்டுக் கற்கட்டத்தின் ஒரு பகுதியும் உள்ளன | மிசால் வளவியம்மை ஆச்சி, 247, செட்டித் தெரு, கொழும்பு                     | 0 0 6.28  |

| துணை. | காணியின பெயர்.   | விபரம்.   | உரித்தாளியின பெயர்.   | விலாசம்.  |
|-------|--|---|---|-----------|
| 17    | கந்தாவலத் தோட்டம், ரத்மலானு தெருவில் அசெஸ்மெனற் இலக்கம் 497 உளளதில் ஒரு பகுதி  | தென்கை தோட்டத்தில் ஒரு பகுதி (பயிரிலை)  | ஜே. எல். கொத்தளாவலை, ரத்மலானு   | 0 0 12 25 |
| 18    | கந்தாவலத் தோட்டம், ரத்மலானு தெருவில் அசெஸ்மெனற் இலக்கம் 499 உளளதில் ஒரு பகுதி  | தோட்டத்தில் 3 மாநகங்களைச் சேர்ந்த 20 வாழைச்செடி கரும், 8 வருஷஞ்சென்ற ஒரு புலுனமரமும் உள்ளன  | மிசால் பறுனதுற சலீனா டி. சிலவா, "நெகலலின", கலடேமுல்ல தெரு, ரத்மலானு                 | 0 0 29 83 |
| 19    | கந்தாவலத்தோட்டம், ரத்மலானு தெருவில் அசெஸ்மெனற் இலக்கம் 501 உளளதில் ஒரு பகுதி   | தோட்டத்தில் 3 வருஷஞ்சென்ற ஒரு மாஞ்செடியும், 3 வருஷஞ்சென்ற ஒரு கழுக்குசெடியும், ஒரு விளம்பரப்பலகையும் உள்ளன  | மீவானுகே சைமொன பெரேரா, கொற்றுவா, பன்னிப்பிறியா, பி. ஏ. சேமாளேறில் அப்புஹாமி, ஹோமகாம | 0 0 25 40 |
| 20    | கந்தாவலத்தோட்டம், ரத்மலானு தெருவில் அசெஸ்மெனற் இலக்கம் 503 உளளதில் ஒரு பகுதி   | தோட்டத்தில் 1 வருஷஞ்சென்ற ஒரு மாஞ்செடியும், ஒரு பெலியத்த மரமும் உள்ளன   | என். எம். காணியா, புடவை கடை, வெளளவத்தை  | 0 0 19 64 |
| 22    | வண்டி தெரு   | வண்டி தெரு (கிரவல் கல்போடப்பட்டது), இதில் ஒரு காந்தகமபமும் வாங்கலகளும் உள்ளன  | என். டி. எச். அப்துல் கவூர், கொளூபிடடி, கொழும்பு                                    | 0 0 7 59  |
| 28    | செவிடாகளுக்கும் குருடிகளுக்கும் உள்ள பாடசாலை பிரமிலை, ரத்மலானு தெருவில் அசெஸ்மெனற் இலக்கம் 521 உளளது   | தோட்டத்தில் 50 வருஷஞ்சென்ற 5 தென்கைகளும், 5 வருஷஞ்சென்ற 2 தால் செடிகளும், 30 வருஷஞ்சென்ற ஒரு மாலும், 3 வருஷஞ்சென்ற ஒரு தோட்டையும், பூமாங்களும, ஒட்டுக் கறகடித்தின டத்தின ஒரு பகுதியும், 2 கறசவாகளும், கலவாய்க்கால்களும், பாடசாலையின் போ பலகையும், ஒரு காந்தக மபமும் உள்ளன | கொழும்பு மேற்றிராணியா   | 0 0 7 53  |
| 32    | அலுப்பொடங்கறகுறுண்டுவத்த, கலடென முல்ல தெருவில் அசெஸ்மெனற் இலக்கங்கள் 1, 3, 5, 13 உளளதில் சில பகுதிகளும், பெரிய தெருவில் அசெஸ்மெனற் இலக்கங்கள் 793, 795, 797, 799, 801 உளளதில் சில பகுதிகளும் | தோட்டத்தில் 20 வருஷஞ்சென்ற 2 கழுக்கும, 15 வருஷஞ்சென்ற ஒரு பலாவும், 8 வருஷஞ்சென்ற ஒரு மாலும், 5 வருஷஞ்சென்ற ஒரு பெலியத்த மரமும், 30 வருஷஞ்சென்ற ஒரு புலுனமரமும், ஒட்டுக் கறகடித்தின ஒரு பகுதியும் உள்ளன  | அம்புரேசா கண்காணமலாகேகத்தினா டி. சிலவா கருணரத்தினா, ஹல்டே முல்ல                     | 0 0 11 75 |
| 33    | அலுப்பொடங்கறகுறுண்டுவத்த, பெரிய தெருவில் அசெஸ்மெனற் இலக்கங்கள் 777, 779, 781, 785, 787 உளளதில் சில பகுதிகள்  | தோட்டத்தில் 20 வருஷஞ்சென்ற ஒரு பலாவும், ஒட்டுக் கறகடித்தின சில பகுதிகளும், ஒலை மண்சவர் கட்டிடமும் உள்ளன   | நெஜினுலட வினசென்ற ஜயசேகரா, ஹாலேமுல்ல  | 0 0 4 95  |
| 34    | அலுப்பொடங்கறகுறுண்டுவத்த பெரிய தெருவில் அசெஸ்மெனற் இலக்கங்கள் 773, 775 உளளதில் சில பகுதிகள்  | தோட்டத்தில் ஒட்டுக் கறகடித்தின ஒரு பகுதி உள்ளது   | சினகார, சிமோன சிலவா, ஹல்டே முல்ல  | 0 0 1 07  |
| 35    | லேடி கதறியின தோட்டம், பெரிய தெருவில் அசெஸ்மெனற் இலக்கம் 644 உளளதில் ஒரு பகுதி  | தென்கை தோட்டத்தில் 35/50 வருஷஞ்சென்ற 23 தென்கைகளும், 8 வருஷஞ்சென்ற 2 சைறல மரங்களுமுள்ளன   | மிசால் ஜி. எல். ஜயசூரிய, லேடி கதறியின, மலிகாவ, மொறட்டுவா                            | 0 1 19 20 |

எடுத்துக்கொள்வதற்கான எத்தனஞ்செய்யும்படி (203 ம் பகுதி) காணி எடுத்துக்கொள்வதைப்பற்றிய சட்டத்தினது 5 ம் பிரிவின ஏற்பாடுகளின் பிரகாரம் விவசாய மந்திரி எனக்குக் கற்பனைசெய்திருப்பதனால் அக்காணிகளை ஆட்சி ஒப்புக்கொள்ள அரசாட்சியா எனணியிருக்கிறா எனபதை 6 ம் பிரிவினப்படி வேண்டிய பிரகாரம் நான் இதனைக்கொண்டு பிரசித்தமாய விளம்பரஞ்செய்கிறேன்.

மேற்குறித்த காணிகளுக்கு உரித்துப்பேசுகின்ற சகலரும் தாமாக அல்லது அவரவருடைய காரியகாராமூலமாய 1948 ம் ஆண்டு (ஒக்டோபர்) மாதம் 27 ந் தேதியிலன்று முற்பகல் 10 மணிகு இருதக் கச்சேரியில் என் முன்பாக வெளிப்படடுத் தத்தமக்கு அக்காணியிலுள்ள உடந்தைகளினது தணமையையும் அவவுடந்தைகளுக்காயத் தாம சாதிக்கும் உரித்துகளின தொகையையும் விவரங்களையும் சொல்லும்படி இதனால் அவர்களிடத்திற் கேட்டுக்கொள்ளப்படுகின்றது.

கொழும்புக் கச்சேரி, 1948 ம் ஆண்டு (செப்டெம்பர்) புரட்டாதிபீர் 27 ந் உ. ஆ அருளபிரகாசம், உதவி அரசாட்சி ஏசுண்டு

கண்டி, நிக்கில்லக்கட, ருக்ல ரேட்டில் 38 ம் கட்டையில் பி. டபிளவு. டி. வேலைக்காரா வீடு கட்டுவதற்கு எனனு பரிசுக்கலைவகக்கு வேண்டியதான பின்னா சொல்லப்படும் காணியை அளித்தாவது:— பிரதமப்படத்து இல. A 1,339 குறிச்சி—வத்தமுல்ல

| துணை. | காணியின பெயர்.   | விபரம். | உரித்தாளியின பெயர்.   | விலாசம். |
|-------|------------------|---------|---|----------|
| 1     | முள்கலைத்தோட்டம் | தோட்டம் | ஸ்ரீமதி கிற்றை ஜயதிலக், "திலகைத்தறை" கிறகறி ரேட்ட, கொழும்பு | 1 2 10 8 |

எடுத்துக்கொள்வதற்கான எத்தனஞ் செய்யும்படி (203 ம் அதிகாரம்) காணி எடுத்துக் கொள்வதைப்பற்றிய சட்டத்தினது 5 ம் பிரிவின ஏற்பாடுகளின் பிரகாரம் விவசாய மந்திரி எனக்குக் கற்பனை செய்யதிருப்பதினால் அக்காணியை ஆட்சி ஒப்புக்கொள்ள அரசாட்சியா எனணியிருக்கிறா எனபதை 6 ம் பிரிவினப்படி வேண்டிய பிரகாரம் நான் இதனைக்கொண்டு பிரசித்தமாய விளம்பரஞ் செய்கிறேன்.

மேற்குறித்த காணிகளுக்கு உரித்துப் பேசுகின்ற சகலரும் தாமாக அல்லது அவரவருடைய காரியகாராமூலமாய 1948 ம் ஆண்டு (ஒக்டோபர்) ஜப்பசி மாதம் 27 ந் தேதியிலன்று காலை 10 மணிகு நுவரேலியாக கச்சேரியில் என் முன்பாக வெளிப்படடுத் தத்தமக்கு அக்காணியிலுள்ள உடந்தைகளினது தணமையையும் அவவுடந்தைகளுக்காயத் தாம சாதிக்கும் உரித்துகளின தொகையையும் விவரங்களையும் சொல்லும்படி இதனால் அவர்களிடத்திற் கேட்டுக் கொள்ளப்படுகின்றது.

நுவரேலியாக கச்சேரி, 1948 ம் ஆண்டு (செப்டெம்பர்) புரட்டாதிபீர் 23 ந் உ. எம். ராஜேந்திரா, உதவி அரசாட்சி ஏசுண்டு.

பொலன்னறுவையிலிருக்கும் மாட்டு மந்தைக்காகிய நிலப்பரப்பை அகட்டுவது எனனு பரிசுக்க தேவைக்கு வேண்டியதான பின்னா சொல்லப்படும் காணிகளை அளித்தாவது:— 9 ம் இலக்க பைலை ரோபோ படத்தின 25 ம் இனசெற்றில் 1 ம் இணப்படம். குறிச்சி—கட்டுகறுவல்.

| துணை. | காணியின பெயர்.     | விபரம்.  | உரித்தாளியின பெயர்.   | விலாசம். |
|-------|--------------------|----------|---|----------|
| 804   | பட்டண வயல்         | நெற்காணி | எம். காதாரி   | 13 1 35  |
| 805   | சாஸ்திர்காட்டுவயல் | நெற்காணி | எல். ரி. செய்யு முஸ்தாபா  | 4 1 24   |
| 806   | லக்கினுவளி         | நெற்காணி | கே. பிசைக்கண்டு, பி. சேகு உசன், எப். சகறவான், எம். உசன் கண்டு, எம். முப்பை உமமா, எம். உசன் சாமிபு, பி. எல். அதிரியான அப்புஹாமி, எல். ரி. செய்யு முஸ்தாபா, உ. கனிவா உமமா | 10 0 28  |
| 807   | மாவிலவயல்          | நெற்காணி | இ முகமது இஸ்மெயில், எல். மிராக்கண்டு, எல். கைவை உமமா, எ. மீரா முகையதீன், எம். காசிம், எ. இசுமா லெவை, இ. சியாபோறில், ஏ. பி. உருமாலெவை, எம். பிச்சைக்கண்டு                | 35 3 12  |



**காணி மீட்டற் சட்டம்.**

1942 ம் ஆண்டின் 61 ம் இலக்கக் காணி மீட்டற் சட்டத்தின் நோக்கங்களுக்காக காணியைப் பெற்றுக்கொள்வதற்கான அறிவித்தல்.

1942 ம் ஆண்டின் 61 ம் இலக்கக் காணி மீட்டற் சட்டத்தின் 2 (3) ம பிரிவின்படி காணிக் கொமிஷனா எமக்கு அளித்த அதிகாரத்தின்கீழே ஒழுங்குக் கோலை டிஸ்த்ரிக் உதவி மாகாண அதிபர், ஹாமில்ரன் ஷேலி அமரசிங்க ஹ ஆகிய நான—

- (1) 1942 ம் ஆண்டின் 61 ம் இலக்கக் காணிமீட்டற் சட்டத்தின் நோக்கங்களுக்காக இதனகத்து அட்டவணியில் விவரிக்கப்பட்ட காணி பெற்றுக் கொள்ளப்பட்ட வேண்டுமெனக் காணிக் கொமிஷனா நிர்ணயித்திருக்கின்றனரென்றும், குறித்த காணிகளை பெற்றுக்கொள்ள அரசினர் உத்தேசித்திருக்கின்றனரென்றும்,
- (2) அத்தகைய காணியில் உள்ள சகல சோந்தகங்களும் நஷ்டாடங்கைய விண்ணப்பங்கள் எமக்கு அனுப்பப்பட வேண்டுமென்றும்;
- (3) அத்தகைய காணியில் சோந்தகையுடைய சகலரும் கோலைக் கச்சேரியில் 1948 ம் ஆம் (நவம்பர்) கார்த்திகை மாதம் 29 ந் திகதியன்று முற்பகல் 10 மணிக் கு நோற்குமாட அல்லது பிரதிநிதிமூலம் எமக்கு முன்னா சமுகமளித்து, அத்தகைய காணியில் அவரவர்களுக்கிய சோந்தகங்களையும், அத்தகைய சோந்தகங்களுக்காய் நஷ்டாட்டின் தொகையையும் விபரங்களையும் கொடுக்க வேண்டுமென்றும்,

காணி பெறுதற் சட்டத்தின் 6 ம் பிரிவின்படி இந்நாள் பிறங்க அறிவித்தல் கொடுக்கின்றேன்  
கோலைக் கச்சேரி,

எச். எஸ். அமரசிங்கு,

1948 ம் ஆம் (செப்டம்பர்) புரட்டாதினீ 28 ந் உ

கோலைக் கச்சேரி உதவி மாகாண அதிபர்.

அட்டவணை.

பிரதமப்பதனு இல : A 559 குறிச்சி—மடவல்

விசாலம்.

| காணியின் பெயர்   | விபரம்    | உரித்தாளியின் பெயர்.                         | எ. ரூ. ப. |
|--|-----------|--|-----------|
| 1 பொக்குறுமுல்லுமபுற பில்லாவ, 480 A ம் வரி இலக்கத்தின் பகுதி | பாண நிலம் | டி. டி. டொத்தநேரூ, குரிமலுவ, நம் 0 0 3 புகக் |           |
| 2 பொக்குறுமுல்லுமபுற, 480 A ம் வரி இலக்கத்தின் பகுதி         | வயல்      | ஷே   | 0 1 15    |

**உத்தியோக சம்பந்தமில்லாதவர்களைப்பற்றிய அறிவித்தல்.**

கொழும்பு டிஸ்த்ரிக் ஹேவாகம் கோறன் பனுகொடையிலிருக்கும் டொன ஓசிரி வித்தாணையாகிய நான பிரசித்த நொத்தாரில் ஓடினல் 91 ம் அத்தியாயம், செரூல 1 B கட்டளைச் சட்டம் 2 இன்படி நெஜிஸரா ஜெனறல் அலாக்டு எனனை ஒரு பிரசித்த சிங்களப்பாணை நொத்தாரிசாக கண்டி டிஸ்த்ரிக் கு நியமிக்கப்பட்ட மூன்று மாதத்தினபின் மனுப்பண்ணுவே டெனன்று இத்தால் அறிவிக்கின்றேன்.

**நொத்தாரில் கடைசிப் பரிட்சையைப்பற்றிய அறிவித்தல்.**

மட்டக்களப்பு பழகாமம், தற்காலம் புளியநதிவு, நல்லதம்பி கதிரேச பிள்ளை ஆகிய நான, மட்டக்களப்பு பிரிவிலே, தமிழ்ப் பாணையிலே பிரசித்த நொத்தாரிசுவாகக் கடமையாற்றுவதற்கு, நொத்தாரிசுமார் சட்டம், 91 ம் அதிகாரத்தின் 7 ம் பிரிவு 1B ம் அட்டவணை 2 ம் பிரமாணத்தககு அமைய, புதிவு காரியஸ்த தலைவா அவர்களுக்கு விண்ணப்பஞ்செய்ய எண்ணீ இருக்கின்றேன் என்பதை இலங்கை அரசாங்கத்தககும, பொதுசனங்களுக்கும் இதனால் அறியத்தருகின்றேன்.

பனுகொடை, மீகொடை,  
1948 ம் ஆம் ஆண்டின் 15 ந் உ.

டி. ஜ. வித்தானை

நம். 26, மெயின் ஸ்ரீற, மட்டக்களப்பு,  
- 1948 ம் ஆம் செப்டெம்பர் 15 ந் உ.

ந. கதிரேசபிள்ளை.